

Número de atracción en el Club: el debut de las potrancas de 2 años

Time and Tide es la que mejor se ha visto entre las diez inscritas. En las otras seis pruebas ordinarias de la tarde somos partidarios de Subasta, Tiroleña, Bucólico, Altair, Jaspe y Abruzzo.

LA REUNION INAUGURADA DE 1955 EMPEZARA A LAS 3.05 P. M.

Con un programa compuesto solamente de ocho carreras, la primera de las cuales será largada cinco minutos después de las 15 horas, iniciará hoy el Club Hipico su nuevo año de reuniones. Presentan algunas, cierto interés, a pesar de que la mayoría de los buenos elementos se encuentran en Viña del Mar.

SUBASTA EN UNA SERIE QUE LE ACOMODA.— Por tratarse de una quinta serie reservada a jinetes aprendices, no puede encontrarse calidad entre los contendores de la prueba inicial. Tan modesto es el grupo, que las mejores carteras resultan Subasta, que viene de un corto descanso en excelentes condiciones de entrenamiento; Sweater, al que crean imponderable el domingo, y sólo pudo llegar quinto de Clemente Ferrand, y Saigon, al infortunado hijo de Vicinity, que vuelve a presentarse con una de las primeras opciones. Los señalamientos en el mismo orden para los tres puestos que pagan.

TIROLEÑA ES LA LINEA EN LA SEGUNDA.— Por su segundo a un cuerpo de Casta, Tiroleña se presenta como la ganadora indicada de la competencia para potrancas de tres años perdedoras. Como se recordará, llegó a la victoria con energía al final de un recorrido de 200 metros más corto, y abierta a más de media cancha. Con sólo repetir esa performance, debería dar fácil cuenta de Lentejuela, que está abocada a los puestos secundarios de la tabla, y de This is Law, tercera en la misma carrera de Casta, a medio cuerpo de Tiroleña.

TIME AND TIDE PUEDE DEBUTAR GANANDO.— Viene después un número de atracción: la prueba sobre mil metros para potrancas de dos años. No es fácil señalar referencias exactas en ella, por tratarse de productos tan nuevos, que corren por primera vez. Pero una línea aproximada indica a Time and Tide, que acabará en corral con Drusa, la Embrujada y Casera, para los lugares de honor. Nos basamos en las estadísticas en las informaciones que nos proporciona nuestro reportero de cancha, que las ha visto trabajar muy bien.

BUCOLICO AHORA EN UN GRUPO INFERIOR.— Fueron inútiles los esfuerzos que realizó Bucólico el domingo por alcanzar a Gran Místico, y con el desgaste que ello le significó, perdió al final el segundo premio, ante el avance de Short Story. Sin embargo, esta vez lo encontramos muy bien ubicado a 54 kilos, y frente a rivales que se han estado comportando mal en sus recientes performances. Valioso, que posee la calidad necesaria para mejorar en su último intento, y Mediterráneo, que es el que mejor se ha visto entre los otros, nos parecen los enemigos más serios del cast seguro favorito.

ALTAIR EN CONDICIONES DE REHABILITARSE.— Después de obtener en el Chile con gran facilidad su primera victoria, Altair ha fracasado en dos oportunidades. Se nos dice que estas descalificaciones no representan la medida de su verdadero valor, y en tal virtud la recta damos para el primer lugar en la quinta serie a 1.200 metros. Los buenos visos a trabajar en buena forma, y se nos ocurre que por lo menos pesará la llegada.

JASPE DEBE IMPONER SU CALIDAD.— Un grupo de excelentes adversarios tomará parte en la penúltima carrera, segunda serie de 1.200, en que Jaspe ostenta las mayores posibilidades de éxito, a pesar de las peligrosas ventanillas de kilos que dispensa. Pese a sus siete años de edad, el debut del "Botafogo" se mantiene en la mejor de sus formas, como lo indican sus últimas presentaciones: vencedor de Cumplidora y Semi Lune, y tercero encima de Crona y Porto Rico.

Si sucumbe a los kilos, creemos que los llamados a luchar por el primer puesto son los livianos Copabansa y Pollin.

ABRUZZO ES UN POTRILLO CORREDOR.— Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.200, que es una de las más abiertas de la tarde, y donde un excelente candidato es Abruzzo, al que creemos capaz de mejorar en mucho sus presentaciones de las últimas semanas, realizadas en el Chile y en esta pista.

Otros dos contendores con primerísima chance son Marqués, que se atropala de los últimos 200 metros consiguiendo el tercer premio el domingo, en la prueba que se adjudicó Pollin, y Ateneo, que ganó lucidamente a un grupo inferior el mismo día, con dos kilos más.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera
"LA NACION"	Subasta Sweater Saigon	Tiroleña Lentejuela This is Law	Time and Tide La Embrujada Casera	Bucólico Valioso Mediterráneo	Semi Lune Malagueña Gamine	Altair Comodoro Forum	Jaspe Copabansa Pollin
"LOS TIEMPOS"	Sweater Saigon Subasta	Tiroleña Lentejuela This is Law	La Embrujada Casera Drusa	Bucólico Valioso Mediterráneo	Malagueña Gamine Semi Lune	Altair Forum Comodoro	Jaspe Pollin Copabansa
"EL CLARIN"	Sweater Saigon Subasta	Tiroleña Lentejuela This is Law	La Embrujada Casera Drusa	Bucólico Valioso Mediterráneo	Gamine Semi Lune Malagueña	Altair Forum Comodoro	Jaspe Pollin Copabansa
"EL ESPECTADOR"	Saigon Subasta Sweater	Tiroleña Lentejuela This is Law	Casera Drusa La Embrujada	Bucólico Valioso Mediterráneo	Gamine Semi Lune Malagueña	Altair Forum Comodoro	Jaspe Pollin Copabansa



BOABDIL. — Gran exponente de la generación de tres años, y con pretensiones de ganar más adelante "El Derby", debe hacer acia pelea en el clásico "República Argentina".

Valparaíso Sporting Club

SABADO 1.º DE ENERO DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 3.05 P. M. — Premio "ATENENSE". (Octava Serie). — 1.200 metros. — Handicap. — Para caballos de tres años y más, que puedan clasificarse en tercera serie o inferiores. Inscriptos: 500 pesos. — Premios: \$ 55,000 al primero; \$ 16,500 al segundo; \$ 8,250 al tercero, y \$ 5,000 al cuarto. — (JINETES APRENDICES).

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	Propietario
E. Rodríguez	E. Romero	1	Merical	54	"Merical"
Daniel Araya	A. Venegas	2	Cabomba	55	"Lacarne"
Rafael Bernal	J. Herrera	3	Guachito	56	"Merical"
Oct. Castille	O. Hernández	4	Antonieta	57	"Lacarne"
I. Saavedra	J. Cornejo	5	Carlemin	58	"Mimara"
R. Saavedra	D. Santhibañes	6	Alasca	59	"Alpino"
F. Pineda	A. Hughes	7	Diapason	60	A. Sepúlveda
Oct. Castille	M. Yáñez	8	Vilva Nueva	61	"Sanchito"
Gust. Pombo	R. Goyáñez	9	Leonidas	62	G. Pombo V.
M. Maiza	G. Lerba	10	Bonital	63	"Colina"

SEGUNDA CARRERA.— A las 3.05 P. M. — Premio "ALMUDÉVAR". — 1.400 metros. — Para caballos nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Pesa: 56 kilos. — Descargo de un kilo por cada carrera perdida. — Este descargo no se aplica a los caballos inscritos en 700 pesos. — Premios: \$ 70,000 al primero; \$ 21,000 al segundo; \$ 10,500 al tercero, y \$ 7,000 al cuarto.

Orlando Silva	E. Obregón	1	Jedark	54	Orl. Silva C.
Manuel Maiza	J. Herrera	2	Mielitas	55	M. Maiza G.
L. González	R. González	3	Acacreador	56	L. González
Oct. Trinch	A. Narváez	4	Chinchito	57	G. Garmendia
I. Saavedra	J. Cornejo	5	Farad	58	"Nieve"
Rafael Bernal	A. Hughes	6	Tanino	59	"I. de Suñes"
Aug. Breque	R. Araya	7	Angel	60	"Barcelona"
G. Garmendia	R. Quiros	8	Pier Angel	61	"Mimara"
Victor García	G. Lerma	9	Sangre Real	62	Salah Ed Din
R. Saavedra	D. Santhibañes	10	Talena	63	R. Saavedra

TERCERA CARRERA.— A las 3.40 P. M. — Premio "ALMENDRO". (Séptima Serie). — 1.500 metros. — Handicap. — Para caballos de tres años y más, que puedan clasificarse en tercera serie o inferiores. Inscriptos: 500 pesos. — Premios: \$ 55,000 al primero; \$ 16,500 al segundo; \$ 8,250 al tercero, y \$ 5,000 al cuarto.

Germán Pérez	E. Obregón	1	El Reflejo	54	S. González
Daniel Araya	E. Araya	2	Jalvon	55	D. Araya
Sergio Maiza	H. Navarro	3	Pennywise	56	Wash. Gomá
E. Rodríguez	O. Romero	4	Cranford	57	"El Violeta"
Oct. Trinch	A. Narváez	5	Chinchito	58	"Wacari"
L. E. Vázquez	O. 2.º Manríq.	6	Mis Pírate	59	"Cerro Negro"
Ulises Bravo	M. Yáñez	7	Alexander	60	O. Basconán
A. R. García	A. Hormazabal	8	Cine	61	"Siro"
L. E. Vázquez	A. Narváez	9	Cervado	62	S. Valenzuela
Oct. Trinch	R. Arredondo	10	Very Good	63	"Very Good"
Manuel Maiza	J. Cornejo	11	Que Risa	64	"Ridida"
José González	R. Quiros	12	12 Vástos	65	José González
A. Martínez	D. Santhibañes	13	Risueño	66	"Naxareno"

CUARTA CARRERA.— A las 4.15 P. M. — Premio "ARMONICA". (Sexta Serie). — 1.500 metros. — Handicap. — Para caballos de tres años y más, que puedan clasificarse en tercera serie o inferiores. Inscriptos: 500 pesos. — Premios: \$ 55,000 al primero; \$ 16,500 al segundo; \$ 8,250 al tercero, y \$ 5,000 al cuarto.

A. E. García	E. Obregón	1	Tarabilla	52	"Compostela"
D. Miranda	G. Núñez	2	Medeo	53	Los Alencados
R. Rodríguez	O. Romero	3	Escudero	54	"Pucará"
Oct. Trinch	A. Narváez	4	Parrita	55	"Pucará"
Germán Pérez	O. 2.º Manríq.	5	Merrineas	56	Jorge Silva S.
G. Garmendia	A. Tapia	6	Dehesa	57	"Piquera"
L. E. Vázquez	A. Montiel	7	Kiki	58	"Angélica"
C. Fonseca	R. Madariaga	8	Milky Way	59	"Yungay"
A. Martínez	R. Cornejo	9	Malagueño	60	C. Fonseca A.
Rafael Bernal	A. Hughes	10	Cabe de Guardia	61	"Real"
Oct. Castille	D. Santhibañes	11	Hierro Rojo	62	"Harry Roy"

QUINTA CARRERA.— A las 4.50 P. M. — Premio "REPÚBLICA ARGENTINA". — 1.900 metros. — (Carrera Clásica). — Para caballos nacidos en la República Argentina o hijos de padre o madre nacidos en esa República. — Handicap. — Inscriptos: 2.000 pesos. — Premios: \$ 200,000 al primero; \$ 60,000 al segundo; \$ 30,000 al tercero, y \$ 20,000 al cuarto.

C. Muñoz G.	R. Madariaga	1	Volpir	60	J. Barillon
Jn. Cavieles	A. Poblete	2	Boabdil	61	Const. Silva M.
Aug. Breque	E. Araya	3	Kurichas	62	"Secreto"
Pedro Bagó	R. Cornejo	4	La Sierra	63	"Bomberos"
L. E. Vázquez	O. 2.º Manríq.	5	Tobalaba	64	S. Zamora P.

SEXTA CARRERA.— A las 5.30 P. M. — Premio "CARLOS ALVAREZ CONDARCO". — 1.400 metros. — (Carrera Especial). — Para caballos que no hayan ganado en premio mayor de \$ 300,000 desde el 1.º de enero de 1954. — Handicap. — Inscriptos: 1.200 pesos. — Premios: \$ 125,000 al primero; \$ 37,500 al segundo; \$ 18,750 al tercero, y \$ 12,500 pesos al cuarto.

Jn. Cavieles	Soblete	1	Renacimiento	57	Renacimiento
A. H. García	E. Obregón	2	Cuba Libre	58	"Santa Rosa"
R. Saavedra	O. Saavedra	3	Jacobino	59	"San José"
Aug. Breque	R. Cornejo	4	Elencos	60	"La Bastilla"
Oct. Trinch	J. Cornejo	5	Blue Fox	61	P. Méndez
Aug. Breque	R. Madariaga	6	Quexendona	62	C. Corrubias
D. Sandoval	A. Narváez	7	Pampilla	63	"Pampilla"
V. Coppola	R. Quiros	8	San Blas	64	"Mar del Plata"
Pedro Bagó	M. Valenzuela	9	Martin	65	"Chopay"
S. Fuentes	E. Araya	10	Surfista	66	S. F. C. Prain
E. Rodríguez	O. Romero	11	Rosa Hombre	67	G. Garmendia
J. Valenzuela	O. 2.º Manríq.	12	Buredo	68	A. Benavente

SEPTIMA CARRERA.— A las 6.05 P. M. — Premio "ANACONDA". (Quinta Serie). — 1.500 metros. — Handicap. — Para caballos de tres años y más, que puedan clasificarse en tercera serie o inferiores. Inscriptos: 500 pesos. — Premios: \$ 55,000 al primero; \$ 16,500 al segundo; \$ 8,250 al tercero, y \$ 5,000 al cuarto.

R. Saavedra	O. Saavedra	1	Colle	55	"Mariscal"
R. Saavedra	I. Saavedra	2	Coppi	56	"Sportivo"
S. Fuentes	E. Obregón	3	Chantrel	57	"R. D. A."
R. Saavedra	J. Cornejo	4	Fernando	58	"Japan"
S. Fuentes	R. Cornejo	5	Techado	59	Suc. F. Castro
A. H. García	A. Hormazabal	6	Camphora	60	Rail Cella
G. Garmendia	R. Quiros	7	Graciosa	61	José González
Orlando Silva	A. Tapia	8	Kenisara	62	"Piquera"
M. Rivera	G. Núñez	9	Que Maion	63	"Lautaro"
		10	Marcha	64	Ernesto Inda

NOVENA CARRERA.— A las 7.30 P. M. — Premio "ALACRAN". (Cuarta Serie). — Handicap. — 1.500 metros. — Para caballos de tres años y más, que puedan clasificarse en tercera serie o inferiores. Inscriptos: 500 pesos. — Premios: \$ 55,000 al primero; \$ 16,500 al segundo; \$ 8,250 al tercero, y \$ 5,000 al cuarto.

S. Fuentes	R. Cornejo	1	Medisera	54	"Lo Agulla"
Pedro Bagó	A. Tapia	2	Tout Seul	55	"Bomberos"
A. Narváez	A. Narváez	3	Landera	56	Ruc. A. March
Germán Pérez	O. 2.º Manríq.	4	Salmonella	57	Ign. Silva M.
R. Saavedra	J. Cornejo	5	Andada	58	Chantilly
R. Saavedra	J. Cornejo	6	Ruda	59	"Mariscal"
R. Saavedra	D. Santhibañes	7	Lafontaine	60	R. Saavedra
Oct. Castille	G. Núñez	8	Rembolta	61	"Mariscal"
Rafael Bernal	E. Araya	9	Laguna	62	"Autenti"
E. Rodríguez	O. Romero	10	Techita	63	"Barita"
Ern. Spina	A. Rascón	11	Lonea Gómez	64	Ern. Spina
Aug. Breque	R. Madariaga	12	Tepealima	65	"Barcelona"

HOY, EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

VOIPR Y PAMPLINA, LOS POSIBLES FAVORITOS EN LOS PREMIOS "REPÚBLICA ARGENTINA" Y "ALVAREZ CONDARCO"

Con un excelente programa de nueve carreras, que incluye dos clásicos, dará comienzo esta tarde a su temporada de 1955 el Valparaíso Sporting Club.

Figura como posible principal del "meet" inicial el Clásico "República Argentina", sobre 1.900 metros, que contará con cinco participantes. En cabeza de lista Voipir, el buen hijo de Bronco, que en su última actuación santiguana obtuvo un holgado triunfo sobre Dusty y Paladín. El pupilo de Muñoz Guzmán corre muy bien a esta mano, y tiene cuerpo y clase como para salir aliro, pese a las ventajas que ofrecerá en el handicap.

Como enemigo prelo, debe señalarse a Boabdil, que reaparece en gran estado, y con la ventaja de conocer la pista. El pupilo de Cavieles no actúa en público desde el día en que cayó derrotado estrechamente por Coronado, al que dio nada menos que ocho kilos en escala alta.

El tercero en discordia debe ser Kurichas, que se ha visto muy bien en sus corréntes vifamarinas, y que acaba de finalizar tercero de Pandillero en el Club Hipico.

Las otras dos participantes, La Sierra y Tobalaba, deben ser inferiores a los anteriormente nombrados, aunque al amparo de los kilos pueden dar sonada sorpresa.

PAMPLINA EN EL "ALVAREZ CONDARCO."— Doce rivales tendrá esta tradicional competencia vifamarina que se correrá sobre 1.400 metros, y por una recompensa de 125 mil pesos.

Elegir un favorito es bastante complicado, pero por lo mucho que mejora en Viña y por sus últimas aprontes, Pamplina, la hermosa hija de Carnaval, nos parece muy buena carta.

Como rival de cuidado, y por su campaña santiguana, señalaremos a Barcelonés, que en la recta larga del Sporting pondrá en juego su clásica atropellada. El pupilo de Cavieles dará ventajas en el peso a todos sus rivales, pero como quedó dicho, atraviesa por un estado insuperable.

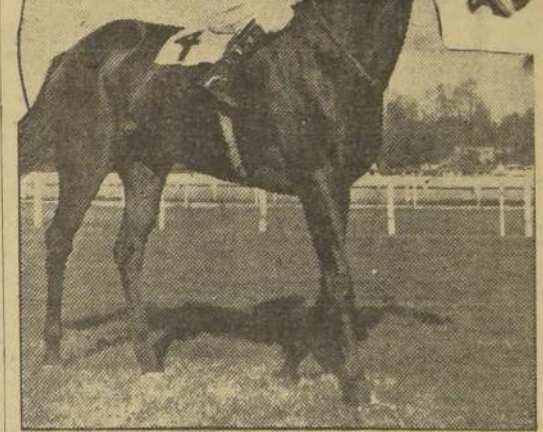
Para el tercer placé indicaremos al potrillo Surfista, que a sólo 50 kilos y con la eximia monta de E. Araya, puede hacer el recorrido en un canteo.

De los otros merced destacarse Martín, injustamente distanciado en su última; Jacobino, uno de los "talitas" vifamarinas, y San Blas, que está corriendo mucho, y acaba de vencer en muy buena forma.

En suma, una carrera interesante que puede tener una llegada sensacional.

OTRAS NOTICIAS DEL SPORTING CLUB.— Consecuente con la importancia de la temporada, desde hoy se aumentará el personal y número de cajas pagadoras y vendedoras, tanto en el Paddock, y galerías como también en el pabellón de polo. En todas las secciones habrá venta de boletos de 500 pesos. A fin de no interrumpir la reunión inaugural, hoy día no habrá transmisión de las carreras del Hipódromo Chile, pero mañana domingo se usará el acostumbrado juego de apuestas simples y combinadas, con la transmisión de las mismas.

brá transmisión de las carreras del Hipódromo Chile, pero mañana domingo se usará el acostumbrado juego de apuestas simples y combinadas, con la transmisión de las mismas.



PAMPLINA. — La divisamos como la mejor carta en el premio "Carlos Alvarez Condarco", uno de los números importantes de la reunión de esta tarde en Viña del Mar.

RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS CON SOLO \$500.-

SALDO FACILIDADES en la Relejería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5º PISO DE 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO FONO 69497

Toda oficina organizada necesita el ANUARIO LA NACION 1954

APARECERA EN MARZO RESERVE SU EJEMPLAR



INFORMACIONES ESENCIALES PARA REFERENCIAS RAPIDAS

Historia — Geografía — Economía — Administración Pública — Municipal — Judicial — Estadísticas Comerciales — Índice de Producción — Agricultura — Transp. — Trabajo — Previsión Social — Educación — Vida Cultural — Teatro — Deportes — Turismo — Año 1954 — Hechos mundiales y miles de datos de interés — Rol Industrial de Chile — Rol de Sociedades Anónimas — Rol de Cámaras de Comercio y sus representantes.

RESERVE SU EJEMPLAR

NOMBRE ... LOCALIDAD ... RECORTE ESTE CUPON Y ENVÍELO A LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A. CASILLA 81-D SANTIAGO



SILBIDO. — Aun con 60 kilos, si parte bien, es capaz de imponerse en la prueba principal de esta tarde en el Club Hipico.

Semi Lune puede despedirse ganando la Carrera Especial "Emilio Larraín"

El resultado de la Carrera Especial "Emilio Larraín" va a depender del desarrollo que se produzca. Una fuerte lucha prematura de los más veloces — Nieve Blanca, Gamine, Silbido — puede originar el triunfo de alguno de los otros, que actuarán a la expectativa. Con un tren relativamente lento en los tramos iniciales se presentará el caso contrario. De esta manera, no es fácil pronosticar para ella.

Nueve "flyers" serán de la partida, y después de una rigurosa selección encontramos que las mayores expectativas de éxito están del lado de Semi Lune, Malagueña y Gamine, a los que señalamos en nuestra fórmula en el mismo orden.

Semi Lune, crack sureño, ha venido lentamente mejorando en sus presentaciones en Santiago, en la última de las cuales llegó segundo de Emoción. Con 48 kilos se va a sentir muy bien esta vez, que posiblemente sea la última que realice en Santiago, pues, como hemos informado, ha sido vendido para Venezuela. Malagueña irá ahora en su mejor distancia y ya ha demostrado su valor la hija de Cockney. En cuanto a Gamine, vendrá bien colocada desde la partida y es luchadora para los tramos de declinación.

De los otros, Silbido es gran carta también, pese a los 60 kilos; Nieve Blanca encontrará, seguramente muy largo el recorrido; Campanil ha fracasado en varias oportunidades recientemente; Gallo Fino no parece poseer la calidad necesaria para vencer a los nombrados en primer término y Chumacera y El Marabú, que están muy buenos, han quedado fuera de handicap.

CLUB HIPICO

SABADO 1.º DE ENERO DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 3.05 P. M. — Premio "ANASTASIO". — 1.200 metros. — Quinta Serie "B". — Handicap. — (Jinetes aprendices).

B. García	1	Phibilla	56	Fdo. Castro	Blondiana Sundodge
F. Alvarez	2	Subasta	57	R. Allen	Cedano
M. Maturana	3	Orviedo	58	R. Allen	Cambridge II
O. Muñoz	4	Asajón	59	J. M. Meleiro	Barranco
F. L. Silva	5	Sierra	60	J. M. Meleiro	Vicinity
L. Paredes	6	Red Ribbon	61	J. M. Meleiro	Fargón
E. Garrido	7	Kiwil	62	J. M. Meleiro	Complot II
N. N.	8	El Morcho	63	J. M. Meleiro	Roldán
F. L. Silva	9	Chanta	64	J. M. Meleiro	Tito Sam II
H. Bassy	10	La Lila	65	N. Peraltá	Sabio
H. Espinoza	11	Negra María	66	O. Sarmiento	Forest Row
	12				Pepe Lucha

Positivo interés ofrece programa del Hipódromo Chile

Se compone de diez pruebas, todas como siempre de difícil acierto. — Nuestros pronósticos serán defendidos por Mozart, Oreada, Marisabel, Hotoy Matra, Ipal, Genil, Antioquia, Chacarillo y Baronet.

APRECIACIONES Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA

Las diez carreras que inician en la reunión matinal de hoy, las actividades hípias de 1955, tienen los atractivos suficientes para atraer numerosa concurrencia de aficionados. Del Clásico "Año Nuevo" nos ocupamos en información separada, y a continuación comentamos y seleccionamos nuestros pronósticos en las nueve competencias restantes:

MOZART EN LA PRIMERA. — La séptima serie del handicap de 1.500 metros, tiene como mejores opciones las de Mozart, Fortalecido, Güenil, Fullero y Alcántara, todos rivales con recientes figuraciones en la pista de La Palma.

Por considerar que Mozart se enfrentará ante enemigos inferiores y como además tiene la buena monta de C. Ojeda lo preferimos para el primer puesto. En los placés, Fortalecido y Fullero.

OREADA EN LA SEGUNDA. — En 1.200 metros competían en la carrera de segunda hora las potranas de tres años recién pederadas. Por su carrera reciente escuchando a Oropesa y a Olivaria destacamos como ganadora a Oreada, que posteriormente a esa buena figuración ha cumplido muy buenos aporones.

En los placés recomendamos a En Passant y a La Golconda.

MARISABEL EN LA TERCERA. — De iguales condiciones sobre la misma distancia de la carrera anterior las chances de Marisabel, Yamata, Kabada, Escaramuza y Truculenta. De éstas, nuestra elección cae por Marisabel, pues al escoltar a medio cuerpo, a La Flecha, se vio en gran progreso la hija de Oakland.

Para los placés nuestras cartas son Yamata, que debutó tercera de La Flecha y Kabada, cuyos aporones son buenos.

HOTOY MATRA EN LA CUARTA. — Solamente seis competidores tenían la cuarta carrera, segunda serie del handicap de 1.500 metros. Nuestra carta para el primer puesto es Hotoy Matra, que ha estado corriendo bien con el entrenador y ahora lleva el cómodo peso de 54 kilos. En el único placé dejamos a Book Keeper, que se demostró en gran estado al escoltar.

IPAL EN LA QUINTA. — Buenas opciones en la sexta serie de los 1.500 metros: Miss Roldán, por sus aptitudes para la distancia; Ipal, que repareció muy bueno, pues terminó tercero de Servil y Duquesa; La Bienvenida, reciente ganadora; Kehr, peligroso con 49 kilos; y Genético, escoltador de La Bienvenida, en 1.400 metros. De estos seleccionamos a Ipal y a Genil, que en los puestos del placé La Bienvenida e Interés.

GENIL EN LA SEPTIMA. — Después de la carrera clásica está programada la tercera serie de los 1.500 metros y en ella sobresalen, por sus recientes actuaciones: Genil, ganador de Sea Biscuit; Civillon, que se impuso sobre Monte Veloz; Spinel, liviana y rápida; y Basay y Urbarril, muy eficiente en la distancia. Genil, Civillon y Spinel, son nuestras cartas.

ANTIOQUIA EN LA OCTAVA. — La carrera de octava y difícil de la mañana es la octava, sexta serie de los 1.500 metros. Por los 49 kilos que se le han asignado, la monta de Ojeda, y sus buenos aporones, estamos en favor de Antioquia para el primer puesto. En los placés La Flecha y Estanza.

CHACARILLO EN LA NOVENA. — Muy buena la carrera de este hijo de Treble Crown al llegar segundo de Dama del Mar, después de pelear toda la tierra derecha con la pupila de Lab.

Con 53 kilos y en 1.500 metros le vemos nuevamente la primera opción al pupilo de Orellana y será el encargado de defender nuestro primer pronóstico. En los placés Dama del Mar y Gamin.

BARONET EN LA DE CLAUDIA. — Los apostadores coleccionarán de preferencia el final a Hilarion, reciente ganador; Reacio, segundo de Mirreya, en 1.200; Baronet, liviano y montado por Urbarril, y Cavendish, en un grupo de enemigos a los que puede superar.

Baronet, para ganador, con Hilarion y Reacio en los placés son nuestros pronósticos.

Hoy venden boletas en ambas canchas

Hoy, en los recintos de cancha del Hipódromo Chile y Club Hípico, se venderán boletas para la cuadragésima fecha del concurso de pronósticos que se comienza con las ocho primeras carreras de mañana en la tarde. La venta de boletas se hace como de costumbre a 50 pesos, y de derecho a ganar una pequeña fortuna por tan insignificante suma. Se trata de indicar el mayor número de ganadores en el programa de mañana en la tarde. Por cada acierto se computarán tres puntos; si el caballo llega segundo se computará un punto. Si el ejemplar pronosticado no toma parte en la carrera, el favorito en las placés defenderá la boleta.

El 60 por ciento de lo acumulado, será el primer premio y el 40 por ciento restante, se distribuirá en premios menores.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

LA NACION	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera
Mozart	Fortalecido	Oreada	Marisabel	Tutin	Ipal	Prentico	Antioquia	Chacarillo	Baronet	
Fullero	Fortalecido	En Passant	Yamata	Book Keeper	La Bienvenida	Glorioso	La Flecha	Dama del Mar	Reacio	
Mozart	Fortalecido	Oreada	Marisabel	Tutin	Ipal	Prentico	Antioquia	Chacarillo	Baronet	
Corona Real	Fortalecido	En Passant	Yamata	Book Keeper	La Bienvenida	Glorioso	La Flecha	Dama del Mar	Reacio	
Testonico	Fortalecido	Oreada	Marisabel	Tutin	Ipal	Prentico	Antioquia	Chacarillo	Baronet	
Fortalecido	En Passant	Oreada	Marisabel	Tutin	Ipal	Prentico	Antioquia	Chacarillo	Baronet	
Mozart	Fortalecido	Oreada	Marisabel	Tutin	Ipal	Prentico	Antioquia	Chacarillo	Baronet	
Corona Real	Fortalecido	En Passant	Yamata	Book Keeper	La Bienvenida	Glorioso	La Flecha	Dama del Mar	Reacio	
Testonico	Fortalecido	Oreada	Marisabel	Tutin	Ipal	Prentico	Antioquia	Chacarillo	Baronet	
Fortalecido	En Passant	Oreada	Marisabel	Tutin	Ipal	Prentico	Antioquia	Chacarillo	Baronet	



FRENETICO. — Defendiera nuestro pronóstico — con grandes posibilidades — en el clásico "Año Nuevo", del Hipódromo Chile.

Valparaíso Sporting Club DOMINGO 2 DE ENERO DE 1955

PRIMERA CARRERA. — A las 3.30 P. M. — Premio "REXIGUE". — (Sexta Serie). — 1.400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 50.000 pesos al primero. — (JINETES APRENDICES).

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
U. Bravo	J. Herrera	1	Amara	55.6	"El Rey Sea"
M. Rivera	M. Vázquez	2	Vesumbo	54.14	"San Lorenzo"
D. Araya	A. Vengas	3	Cabamba	53.7	"Luciano"
O. Urbina	E. Quiroga	4	Francisco	53.2	"A. de Septim"
G. Pérez	D. Santhiáñez	5	Intimo	52.5	"Intimo"
O. Castillo	J. Parías	6	Willow	52.10	"La Basilla"
G. Sarmiento	G. Lema	7	Pier Angel	52.4	"Memita"
F. Pariti	R. Pizarro	8	Vientito	50.73	P. Méndez
L. Valle	A. Hughes	9	Antenito	49.12	L. Valle
L. Valle	A. Hughes	10	Polano	48.12	L. Valle
L. Valle	A. Hughes	11	Sonido	48.2	L. Valle
R. Fernández	M. Pombert	12	Malagüño	46.11	R. Fernández
J. García	R. Quirós	13	Disapens	45.4	A. Sepúlveda
J. Pinto	M. Vignolo	14	21g-Zag	45.4	D. Quenda

SEGUNDA CARRERA. — A las 3.55 P. M. — Premio "REXIGUE". — 1.400 metros. — Para caballos que no hayan ganado. — Peso: 55 kilos. — Descargo de un kilo por cada carrera perdida. — Premio: 50.000 pesos al primero.

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
G. Sarmiento	A. Tapia	1	Mover	53.9	"Caraculini"
G. Sarmiento	A. Tapia	2	Malagüño	51.2	"L. de Lavín"
G. Sarmiento	A. Tapia	3	Torre de Pisa	51.14	J. Silva
G. Sarmiento	A. Tapia	4	Rebeldón	50.11	"Pérez"
G. Sarmiento	A. Tapia	5	La Brea	49.7	"San Jorge"
G. Sarmiento	A. Tapia	6	Atalagüa	48.1	"La Aguila"
G. Sarmiento	A. Tapia	7	Valencia	48.10	E. Suárez
G. Sarmiento	A. Tapia	8	Kike	48.4	"Salino"
G. Sarmiento	A. Tapia	9	La Tarantula	48.3	A. Reyes
G. Sarmiento	A. Tapia	10	Sunda	46.4	"Sta. Irene"
G. Sarmiento	A. Tapia	11	Pier de Té	46.12	"Harry Roy"
G. Sarmiento	A. Tapia	12	La Gama	45.8	"Juanquillo"
G. Sarmiento	A. Tapia	13	Llorona	45.8	"Ira"
G. Sarmiento	A. Tapia	14	My Syn	45.12	"Lobengrin"

TERCERA CARRERA. — A las 4.10 P. M. — Premio "BULESCO". — (Quinta Serie). — 1.400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 50.000 pesos al primero.

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
O. Castillo	A. Narahio	1	Mister Font	53.8	"Manscor"
M. Rivera	A. Narahio	2	Penit	53.1	S. Car. Duana
U. Bravo	A. Narahio	3	Shabashon	51.6	S. Car. Duana
U. Bravo	A. Narahio	4	La Brea	51.7	Quichimil
G. Pérez	O. Manríquez	5	El Reflejo	50.2	S. González
D. Araya	E. Araya	6	Jaivón	50.2	D. Araya
L. Vázquez	O. Manríquez	7	Bernabé	49.10	O. Pombo
A. García	D. Santhiáñez	8	Irland	47.4	"Vam"
R. Romero	R. Arredondo	9	Very Good	47.4	"Very Good"
G. Sarmiento	J. Parías	10	Adopto	45.9	Talcahuano

CUARTA CARRERA. — A las 4.35 P. M. — Premio "BROMBOLE". — (Cuarta Serie). — 1.400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 50.000 pesos al primero.

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
R. Saavedra	J. Saavedra	1	Vengado	56.3	"Roca"
R. Saavedra	D. Santhiáñez	2	Chingüita	54.4	R. Arriola
D. Miranda	A. Narahio	3	Justa Alba	54.2	L. de Alvarado
A. Martínez	O. Manríquez	4	Caloso	51.9	"Nazareno"
O. Urbina	R. Arredondo	5	Carla Rápida	51.2	A. Lorraine
G. Sarmiento	R. Arredondo	6	Franklin	51.2	V. García
L. Vázquez	R. Arredondo	7	Gracioso	49.10	O. Pombo
L. Vázquez	R. Arredondo	8	Temperante	51.1	"Che Viejito"
R. Bernal	E. Araya	9	Sandra	51.3	"Autuill"

QUINTA CARRERA. — A las 4.50 P. M. — Premio "FEDERICO PRIN". — 800 metros. — (Carrera Especial). — Para caballos de dos años, que no hayan corrido. — Peso: 54 kilos. — Premio: 150.000 pesos al primero.

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
D. Sandoval	A. Narahio	1	Añares	54.4	"Don Dani"
A. Martínez	E. Obregón	2	Chufuén	54.10	V. Ortiz
P. Sagü	A. Tapia	3	Nazarón	54.1	"Bomboro"
P. Sagü	R. Cornejo	4	Capitán Laram	54.2	"Bomboro"
G. Pombo	R. Arredondo	5	Obsequio	54.8	"Pino"
J. Cavieles	A. Poblito	6	Pierrot	54.8	"Lobengrin"
M. Rivera	R. Madariaga	7	Quedante	54.2	"C. Conarubias"
A. Bullido	O. Olivares	8	Embrujado	51.2	"Anita"
S. Fuentes	E. Araya	9	Bortelana	51.9	"Santa Ana"
H. Garretón	M. Vázquez	10	Morosa	51.3	"San Juan"

SEXTA CARRERA. — A las 5.10 P. M. — Premio "JUAN S. JACKSON". — 1.900 metros. — (Carrera Clásica). — Para productos de tres años, nacidos en Chile. — Peso: 54 kilos. — Recargo de dos kilos a los ganadores de una carrera con premio de 500.000 pesos o 4 kilos a los ganadores de dos o más de esta clase de carreras. — Descargo de tres kilos a los caballos que no hayan ganado carreras clásicas. — Premio: 300.000 pesos al primero.

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
A. Bullido	O. Olivares	1	Abalhar	54.8	"Anita"
P. Sagü	O. Saavedra	2	Abrañes	54.2	"Emulo"
P. Sagü	R. Cornejo	3	Capitán Laram	54.2	"Bomboro"
V. Ramírez	R. Madariaga	4	Coronado	54.1	"Coronado"
J. Meleiro	R. Parodi	5	Pandillero	54.4	"Patty"
G. Pérez	R. Cornejo	6	Whitney	54.2	"Caporal"
J. Cavieles	A. Poblito	7	Tee	51.3	"La Divisa"
J. Meleiro	E. Araya	8	Rampolla	51.3	A. Lavalva

SEPTIMA CARRERA. — A las 5.35 P. M. — Premio "BURELITO". — (Primera Serie). — 1.400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 50.000 pesos al primero.

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
S. Fuentes	L. Romero	1	Justifite	53.4	S. Castro
S. Fuentes	J. Atala	2	Ramadan	52.7	"Ladra"
J. Meleiro	R. Parodi	3	Agullina	54.2	"Margot"
J. Meleiro	M. Vázquez	4	La Brea	54.8	"Pulita"
J. Cavieles	A. Poblito	5	Vardi	54.1	"Cristal"
S. Avila	O. Manríquez	6	Sand Trick	51.3	"Vaporino"
A. Bregu	E. Araya	7	Desolada	49.4	"El Bousque"
P. Sagü	R. Cornejo	8	Huenda	48.5	La Candalaria

OCTAVA CARRERA. — A las 5.55 P. M. — Premio "BARRANCO". — (Tercera Serie). — 1.400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 50.000 pesos al primero.

Preparador	JINETE	N.º	NOMBRE	K.O.	DUEÑO
J. Cavieles	A. Poblito	1	Trendillo	57.2	Santa Adriana
P. Sagü	R. Cornejo	2	Lamador	54.2	"Choapa"
L. Vázquez	E. Obregón	3	Dinking	54.2	S. Zamora
R. Bernal	R. Parodi	4	Torcuato	53.5	"Torcuato"
J. Arenas	A. Narahio	5	Calamandro	52.10	J. Arenas
M. Rivera	R. Madariaga	6	Whitney	54.2	"Caporal"
A. García	A. Hormazabal	7	Armagnac	51.4	"Vito"
E. Rodríguez	O. Romero	8	Gran Pacha	50.8	"El Viejito"
R. Araya	E. Araya	9	Isela de Capri	49.3	Del Chileno
J. González	R. Navarro	10	Melipueño	49.6	J. González

GRAN JOCKEY DE OTRO TIEMPO.

Juan F. Bernal, treinta años al margen de una ley que quiso hacer amplia justicia

Ganó con Glasgow a Salpición en el "Saint Leger" del año 1920. — Rodó con Murciano en 1924 y, desde entonces, sufre penurias por su invalidez. — Sólo tiene una "pensión de gracia". — Recuerdos de mejores épocas

Entre los numerosos profesionales muy bien, el trainer Domingo Pizarro me buscó para que le corriera a una yegua llamada Trayectoria. Era una "bala" y ganó de punta a punta. Esto debe haber sido en 1911, año, en que había por los alegras e inquietos días del año veinte, tienen que haber visto ganar al Saint Leger con Glasgow, por más de 20 metros, a Salpición. Casi "fuera de poste" llegó el crack del Santa Isabel, que en esa oportunidad fue corrido por el hoy próspero José Salpición.

En la actualidad, solamente ver a Bernal en ciertos días de carrera. Con muchas dificultades para caminar y denotando en el hablar las consecuencias de un violento golpe en la cabeza, Bernal, antiguo jockey, sobrevive con una pensión de gracia de 1.300 pesos mensuales. Una miseria para quien en su juventud ganó el dinero a manos llenas en el negocio del caballo, y peligroso de los negocios.

En 1924, hallábase Bernal en la cumbre de su actuación profesional cuando rodó en el Hipódromo Chile con un caballo llamado Murciano. Era un lote de 15 animales y varios rodaron al caer la puntera Sifra, pilotada por el niño Molina, que murió instantáneamente. Otros resultaron con diversas contusiones y Bernal estuvo entre la vida y la muerte durante varias semanas. Salvó, pero totalmente impotente para seguir ejerciendo. Las piernas rotas, fracturas en los brazos y una terrible polio en la cabeza que apenas le permite expresar palabras con claridad. Una de las más grandes y crueldades registradas en la siempre peligrosa cancha palmeña, donde también murieron Vital Maldonado, Manriquez, Astudillo, Nuñez y hace algunos días Johnny Pizarro.

Hace algunos días tuvimos oportunidad de ver al antiguo profesional. Comenzó a reconocer algunas imágenes de su tiempo juvenil. — "Allá por 1909 me inicié en la hípica, al lado de mi padre, Albino Bernal, quien preparaba los ejemplares de don Higinio Godoy, de los Nogales. De allí vino también Armando Godoy, que fue un gran jinete — dice Bernal. Por aquellos años pesaba unos 32 kilos y en esa situación, recuerdo

— "Quienes eran los grandes jockeys de esa época? — "Quienes no eran buenos, diría yo — nos corrige Bernal. — "Bernal, Michael, Charles Gray, hermano de Michael, el "maestro" Polo — recalca —, Elias Carrillo, Perico Ramirez, y bueno, muchos otros. Eran chiquillos Molina, Andrés, se iniciaba con buen éxito. Luego, Bernal, se refiere al hecho más triste de su vida. "Yo había ganado unas 400 carreras y tenía cuenta para rato. Aquel día, no desaba correr. Tenía el presentimiento de que algo podía sucederme. Yo me acordaba de que el "seno abresado", como se dice, me aceptó la monta de Murciano, entre otros. Venía bien colocado y de pronto me vi envuelto en algo infernal. Pasaron días sin poder moverme. Yo me acordaba de la muerte del niño Molina y las graves contusiones que habían sufrido Pombert, Manriquez,

FRENETICO, CARTA SOBRESALIENTE EN EL PRIMER CLASICO DEL AÑO

Frenetico, el buen hijo de Licenciado que entrena Jorge Inda y gran corredor en la arena, aparece como el más probable ganador del Premio "Clásico Año Nuevo", que sobre dos mil metros se disputa hoy en el Hipódromo Chile. El defensor de las sedes del Sud-Bentor, que siempre ha rendido mucho en el Hipódromo de La Palma, ha realizado una gran hazaña en su estudio estiman muy difícil que sea superado en esta ocasión. Es verdad que en su anterior intervención en esta cancha no logró colocación en el tablero, pero no es menos cierto que en el curso de sus últimos ejercicios se ha visto en tren de recuperación. De ahí que le demos la preferencia en nuestra fórmula de pronósticos.

Como candidato serio para enfrentar al anterior, señalamos a Glorioso, el torbellino descendiente de Filibuster, que no figuró en el Premio "Oriando Silva", al resentirse de sus extremidades, parece mejorado y como es más veloz que la mayoría de sus rivales de hoy, lo indicamos para el segundo lugar de nuestra tabla.

La tercera opción de la carrera es a nuestro juicio Belchis, de la que nos llegan optimas referencias. Recordamos que la hija de Hamlet llegó tercera de Taia y Frenetico en el clásico del ruidoso fracaso de Bariatou, y sabemos que ahora se halla tan buena o mejor que en aquella ocasión.

LOS MEJORES PROFESIONALES DE 1954

Jinetes	Ganadas	Preparadores	Ganadas
ENRIQUE ARAYA	84	ROBERTO SAavedra	67
Ramón Cornejo	80	Juan Górriz	54
Alfonso Poblete	67	Samuel Fuentes	43
Rogelio Parodi	67	Juan Suárez	40
O. Manríquez	51	Gmo. Urguiri	37
Juan Pizarro	51	Julio Castro R.	35
Carlos Farmer	49	Raul Allen	33
Ricardo Madariaga	49	Octavio Becerra	33
S. Godoy	45	Juan Melero	31
A. Urbilla	41	Pedro Bago	31
P. Aquilina	39	Augusto Bregu	28
Isaac Saavedra	35	Diego Solomayor	26
Omar Olivares	34	Antonio Vodanovic	26
Ulises Gaete	31	Antonio Bullido	25
M. Vázquez	30	Luis Vázquez	25
O. S. Allende	30	Eduardo Rodríguez	23
Pedro Flores	29	Ulises Bravo	23
L. A. Paredes	27	Manuel Segura	22
Gastón Saavedra	27	Daniel Sandoval	21
Manuel Guerrero	26	Ignacio Duque	20
Luis Espinoza	26	Ernesto Inda	20
M. F. Silva	25	Jorge Inda	20
E. Saavedra	25	Luis Santos	20
O. Muñoz	24		
R. Montoya	21		
E. Obregón	21		

BANCO ESPAÑOL - CHILE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas del 15 de enero de 1955 y a fin de determinar los accionistas que tengan derecho a gozar del dividendo de \$ 22. — por acción, que se someterá a la aprobación de dicha Junta, el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 4 al 14 de enero citado, ambas fechas inclusive.

VALPARAISO, 30 de diciembre de 1954.

EL GERENTE

A pesar de la obstrucción política, continuaré laborando por el pueblo y tratando de darle el Gobierno que necesita

Un año más junto al pueblo

Dijo anoche el Presidente Ibáñez, en emocionado mensaje de Año Nuevo

"LA HERENCIA DEL PASADO REGIMEN Y LA TOZUDEZ DE LA OPOSICION SE HAN CONFABULADO CONTRA MI GOBIERNO"

A las 21 horas de anoche el Primer Mandatario leyó, por cadena nacional, el siguiente emocionado mensaje, transmitido por la Dirección de Informaciones del Estado, y en el cual rindió cuenta al país de sus dos años de gobierno.

El Primer Mandatario formuló los votos para un futuro reagrupamiento patriótico con el objeto de aunar esfuerzos en bien del país.

Las palabras del Jefe del Estado, fueron las siguientes: **COMPATRIOTAS:** Es útil hacer esta noche un somero balance de la labor cumplida, de lo que aun falta por realizar, de los planes que es indispensable convertir en hechos prácticos, para que el país retorne a la plenitud de su desarrollo material y espiritual, y se afirme así sobre bases sólidas y definitivas la estructura de nuestras instituciones democráticas.

Durante estos dos años de mi segunda administración, me he cenido fielmente a los principios y propósitos de bien público, que constituyen las convicciones de toda mi vida, y que sirvieron de plataforma ideológica y programática a mi postulación presidencial.

Son, precisamente, esos mismos principios y esos mismos propósitos, los que hoy sirven de fundamento a la acción renovadora del actual régimen. En los arduos días que precedieron al triunfo de septiembre, fijé los conceptos básicos de mi conducta política, que se reducen a muy pocas palabras: luchar y trabajar tan sólo por el bien de Chile y por el bienestar del pueblo.

LA RESTAURACION DEL PAIS.—Yo he hablado de la restauración económica y moral de la República; de poner término al juego nefasto de la politiquería; a la parcelación proselitista de la administración fiscal y a toda suerte de negociados y desfalcos; he hablado de dar al pueblo nuevas conquistas sociales, seguridad en el trabajo y ocupación plena; he hablado de restaurar el orden institucional desquiciado por la politiquería, y por la indisciplina, fomentada por los agentes del comunismo social, ligados a intereses y ambiciones personalistas; he hablado de poner vallas de contención al proceso inflacionista en los sectores y ramas fundamentales de la economía nacional, que ha destruido nuestro signo monetario, empobreciendo a las masas, encareciendo la vida y debilitando el empuje de nuestro progreso; he hablado del pleno restablecimiento del régimen presidencial, de acuerdo con el espíritu de la Constitución, lo que implica el ejercicio de una autoridad justa y fuerte, absolutamente responsable de la administración y

(A la página 6 Col. 5)

PROSIGUEN GESTIONES PARA FORMAR EL NUEVO GABINETE

Dirigentes políticos sostuvieron numerosas entrevistas con S. E.

Durante todo el día de ayer prosiguieron en la Moneda las conversaciones de dirigentes políticos con el Presidente de la República Excmo. señor Carlos Ibáñez, para formar un nuevo Gabinete. En la mañana estuvieron con el Primer Mandatario el presidente del Partido Agrario Laborista, don Carlos Montenegro, el primer vicepresidente, don René Benavides, el diputado agrarioralista, señor Sergio Bustamante y don Rafael Tarud.

Entrevistados por los periodistas a la salida de la reunión manifestaron que era probable la formación de un Gabinete a base de personalidades de la Moneda, del Partido Democrático del Pueblo, del Partido Radical Doctrinario y amigos personales de S. E., sin embargo, pese a las prolongadas entrevistas que se realizaron, no se llegó a nada concreto. Más o menos a las 16.30 la Dirección de Informaciones del Estado puso en conocimiento de los periodistas que el Primer Mandatario había resuelto designar los nuevos Ministros, después de las fiestas de Año Nuevo.



Inmediatamente después de sonado el primer campanazo con que finalizó el año 1954, el Primer Mandatario, Sr. Carlos Ibáñez del Campo, recibió el saludo cariñoso y alborozado de su esposa, Sra. Graciela Letelier de Ibáñez. El Jefe del Estado envió anoche un saludo de Año Nuevo a todo el país. Su histórica tarea por salvar a la patria, encontrar, seguramente, un nuevo campo, esperanzado y fecundo en el año que comienza. En la fotografía, se ve a la General Ibáñez recibir de su esposa el primer abrazo de 1955.

CON EXTRAORDINARIO ENTUSIASMO SANTIAGO RECIBIO EL AÑO NUEVO

RESEÑA DE LA RECEPCION DE LOS "AÑOS NUEVOS" EN LA HISTORIA DE LA ANTIGÜEDAD

En un ambiente de tradicional alegría el millón y medio de santiaguinos esperó anoche la llegada del Año Nuevo, que fue saludado por el cañón del cerro Santa Lucía y las campanas de las iglesias echadas a vuelo. Sin embargo, en medio de todo el entusiasmo que embargó los hogares, hubo quienes hubieron de montar guardia durante toda la noche para mantener la tranquilidad pública y atender los servicios esenciales de la ciudad: carabineros, bomberos, telefonistas, ejército, asistencia pública, hospitales, telegrafos, tranportes, rondines. Mientras tanto, la flota naval antártica, que lleva los relevos a las bases chilenas en el casquete polar, fue sorprendida por el advenimiento de 1955, cruzando el embravecido Mar de Drake. Los hombres que resguardan la soberanía chilena en la Antártida, se comunicaron una vez más con sus familias a través de transmisiones radiales, para recibir y enviar los clásicos saludos de Año Nuevo. Dentro de 15 días, más o menos, emprenderán el regreso a la patria, después de permanecer un año en esas heladas posesiones chilenas.

EN LA PLAZA BULNES.—En medio de una grandiosa iluminación, fuegos artificiales, balles y números de arte, la población de Santiago demostró su alegría en las fiestas de Año Nuevo. El programa de festejos estuvo a cargo de la Municipalidad de Santiago y contó con la colaboración de conjuntos artísticos de los más variados géneros.

La celebración de Año Nuevo 1955 contrastó con las escenas de pánico

año. Aseguran que la intervención de Dios impidió la catástrofe. Las festividades de fin de año han perdido en nuestro país lo tradicional que nos dejó la Colonia y los primeros decenios de la vida independiente; la alota de culen, el licor de guindas, la mistela o el "arreglado". Alfajores u hojuelas, aparte del clásico pan de Pascua, complementaban la mesa de Año Nuevo. Era una fiesta —tal como la Navidad— hogareña. Hoy la gente vive el nacimiento del año casi siempre fuera de sus casas.

EN LA NACION.—El primer Año Nuevo de LA NACION fue el de 1918. Su primera página representaba una mujer sobre la esfera de un reloj con un libro abierto en 1918 en las manos. Al fondo, un dirigible, un barco y un avión que simbolizaban el progreso. Contaba diez centavos. Sus crónicas se referían a la Gran Guerra con un amplio mapa mostrando la posición de las fuerzas en combate. Un aviso ofrecía un grupo de dos casas en calle Matucana en \$ 45.000.

En la edición del 1.º de enero de 1919 representaba su primera página un niño con la paloma de la paz en la mano como homenaje al armisticio. César Casabell hacía pronósticos para el año nuevo: "Los bomberos tendrán mucho que apagar en julio y diciembre. En los demás meses apagarán la sed". Otro: "Habrá colectas, rifas, bailes de caridad, ateneo, novenas y demás espectáculos para familias".

Por lo de rifas y colectas esto mismo podría escribirse ahora. LA NACION, editada en 1955, sobre la edición de 1918 y Gath y Chaves ofrecía "trajes de casimir de fantasía, alta novedad, \$ 105" y "chalecos de plique blanco con o sin solapa \$ 2.30". El festival de Año Nuevo se hizo este año en los jardines junto a la laguna del Parque Conchalí. La carne de buey de primera costaba en el Matadero entre \$ 1.07 y \$ 1.10 el kilo.

La primera página del primer día de 1920 representaba a 1919, postrado en su lecho mortuorio, rodeado de cirios. Sobre el cadáver danzaba un pequeño león: se el insolente año que llega. En la misma página se publica una caricatura sobre el encarecimiento del costo de la vida. El Teatro Dieciocho anunciaba la primera película de Mary Pickford, llegada a Chile: "Emmeralda", la historia de una muchacha de noventa años que se enamora de un joven del pueblo. La llegada de la mañana recibe una fortuna: al madre implide el matrimonio y surge el drama en el que nuestras madres y abuelas recurrían a los grandes panes que se usaban en la época. Un aviso económico ofrecía un automóvil casado en \$ 8.400 en San Pablo 1259 se arrendaba una pieza "con luz eléctrica" en \$ 30 mensuales.

EL PRIMER CALENDARIO EN PRIMERA PAGINA.—En 1921 LA NACION publicó su primer calendario de gran tamaño en primera página, sobre un fondo verde. Su servicio informativo anunciaba la llegada de mil cañantes del norte y destacaba la actuación de los pugiles Manuel Sánchez y Juan Beiza, calificados los mejores boxadores de la época en Sudamérica. "Salpicón", de don Daniel J. Lyon, había ganado en "El Derby" la fabulosa suma para esa época de \$ 35.000, en el Sporting Club.

Incendio destruyó parte de la bodega de una industria

Un incendio que pudo haber adquirido enormes proporciones, al no haber mediado la oportuna intervención de los bomberos, se declaró a las 12.55 horas de ayer, en las Cristalerías Chile S. A., ubicadas en Viña Macquena 1348. Alcanzó a quemarse parte de una bodega donde se guardaban las materias ya elaboradas, lográndose circuncidar el fuego en su mismo sitio de origen. Los daños no fueron avaluados, y se ignora el monto de los seguros comprometidos. No hubo desgracias personales.

El pueblo escucha a la Sinfónica



Miles y miles de personas, de todas las edades, connotaciones sociales y grados culturales, escucharon a la Orquesta Sinfónica de Chile y admiraron la gracia del ballet en el Parque Bustamante, en la noche del jueves pasado. Durante más de dos horas permanecieron absortos bajo el embrujo de la música y el ballet, para prorumpir en verdaderas ovaciones al término de cada uno de los diversos números consultados en el programa. Las sutiles reacciones culturales que van encarnándose en niños, hombres, mujeres y ancianos, por esta tarea de los principales institutos artísticos chilenos, pueden medirse por el embeleso de cada uno de los concurrentes, que aparecen en esta foto captada por Miguel Medie, nuestro reportero gráfico. Cada año, en esta época, la tibia noche santiaguina se va poblando de armonías, en alguno de sus principales paseos, y desde todos los rincones de la ciudad concurren fieles adeptos de la música y el baile clásicos.

SU SUEÑO 1955 VIAJAR!

LO PUEDE REALIZAR ESTE AÑO Europa, el Cercano Oriente y las principales ciudades sudamericanas están más cerca de lo que usted se imagina, utilizando los lujosos Constellations de

PANAIR DO BRASIL

Consulte a su Agencia de Viajes o a GRACE Y CIA. (CHILE) S. A. Agentes Generales de Ventas Morandé 315 - Teléfono 81961/7 SANTIAGO

ACADEMIA DE ESTUDIOS EXCELSIOR CURSOS DE RECUPERACION HUMANIDADES Y PREPARATORIAS

La Dirección de las Academias de Estudios Excelsior comunica a los señores padres y apoderados que, desde el 4 de enero de 1955, a las 9 horas, funcionarán cursos especiales de recuperación para preparatorias y alumnos de humanidades que deban repetir sus exámenes en marzo.

Estos cursos tienen horario escolar completo.

Se reciben alumnos internos, mediopupilos y externos.

PARA MAYORES DATOS Y MATRICULA. DIRIGIRSE A

AVENIDA ESPAÑA 338 - FONO 92896

En la sesión celebrada el 21 de actual por el directorio de la Asociación de Bancos de Chile, se dio cuenta de que los Bancos designados para el control de la Asociación, habían contraído en sus cargos a las mismas personas nombradas para el período anterior, a saber:

Banco de Chile, don Carlos A. Aldunate Errázuriz; el Banco de Comercio y Fomento del Interior Americano, don Ricardo de la Cruz Valdebenito; el Banco de Crédito y Fomento, don Ricardo de la Cruz Valdebenito; el Banco de Santa Rosa, don Luis Merino; el Banco Londres y América del Sur, al señor Collin Shier; el Banco Español-Chile, don Manuel Barrios; los concurrentes: el Banco de Ahorro y Cuentas Corrientes, don Juan Antonio Ojeda; el Banco de Comercio y Unión, a don Roberto Calderón Barrientos; el Banco de Talca, a don Pedro Llanquarín; el Banco de Concepción, a don Carlos Moreno Frexes.

DESTACADO GEOLOGO DE USA. ESTA EN SANTIAGO

Se encuentra en Santiago el destacado geólogo norteamericano, señor Jorge Erickson, quien ha venido a nuestro país a raíz de una petición que formulara el Gobierno al Programa de Cooperación Técnica de los Estados Unidos, con el objeto de que asistiera a las actividades de la División de Geología de la Corporación de Fomento de la Producción, recientemente establecida para centralizar y dirigir todos los estudios de carácter geológico que se realicen en el país.

Cabe señalar que el señor Erickson, además de haber hecho extensos estudios en las Universidades de Indiana, del Estado de Montana y de Columbia, en los Estados Unidos, fue profesor de la materia y colaboró en la reorganización del Departamento de Geología de la primera. Es también miembro de varias sociedades científicas de su país, y de la Sociedad Geológica del Perú. Desde 1949 a 1953 estuvo a cargo de la investigación de yacimientos metalíferos del Perú, trabajo sobre el cual ha publicado varios informes y monografías.

Durante la segunda guerra mundial, el señor Erickson trabajó en el programa de minerales estratégicos de los Estados Unidos, dentro del cual su principal labor fue la investigación de minerales de magnesio en el oeste de los Estados Unidos.

EL DR. FELIX GARAY FUE NOMBRADO CONSEJERO DE LA CAJA DE EE. PUBLICOS

El Ministerio de Salud cursó ayer un decreto por el que se designa Consejero de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas al Dr. Félix Garay. Este nombramiento se ha hecho luego de haberse rechazado por la Contraloría General de la República otro decreto que designaba, para igual cargo, a don Natalio Salinas.

MENSAJE DE NAVIDAD DE LA CRUZ ROJA JUVENIL

La Dirección General de la Cruz Roja Juvenil envió en su oportunidad el siguiente mensaje de Navidad a las secciones de las tres Américas de esa institución:

"Es el día en que la Humanidad conmemora el nacimiento del dulce Jesús de Galilea, que predicó la paz entre los hombres y expresó: '¡Dad que los niños vengan a mí!' la Cruz Roja Juvenil Chilena —que desde 1942, en el aniversario de cada país americano, rinde homenaje a ese glorioso día, en la sede del representante diplomático respectivo, con recitaciones alusivas y entregas de álbumes hechos por los cadetes chilenos, dedicados a los de la nación saluadora— envía a todas las secciones de Cruz Roja Juvenil del Mundo de Colón su más cálido y fraternal mensaje de paz y amistad, deseando que cada día se desarrolle y crezca más en este Continente de Paz —donde nació la Cruz Roja Juvenil durante la primera guerra mundial— este movimiento universal espiritual de los niños, para que llegue un día en que todos los niños de las tres Américas sean Cadetes de la Cruz Roja Juvenil, y así con sus coronas púrpuras de afecto y radiantes de amor fraternal se establezca la unión indisoluble de todos los niños de América y, por ende, reine la paz, porque sólo se confundirán con las propias ansias de vivir y ser felices".

EN SOLEMNE SESION ENTREGARON PREMIO POR SU LABOR TEATRAL A ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ



En una solemne reunión realizada ayer, a las 11 horas, en la sala de sesiones del Consejo Universitario, el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, hizo entrega del Premio Anual de labor teatral consistente en la cantidad de 1954, cien mil pesos, a don Antonio Acevedo Hernández, quien fuera favorecido por el fallo del jurado respectivo.

En los momentos de procederse a la entrega del cheque respectivo, el Rector don Juan Gómez Millas, se refirió a la personalidad del agraciado, don Antonio Acevedo Hernández, destacando su calidad como autor de obras teatrales y otras que han contribuido a afianzar su prestigio como escritor dentro y fuera del país.

AGRADECE ACEVEDO HERNANDEZ. — Don Antonio Acevedo Hernández, al recibir de manos del señor Gómez Millas el Premio Anual de Labor Teatral, tuvo conceptos especiales para agradecer esta distinción y para destacar el profundo cariño que a él lo ligaba con las actividades del teatro nacional, al que había entregado el mejor de su labor literaria con el vencimiento del alto valor artístico de los conjuntos nacionales que habían de traducir en sus interpretaciones en el escenario.

En este acto estuvieron presentes los miembros del Jurado que otorgaron el premio a don Antonio Acevedo Hernández, además de don Juan Gómez Millas, que lo presidia, señores René Hurtado Borne, Director del Teatro Nacional; Santiago del Campo, representante de la Sociedad de Escritores de Chile; Benjamín Morgado, de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile; y Antonio R. Romero, del Círculo de Periodistas de Santiago. Concurrieron, también, representantes de las diversas instituciones vinculadas al teatro, al periodismo y a la literatura nacionales.

ALTAS PERSONALIDADES SALUDARON AYER A S. E.

Representantes del Cuerpo Diplomático, delegaciones de diversas y numerosas instituciones populares, miembros de las Fuerzas Armadas, personalidades de Gobierno y amigos personales llegaron ayer hasta el Palacio de Gobierno a presentar sus saludos al Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, con motivo del nuevo año de labores que se inició a las 6 horas de noche. En el mismo sentido, y con igual motivo, en la Secretaría General de Gobierno se recibieron millares de telegramas del país y del extranjero congratulando al Gobierno y deseándole al Jefe del Estado toda suerte de buenos augurios para el año que se inicia.

Entre las numerosas personas que, en representación de sus respectivas instituciones, llegaron hasta la Moneda, anotamos a los comandantes en jefe del Ejército, Armada y Aviación, general don Enrique Franco; vicepresidente don Francisco O'Ryan, y general del aire, don Armando Ortiz Ramírez, respectivamente. Asimismo, saludaron al Jefe del Estado, el director de Carabineros, general don Jorge Ardiles; el intendente de la provincia, don Gustavo Luco; la alcaldesa de Santiago, señoría María Teresa del Canto; el director de Investigaciones, don Luis Muñoz

SINDICATO PROFESIONAL DE VIAJANTES DE CHILE

Celebrará asamblea general extraordinaria, mañana a las 9 horas, en primera citación y a las 9.30 en segunda, en su sede social de París 538-838 y con la siguiente agenda: Lectura del acta de la asamblea anterior; Memoria del presidente; Balance; Informe de la comisión revisora de cuentas; Presupuestos de entradas y gastos. Referente a los señores Mario Palma y Carlos Yuseff; Comportamiento de los socios para con el personal; Solicitudes de afiliación a la Federación Nacional de Viajantes; Asistencia social y asignación mortuoria.

Monje, e innumerables personalidades y amigos del Presidente de la República.



ARNAUD N. MERCERON, Encargado de Negocios de Haití, quien presidirá hoy los actos en celebración del 151.º aniversario de la Independencia de su patria.

CIUDADES Y FECHAS DE LOS BACHILLERATOS EN UNIVERSIDAD DE CHILE

La Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile ha fijado las siguientes fechas y lugares para los sorteos de Bachilleratos de enero de 1955:

PRIMER SORTEO. — Martes 4 de enero de 1955, a las 8.30 horas; Jueves 6, Filosofía, comprensión y redacción, idiomas, viernes 7, Historia y geografía de Chile; Jueves 10, Prueba especial escrita; sábado 13, Prueba especial oral.

SEGUNDO SORTEO. — Viernes 7 de enero, a las 8.30 horas, dominico 9, Filosofía, comprensión y redacción, idiomas; Jueves 10, Historia y geografía de Chile; Jueves 13, Prueba especial escrita; sábado 16, Prueba especial oral.

TERCER SORTEO. — Martes 11 de enero, a las 8.30 horas, Jueves 13, Filosofía, comprensión y redacción, idiomas; viernes 14, Historia y geografía de Chile; Jueves 17, Prueba especial escrita; sábado 20, Prueba especial oral.

CUARTO SORTEO. — Viernes 14 de enero, a las 8.30 horas, dominico 16, Filosofía, comprensión y redacción, idiomas; Jueves 17, Historia y geografía de Chile; Jueves 20, Prueba especial escrita; sábado 23, Prueba especial oral.

SORTEOS SOLAMENTE PARA PRUEBAS ESPECIALES. — Primer sorteo: Viernes 7 de enero, a las 18 horas, Jueves 10, Prueba especial escrita; miércoles 12, Prueba especial oral.

SEGUNDO SORTEO. — Lunes 17 de enero, a las 18 horas, Jueves 20, Prueba especial escrita; sábado 23, Prueba especial oral.

FECHAS DE LOS SORTEOS EN PROVINCIAS. — Arica, 31 de enero; Iquique, 22 de enero; Antofagasta, 13 de enero; La Serena, 4 de enero; Valparaíso, 7 de enero; Talca, 7 de enero; Chillán, 14 de enero; Concepción, 4 de enero; Temuco, 11 de enero; Valdivia, 14 de enero; Osorno, 14 de enero; Punta Arenas, 18 de enero.

Los candidatos que sorteen en alemán, italiano o latín, deben presentarse a los sorteos de los días 4 o 14 de enero.

NOTA. — Los sorteos de Santiago se efectuarán en la sala de conferencias de la Universidad de Chile.

Mayores informaciones se dan en la oficina de títulos y grados y en la Secretaría de la Facultad de Filosofía y Educación.

HAITI CELEBRA HOY SU 151º ANIVERSARIO PATRIO

Haití celebra hoy el 151.º aniversario de su Independencia. Con este motivo, el Presidente de la República enviará un cablegrama de congratulación al Jefe del Estado haitiano, General Paul Henry Magloire. A su vez, el Canciller enviará una comunicación similar al Ministro de Relaciones Exteriores de Haití, señor Maucclair Zephirin.

A las 11.30 horas, el Encargado de Negocios de Haití, señor Arnaud N. Merceron, colocará una ofrenda floral en el monumento de O'Higgins, acompañado de los miembros de la misión diplomática de su país. La ofrenda será acompañada por la banda de la Legación de Haití, que tocará el himno de la República de Haití.

Posteriormente, el Subjefe del Protocolo, señor Ricardo Letellier, acompañado del Edecán Militar de S. E., teniente coronel, Raúl Llorén, presentará al Encargado de Negocios, señor Merceron, los saludos oficiales del Gobierno.

A las 12 horas, el señor Merceron y señora, ofrecerán una recepción en honor de la colonia haitiana residente, la que se efectuará en la sede de la Embajada.

Además, la Sociedad Bolivariana ha organizado una transmisión radial, adhiriendo a estas festividades. Hará uso de la palabra el presidente de la institución, señor César Guzmán Castro, y agradecerá el homenaje al Encargado de Negocios, señor Merceron.

FELICES BAJO LA PROTECCION DE LA ARMADA VIVEN ISLEÑOS DE PASCUA

Don Pedro Atan, caracterizado y activo vecino de la Isla de Pascua, a quien los nativos consideran como la autoridad "comunal" o "alcalde" de esa lejana posesión chilena, envió un conceptuoso telegrama de Año Nuevo al Subsecretario de Marina, capitán de navío don Erwin Gundlach, conocido en los siguientes términos:

"En nombre mío y en el de la población de la Isla de Pascua, le saludo y le deseo un feliz año nuevo. Estamos completamente seguros que en tiempo cercano mejorarán aún más nuestras condiciones de vida, pero tenemos fe en la patriótica labor de la Marina. Saluda respetuosamente a usted Pedro Atan".

RESPUESTA DEL SUBSECRETARIO. — A su vez el Subsecretario de Marina, comandante Erwin Gundlach, en respuesta a tan atenta comunicación, despachó ayer el siguiente radiograma:

"Pedro Atan. — Isla de Pascua. — Agradezco y retiro con todo afecto los cariñosos saludos de Año Nuevo, lo que ruego transmitir a toda la población de la isla. La Armada Nacional y esta Subsecretaría de Marina continuarán atendiendo las necesidades de la isla con la misma dedicación y cariño de siempre y cada día velará por mejorar sus servicios en esa lejana posesión chilena, donde flamea el tricolor de nuestra patria bajo la custodia patriótica de todos sus habitantes. — Erwin Gundlach, capitán de navío, Subsecretario de Marina".

CURSO SOBRE TECNICA DE EDUCACION MUSICAL

La Asesoría Técnica de Educación Musical, señora Nora Pezoa E., dictará en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile, un curso sobre "Técnica de la educación musical en las escuelas primarias y repertorio coral".

LA CORTE RECHAZO LA DECLARATORIA DE REO DEL DIPUTADO SALINAS

La Corte de Apelaciones de Santiago revocó ayer la declaratoria de reo pronunciada en primera instancia contra el diputado socialista don Sergio Salinas, "por no haber méritos suficientes".

La Corte oficiará el lunes a la Cámara de Diputados para poner término al desaturo que afecta al citado parlamentario.

Espero que el Año Nuevo sea de mayor progreso para los trabajadores

Palabras de S. F. a obreros de Cristal Yungay

Un gran número de los miembros del Sindicato de los Cristalerías Yungay concurrió ayer a la Moneda, para saludar al Presidente de la República y exponerle el problema que aflije a estos trabajadores, cual es el despido de obreros que está efectuando dicha empresa, "por economías", según lo ha declarado a los dirigentes del Sindicato.

A los gritos de "¡Ibáñez, Ibáñez!", el Primer Mandatario apareció en el balcón de su gabinete. En ese momento, los señores Humberto Rivera y Germán Chesa, presidente y secretario del Sindicato, presentaron al Jefe del Estado sus respetos y adhesión. A la vez, le dieron a conocer sus problemas.

El Excmo. señor Ibáñez, después de prolongados aplausos, dijo a los visitantes:

"Os agradezco con toda mi alma esta cortesía de llegar hasta acá. Espero que este Año Nuevo de 1955, a iniciarse después de las 12 de la noche, sea más agradable y próspero para el país y todos los trabajadores. Sea un año de mayor confianza para todos los espíritus".

"El lunes me ocuparé preferentemente de arreglar las dificultades que habéis planteado en vuestra fábrica. Muchas gracias, y buenas tardes".

ACADEMIA DE GUERRA FESTEJO A ALUMNOS EGRESADOS ESTE AÑO

Los Jefes y Oficiales de la Academia de Guerra del Ejército, se reunieron en una comida de camaradería en la noche del jueves, "recien pasado" con el objeto de festejar a los nuevos oficiales de Estado Mayor, recientemente egresados. En esta oportunidad la Academia de Guerra procedió a hacer entrega de premios a los siguientes nuevos oficiales de Estado Mayor:

Capitán, don Anibal Salvatierra, por ser el mejor alumno durante los tres años, que duró el curso; mayor, don Arturo Le-Blanc Bustamante, premiado como el mejor alumno de Táctica General; capitán, don Fernando Kruman Urizar, premio de Lingüística y al capitán, don Guido Ossandon Sánchez, el premio al Mejor compañero.

MEJOR SENALIZACION EN EL CRUCE DE SAN DIEGO SOLICITA LA ALCALDESA

En una nota enviada a la Dirección General de Ferrocarriles del Estado, la Alcaldesa de Santiago, señoría María Teresa del Canto, hace presente la deficiente señalización que existe en el paso a nivel del Ferrocarril de Circunvalación con la calle San Diego. Manifiesta la Alcaldesa que el cruce en cuestión representa un peligro permanente para vehículos y peatones, por lo que se hace imprescindible instalar una adecuada señalización con luces y barreras, como corresponde a la importancia de tránsito de ese sector.

SERVICIO DE S. SOCIAL HABILITO OTRAS CASAS EN MOLINA Y QUILLOTA

El Servicio del Seguro Social acordó adquirir en la localidad de Molina un predio que permitirá construir una población de 25 casas para los obreros imponentes de la ley 10.385.

El terreno está situado en dos cuadras de la Plaza de Armas de esa localidad, y permitirá construir, además de una plaza, la apertura de una calle, lo que dará mayor circulación para peatones dentro del área a edificar.

Se realizarán gestiones, a fin de obtener más terrenos en esa ciudad para levantar un mayor número de casas para obreros asegurados, dando con ello mejor cumplimiento a la labor que consulta el Plan Habitacional Trienal, en que está empeñado el Servicio de Seguro Social.

Asimismo, el Consejo acordó vender una importante nueva cuota de casas de la Población "Diego Portales", de Quillota a sus actuales ocupantes, que son todos obreros asegurados por la ley 10.385.

Esta solución fue propuesta por la Comisión de Poblaciones Obreras del Servicio, previo informe de visitadoras y otros requisitos por los cuales se les dio derecho a los postulantes a la adquisición de estos inmuebles del Seguro Social.

Año Nuevo Radio Nueva

1

2

3

4

5

6

7

8

9

TAMBIEN PUEDEN SER SUYAS

A 10, 12, 15 ó 20 MESES PLAZO

- 1.—OVERLAND. Radiofonógrafo de consola, modelo "Caviller"; 8 tubos, 3 bandas; mueble enchapado en raíz de nogal o caoba.
- 2.—PHILIPS. Radiofonógrafo de consola.
- 3.—RADIO-RELOJ y DESPERTADOR automático.
- 4.—PHILIPS. 10 tubos.
- 5.—STANDARD ELECTRIC. Cambiador automático; 3 velocidades.
- 6.—PHILIPS. De velador.
- 7.—ZENITH. Ondas largas y corta.
- 8.—¡Ocasión! Sin pie.
- 9.—¡Oportunidad! Sin pie.

IMPORTADORA

PEDRO SAHID

San ANTONIO 441 HUERFANOS 868
FONO: 35426 FONO: 31498

Grandes Conciertos Dana

Lo mejor de la música de todos los tiempos, a la hora más apropiada para refrescar el espíritu, se ofrecerá en los Concursos Dana por 3 prestigiosas emisoras

RADIO CHILENA CB 66

Martes, jueves y sábados, de 21 a 21.30 hrs.

RADIO LA REINA CB 62

Martes, jueves y sábados, de 20.30 a 21 hrs.

RADIO SOC. NAC. DE AGRICULTURA CB 57

Lunes, miércoles y viernes, de 20.30 a 21 hrs.

Conciertos tan selectos como perfumes

Dana

Desaparecieron timadores que engañaban con el cuento de la lotería y del balurdo

MERITORIA LABOR CUMPLIO BRIGADA CONTRA ESTAFAS

Con su enaltecido ranking policial terminó el año 1954 la Brigada contra Estafas y Especulación, que con singular acierto dirige el Comisario don Gustavo Segura Basadre. Secundado por un selecto equipo de oficiales y detectives dio durante este año una batalla sin cuartel contra los que medran de la credulidad ajena y de los que viven del timo y la estafa. Por completo logró exterminar en este período el cuento de la lotería, el engaño del balurdo y la falsedad del anillo, supuestamente encontrado en la vía pública. Se acabó para los crédulos la constante zozobra de verse tentados por su dinero ante tentadoras ofertas, febles e ilusorias.

CAMPANA CONTRA POLYORINES CLANDESTINOS.— La Brigada contra Estafas y Especulación, mantuvo un servicio severo y absoluto control sobre todas las fábricas de pirócloras y fuegos artificiales. Se destruyeron a varios comerciantes que fabricaban en sus casas, voladores y fuegos de artificios, entre ellos, uno que se dedicaba a la fabricación de detonantes, junto con su esposa e hijos, pues en el dormitorio de esta familia, se encontraron 124 kilos de pólvora negra, fósforo blanco y varios miles de candelas de volcán. La inflamación de este verdadero polvorín, habría ocasionado el incendio y explosión de la casa de este modesto obrero, y sus alrededores.

TAXIS-ROOM.— Esta misma unidad, puso término al escandaloso negocio, de arrendar por horas los departamentos de algunos edificios ubicados en el centro de la capital, cientos de taxis-room, fueron clausurados y sus explotadores borrados de los registros de arrendamientos de las diferentes Cajas de Previsión y de importantes oficinas que trabajan en el corroteje de propiedades.

CONTRABANDO DE ANTIBIOTICOS.— Ciento setenta y siete millones de pesos (\$ 177.000.000.—), fueron sacados por medio del fraude y contrabando, de los establecimientos hospitalarios y laboratorios de nuestro país. La medicina preferida de los contrabandistas, era la penicilina, la tetraciclina, la cortisona y la estreptomina. Eduardo Giugliano Almonte, multimillonario argentino, había instalado una red de refugio desde el Puente Los Ratonés hasta la frontera argentina, por el Cajón del Ma-

po. Los antibióticos eran adquiridos por intermedio de un propietario de una farmacia y trasladados en auto hasta una parcela ubicada en el interior de la vecina localidad de Puente Alto. Luego una tropilla de 25 mulas a cargo de 10 arrieros, trasladaban el contrabando de antibióticos por caminos totalmente desconocidos y por cuyo trabajo estos últimos percibían \$ 30.000.— y el jefe de ellos \$ 200.000.— por cada viaje. Un frasco de penicilina sódica que costaba en nuestro país \$ 21.— era vendido en el comercio farmacéutico en Argentina, a razón de \$ 435.— El viaje duraba 27 días. La detención de estos individuos, ha impedido la continuación de este criminal contrabando, que atentaba contra la salud pública del país.

CAMPANA CONTRA LOS ESQUEFACIENTES.— Una organización de narcómanos, dirigida por un individuo que se hacía pasar por el Dr. Gastón Vallejos Señoret, fueron sorprendidos en los momentos que adulteraban recetas por medio de las cuales sacaban fraudulentamente, ciento de cajas de "morlocopol" y "neoheroína". El precio corriente de estos artículos farmacéuticos, es de \$ 30.— y \$ 80.— la caja, pero los adeptos al vicio pagaban entre \$ 500.— y \$ 600.— la caja. El citado falso médico, junto con una mujer fueron puestos a disposición del Quinto Juzgado del Crimen.

CONTRABANDO DE OPIO.— Cinco ciudadanos chinos, residentes en el país, fueron puestos a disposición del mismo Tribunal antes citado, confesos de haber internado de fraude y contrabando al país, opio puro, en envolturas especiales y cubiertos de una capa medicinal, en cuyo interior se leía: "pomada para el reumatismo", escrita en signos chinos. En esta forma, se logró pasar el contrabando a través de las fronteras de casi todo el mundo. El valor del opio en cuestión, se calcula en 5.700 dólares.

VIOLADORES DE CORRESPONDENCIA.— En el interior de una casa, ubicada en calle Morandé en la cuadra 600, fue detenida una banda de carteeros, que violaba la correspondencia, desde hacía un año a la fecha de su detención, pues miles y miles de cartas fueron puestas, junto con las especies encontradas en poder de aquellos, a disposición del 2.º Juzgado del Crimen.

EXTORSION POR UN MILLON DE PESOS.— A la Compañía Importadores de Casimires Ltda., se presentó el Inspector Jefe de Impuestos Internos, y el contador de la misma firma, a solicitar un millón

de pesos por silenciar ciertas deficiencias tributarias de la firma. Se instaló una grabadora con cinta magnética en la pieza del gerente y una vez que se constató la extorsión, ambos individuos fueron detenidos y puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen, por los delitos de extorsión y estafa. Prueba vital de importancia para el sumario, fue la cinta magnética, puesta en práctica por primera vez en la investigación de esta clase de delitos por nuestros servicios.

ESPECULACION DE CASIMIRES.— La Brigada Contra Estafas y Especulaciones, detuvo a un multimillonario libanés, por haber sido sorprendido vendiendo casimires chilenos por importadores, valiéndose para ello de timbres falsificados. En esta forma se comprobó una enorme especulación que no sólo afectaba a la firma del citado extranjero, sino que a las diferentes tiendas de la capital y provincia.

CORRUPCION DE MENORES.— Después de numerosas diligencias, funcionarios de esta unidad, establecieron que Víctor Acevedo, actualmente recluido en la Casa Correccional de Mujeres, explotaba a colegiales en su casa, ubicada en calle Raúl 622, cuyos actos de corrupción quedaron plenamente comprobados ante la Justicia Ordinaria.

CARNETS PARA CHOFERES.— Funcionarios de esta Brigada, detuvieron a Francisco Puenzala, falso abogado, quien desde el año 1950, entregaba carnet para conducir vehículos motorizados, falsificando la firma del Director del Tránsito Público y la del Jefe del Depto. Psicotécnico, junto con la de los médicos encargados de dar el visto bueno a estos delicados e importantes documentos.

AGENCIAS CLANDESTINAS.— Esta Brigada, asimismo, sorprendió y puso a disposición de la Justicia Ordinaria, a dueños de agencias clandestinas, siendo una de las principales de estos negocios ilegales, la de Carmen Magaña, que se encuentra recluida en la Casa Correccional de Mujeres y a quien se le retiraron por orden del tribunal competente, especies consistentes en ropas, radios, etc., por un valor superior al medio millón de pesos.

FALSOS MEDICOS.— Después de una intensa campaña contra los individuos que se dedican a ejercer la "medicina" en forma ilegal, ha permitido a esta unidad poner a disposición de la Justicia Ordinaria a más de veinte sujetos que por medio del fraude y del engaño especulaban con el dinero y la salud de sus pacientes y víctimas.



OBSEQUIOS DE LA ORGANIZACION CARE

En la mañana de ayer funcionarios de la Misión CARE, predados por don Julio Ortúzar, hicieron entrega de paquetes de alimentos a numerosas familias de la Población Nueva Matucana. Como se sabe, las cajas que obsequia CARE contienen arroz, azúcar, leche en polvo, carne envasada, etc., todo lo cual configura un buen agudado de Año Nuevo. En la fotografía aparecen, el Consejero de la Misión, señor Julio Ortúzar; el Jefe de la Oficina Racionalizadora de la Presidencia, señor Sergio Moreno, y dirigentes de la Obra Social Esperanza.

Viviendas para obreros municipales gestiona la Alcaldesa de Santiago

La Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, envió ayer una atenta comunicación al Gerente de la Caja de Previsión de los Jornaleros Municipales. En esta nota la señora Alcaldesa solicita al Gerente de la Caja tenga a bien activar los trámites del caso para obtener cuanto antes el préstamo de que habla la ley 10.504, destinado a la construcción de habitaciones obreras.

Añade la Alcaldesa que vería con suma complacencia, que tanto el Gerente como el Consejo de esa institución de previsión, se interesaran por dar una pronta solución al problema de la vivienda que afecta a los obreros municipales.

COMISION CENTRAL TRATARA EL LUNES SUELDOS VITALES

La Comisión Central Mixta de Sueldos está citada para el próximo lunes con el objeto de abocarse al estudio de los antecedentes sobre sueldo vital para 1955, en la provincia de Santiago, y resolver sobre las reclamaciones interpuestas por las organizaciones de empleados con el sueldo de \$ 17.550, fijado por la Comisión Provincial.

PROPONEN A JEFE DEL ESTADO REALIZACION DE UN "CONGRESO EDUCACIONAL DEL TRABAJO"

El periodista don Samuel Flores Fernández, actual Secretario General de Gobierno, ha propuesto al Gobierno la realización de un Congreso Educacional del Trabajo, inspirado en el deseo de mejorar aprovechamiento de las fuerzas laborales del país.

En la presentación que el señor Flores Fernández ha hecho al Excmo. señor Ibañez del Campo, y en el capítulo que el subtítulo "plan de readaptación profesional", dice: "El Banco del Estado, ni la Corporación de Fomento de la Producción, podrían acometer una labor readaptacional, ya que ella exige numerosos recursos pedagógicos y técnicos que son de la competencia de educadores especializados.

Y, más adelante, agrega: "Tampoco dicha acción readaptacional ha sido contemplada en el proyecto de ley presentado por el diputado don Jaime Egaña, y respecto del cual formulé personalmente al autor y por la prensa, las observaciones pertinentes.

Y es, precisamente, sobre la urgencia a desarrollar un plan

de readaptación profesional, que me parece oportuno insistir. La excesiva burocracia no puede ni debe ser podada —por la zona de carácter social— sin tener preparada la actividad para esos posibles cesantes. Por otra parte, no puede cerrarse los ojos ante el número actual de cesantes integrales, que constituyen un serio problema social.

CONGRESO EDUCACIONAL DEL TRABAJO.— "Propongo, al efecto, que los rectores, directores, profesores y técnicos de los planteles de enseñanza industrial, agrícola, pesquera, minera, de artes aplicadas, etc., se constituyan en un Congreso Educacional del Trabajo con el fin de que determinen los métodos adecuados y los medios necesarios para que se realice esta obra de rescate de tanto ciudadano, desde el paratirismo económico hacia la taratilla útil para el individuo y la colectividad.

Identificado con el correspondiente anhelo de V. E., pongo a sus disposiciones y para los fines que estime convenientes, todos los estudios y antecedentes que poseo sobre la materia", termina diciéndole al Jefe del Estado, el señor Samuel Flores Fernández.

Calido homenaje ofreció el personal de la LAN a D. Adalberto Fernández

En el Club de la Fuerza Aérea se realizó, en la tarde de ayer, un cálido homenaje al personal superior de la LAN a su vicepresidente ejecutivo, don Adalberto Fernández, con motivo del término de las labores del año.

El secretario general de la LAN, señor Ernesto Silva Román, ofreció el homenaje. Dijo el señor Silva, durante el curso de su alocución: "Queremos decir, señor Fernández, que con vuestro ejemplo y con vuestro empeño, habéis despertado en nosotros el espíritu de cuerpo y la solidaridad que faltaba en nuestra diaria convivencia. Bajo vuestra dirección, la LAN se ha vitalizado y rejuvenecido. A este hecho sorprendente se debe el fervor que anima a los presentes y el entusiasmo que nos exalta. Todos deseamos contribuir a vuestra gran obra de colocar a la LAN entre las más modernas y eficaces empresas de aeronavegación comercial del Continente".

Más adelante agregó: "Tenemos la absoluta confianza de que cumplirá con nuestro cometido y llegará a la cima de vuestras nobles intenciones".

En una emocionada y brillante improvisación, agradeció el homenaje de que era objeto el señor Adalberto Fernández, poniendo en relieve la leal cooperación y eficiencia del personal de la Línea Aérea Nacional.

Devuelto el decreto que crea la Comisión Racionalizadora de Papel

La Contraloría General de la República devolvió, ayer sin trámite, el decreto número 1.000, del Ministerio de Economía y Comercio, por el cual se dispone el establecimiento de la Comisión Racionalizadora de Papel de Diarios.

Los fundamentos invocados por la Contraloría sostienen que para que un artículo pueda ser sometido a un racionamiento, dentro de las atribuciones de control sobre la distribución que les está asignada, especialmente a la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, es indispensable que dicho artículo haya sido declarado previamente de primera necesidad o de uso o consumo habitual, según lo exige el artículo IV del decreto número 538, de 27 de febrero de 1954, reglamentario de aquel servicio; y al bien es cierto que en el considerando número 6 del decreto en examen invoca el decreto número 118, del Ministerio del Trabajo, de fecha 28 de enero de 1942, que declaró el papel —en todos sus tipos— artículo de uso o consumo habitual, no es menos verdad, que este antecedente no es en la actualidad, valioso a juicio del Contralor General".

Los EDITORES y LIBREROS

desean a Ud. un Venturoso Año Nuevo

LIBROS
Mac-Terr 150
Fono 56047
Santiago

LIBRERIA ATLAS
de ERNESTO TORO O.
NACIONALES Y EXTRANJEROS — ESPECIALIZADOS EN PEDAGOGIA LINGÜISTICA INFANTIL — SERVICIO DE REEMBOLSOS
Catedral 1063 — Local 509 — SANTIAGO

W.M. Jackson, Inc.
EDITORES
"La Casa del Tesoro de la Juventud"
otras obras notables.
Ahumada N.º 55 — Teléfono 83488
Casilla 47-D — SANTIAGO

EDITORIAL DIFUSION
S. A.
SANTO DOMINGO 1261
Teléfono 69894 — Santiago

AMUNATEGUI
35-37-39
SANTIAGO DE CHILE
FONDO DE CULTURA ECONOMICA
Fono 62328 — Casilla 10248

LA HISPANO AMERICANA
Merced 846 — 33433
Monjitas 792 — Teléfono 32470
SANTIAGO Fono 81225-85746
Casilla 3016

LIBRERIA "La Hispano Americana"
Inés Mujica de Pizarro
Merced 846 — Monjitas 792
SANTIAGO

LIBRERIA PAX
CASILLA 1499
FONO 30307
SANTIAGO DE CHILE
HUERFANOS 770

Editorial Gonzalez Porto
Av. Portugal 83-10
Teléfono 30332
SANTIAGO Casilla 163-D
Dirección "HISTUKEN"

LIBRERIA BELLO
Augusto Bello Carrión
CATEDRAL 1293 — FONO 69253

LIBRERIA DE OCCIDENTE
ALAMEDA 1313 — FONO 69649

LIBRERIA PORTUGAL
R. DE FERRANDO
PORTUGAL N.º 4

ARMANDO MOYA
FERIA DEL LIBRO
(LOCAL N.º 1)
(Alameda entre Ahumada y Estado)



Blanca Aldunate de Arístia, recibe uno de los más cariñosos abrazos con los deseos de felicidad para el nuevo año, de Vicente Reyes Cerdá.



Un norteamericano —Tony Vaughn—, gerente del Hotel Carrera, participa sus deseos de felicidad a una brasileña, que hace dos meses reside en Santiago: Cybelle Wagner Cruzeiro.



QUE SE CUMPLAN NUESTROS DESEOS.— Fue la frase con que Pepe Garretón Cohlán saludó efusivamente a Paulina Domínguez Ugarte. Y, seguro, se cumplirán esos deseos.



El abrazo con que Chavela Montt Pinto, y Lucho Reyes Langlois rubricaron sus mutuos augurios y buenos deseos para el año que se inicia.



UN ENCUENTRO.— Aquí te encontré para el abrazo —dice Mariano León Bustos a Sylvia Monti Rojas. Y el abrazo se llevó a efecto en mitad de una escalera.

FELIZ AÑO NUEVO!

Las doce campanadas de medianoche elevaron en sus sonos hacia la atmósfera celeste los ágiles 365 días del año 1954. Otro nuevo ciclo señaló el reloj del tiempo, y otros deseos de venturas personales se desearon los habitantes de este planeta. Risas, abrazos, ojos humedecidos, copas que se levantaron fueron los signos tradicionales con que se despidió el año viejo, que se fue llevando un cargamento de realizaciones, y... también de ilusiones frustradas. De todo hubo en la vida de todos... Pero la felicidad con que se recibió al "año niño" fue una alborada que pintó de rosa los deseos de unos para otros. Hace 24 horas que Santiago está rebosando de abrazos y buenos augurios. Desde la mañana de ayer en hogares, calles y centros sociales, las demostraciones de alegría se sucedieron unas a otras, emociones que captó en los abrazos y saludos nuestro reportero gráfico.



Por la felicidad futura y por el éxito del nuevo año, fue el brindis con que despidieron al año que se fue, M. Angélica Cordóvez Reyes y Georgina Aracena. Por jellat, levantan sus copas Juan Chamorro Blanco y Rafael García Santis.

DON RAMON EBERHARD RAURICH. — Después de una larga y penosa enfermedad ha fallecido en esta capital el señor Ramón Eberhard Raurich, miembro de una distinguida familia penquista, radicado desde algunos años en Santiago, donde se desenvolvían sus actividades comerciales. Dotado de especiales condiciones de honorabilidad y simpatía, dejó una breve temporada entre nosotros, para luego regresar a Lima.

VIAJEROS Y VERANEANTES. — En Viña del Mar, la señorita Oriana Lavín Jerez. — En Las Cruces, el señor Alfredo Lavandero Bertolin y señora Matilde Manterola de Lavandero. — En el mismo punto, la señora Carmen Lavandero de Amenábar e hijos. — En Viña del Mar, el señor Mario Cannobio, señora Renée Sicaud de Cannobio, y sus hijos, Miriam y Fernando. — En Zapallar, la señora Elba Necoechea de Errázuriz.

COMPROMISO MATRIMONIAL. — Ayer quedó concertado el compromiso matrimonial de la señorita Elina Villalobos García con el señor Fernando Pradenas Zúñiga. Hicieron la visita de estilo, la señora Julia Zúñiga de Pradenas y el doctor Carlos Pradenas Zúñiga.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Mariana Angélica Cabrera Asmussen con el señor Mauricio Gutiérrez Stevenson. Hicieron la visita de estilo el señor Arturo Gutiérrez de Tezanos Pinto y la señora Julia Stevenson de Gutiérrez. Bendijo las argollas Monseñor Francisco Vives.

COMIDA. — Alejandro Barrientos Glade ofreció anoche una comida de etiqueta a un grupo de sus relaciones en su residencia, con motivo de celebrar el Año Nuevo.

MANIFESTACION. — El próximo viernes 7 se llevará a efecto la manifestación que patrocinó el Club de Leones de Quinta Normal, en honor del futuro presidente del leonismo mundial, señor Humberto Valenzuela García. Concurrirán a este acto, numerosas representaciones de los clubes metropolitanos y de las diferentes comunas adyacentes a Santiago, entre otras: San Miguel, Nuñoa, Providencia, etc., como también, delegaciones del resto del país.

RECEPCION. — La señora María Luz Pérez de Nieto ofreció una recepción a un grupo de sus relaciones sociales, en su residencia del Hotel Carrera.

ENFERMOS. — Se encuentra enfermo el señor Eugenio Blanco Ruiz. — Continúa enfermo el señor Jaime del Pino Sandoval.

Evangelio de la circuncisión de Jesucristo Año Nuevo en el calendario

SAN LUCAS, CAPITULO II, VERSICULO 21

TEXTO. — En aquel tiempo, llegado el día octavo, en que debía ser circuncidado el Niño, le fue puesto por nombre Jesús, nombre que le puso el Ángel antes que fuese concebido.

COMENTARIO. — Cuenta la historia que Cristóbal Colón, al plantar tierra firme por primera vez, después de aquella humilde y accidentada navegación, se arrodilló, besó el suelo, clavó la enseña de nuestra Redención, o sea, la Cruz y el estandarte de Castilla en el corazón mismo de la tierra y con aquella nueva isla al Salvador. Así, también, todos nosotros, al terminar el largo viaje de un intenso año, tan lleno de trabajos y de tristezas, de ilusiones y de amargas decepciones, de peligros y de privaciones sin número, llegamos en brazos del tiempo a la playa de una nueva tierra que es el Año Nuevo.

El año que acaba de terminar está henchido de toda clase de enseñanzas y de experiencias amargas en lo individual y en lo familiar y nacional y en el campo internacional. Por eso, no sin recelo, transcurrió el umbral del nuevo año que para todos es un signo de interrogación frente a los altos muros del porvenir. ¿Qué nos acontecerá? ¿A dónde iremos? ¿Qué nos traerá la felicidad o la desgracia? ¿Estaremos en la lista de los que han de morir y desaparecer del escenario de este mundo? Porque es una multitud de preguntas y de dudas, de cuidados y de planes, de propósitos y proyectos, de inquietudes y afirmaciones, la que surge, espontáneamente, del fondo de nuestro corazón en todo lo que se relaciona con nosotros y nuestra familia. Y más allá, con el desenvolvimiento de nuestra República y de todos los pueblos de la tierra.

Hombreros de fe, caídos de rodillas, anoche, cuando las campanas, echadas a vuelo en todos los campanarios, anunciaron el instante en que los ministros del gran reloj del tiempo marcaban la iniciación del nuevo año 1955. Involuntariamente y en el silencio del corazón, no obstante la algarabía de los parabienes y abrazos y estridentes gritos de felicidad y votos de ventura, brotó una oración, porque sentimos más que nunca la caducidad de los bienes de la tierra y cómo nosotros pasamos y vamos diluyndonos en ese tiempo que es el tiempo y de la eternidad, donde se encuentra el signo preciso del término de nuestro actual existir.

Como si fuéramos naufragos en la inmensidad del océano, procuramos aferrarnos y abrazar alguna tabla para sobrevivir y, sin quererlo, brota de nuestros labios el nombre de Dios y de su Hijo Divino, Jesucristo. Fue eso algo como una consagración del nuevo año a Cristo, Nuestro Redentor.

El Sacerdote, en la oración oficial de la mañana, lo mismo que en la oración matutina del año nuevo, repite estas palabras que sintetizan un gran pensamiento sobre lo que es la vida para el cristiano: "Forastero soy en la tierra, manifestadme vuestros mandamientos". Palabras son éstas del Salmo, en el Salmo 118, versículo 19.

Viviendo, como vivimos en el tiempo, nos vemos rodeados de continuas mudanzas y constatamos la contingencia de los seres, y como todo se va y todo perece y muere. Cada día nos recuerda esa caducidad de las cosas terrenas, aunque muchas veces las ocupaciones no nos permiten darnos la importancia que se merecen. Pero en el día de San Silvestre, el último del calendario, percibimos con sorpresa que la aguja del reloj del tiempo ha avanzado en tal forma que estamos más cerca de nuestro fin. Y que hay mudanzas y derrumbes en nuestro cuerpo y en nuestra alma. Si nosotros pensáramos con un criterio filosófico, deberíamos estar tristes con la fecha del Año Nuevo, porque toda la brutal estridencia y fanfarria son como un reto que el hombre hace a su propia limitación en el tiempo y en el espacio. Por eso la Biblia nos dice: "No eres más que un forastero en la tierra". ¡Y qué profunda razón tienen los libros Santos! porque donde están los amigos y compañeros de "niñez" y ya lejána infancia? ¿A dónde se fueron los años que hasta ahora viví? ¿Cuántos serán los años que me quedan de vida?

El Apóstol San Pablo exclama: "no tenemos aquí morada fija y permanente". Y el Profeta Isaías agrega: "nuestra vida será desmontada como barraca de pastores". Y si llegamos a ochenta, noventa o mil años, en el día ya de la despedida, deberemos decir como el patriarca Job: "Focos y muros han sido los años que me quedan de vida".

Como índice seguro y orientación del Nuevo Año tengamos presente las palabras del Salmo: "Mostrad la luz de vuestro rostro a vuestro siervo! Vuestra palabra sea luz para mis pies, y lámpara en el camino de mi vida. Afirmad mis pasos en vuestra palabra y no permitáis que la maldad llegue a dominar mi espíritu. No ocultéis a mi vista vuestros mandamientos".

MOSEN ALBERTO JANUBAR

Adolfo Echeverría llegó ayer.



Este entrenador chileno, que ha actuado con gran éxito en la Hípica peruana, llegó al mediodía de ayer en el Avión "Pacífico" de la Panagra. Permanecerá una breve temporada entre nosotros, para luego regresar a Lima.

En Los Cerrillos fue esperado por numeroso grupo de amigos y familiares, que le hicieron objeto de cariñosa recepción y le congratularon por su campaña en tierras peruanas.

Todo ESTÁ EN SUS MANOS

BASTA SU FIRMA PARA TENER LO QUE UD DESEA

CREDITOTAL

A 10 MESES PLAZO SIN P.I.E.

MODAS

Y todos los otros artículos en diferentes plazos

CREDITOTAL

en CRECHIL Ltda. en MONEDA 720 INTERFONOS DE 109 - TELEF 62455

ENERO 1955

Curso INTENSIVO DE INGLES

2 horas diarias de lunes a sábado. — matutinas o vespertinas —

Instituto CHILENO-NORTEAMERICANO de Cultura

Matrícula abierta limitada. Huérfanos 696 — Fono 32177

BIENVENIDO AL CASINO CERRO SAN CRISTOBAL

Año Nuevo El abrazo EN EL LUGAR MAS CERCA DEL CIELO

Baile toda la noche con Los Merry Gipsy, Tipica Albani, Merry Martins, Trio Voces de Chile, Juan Carrera, A. Palmiño, C. Palmiño

DOS GRANDES CUBIERTOS A ELECCION

Manhattan en Whisky	Cazuela en Champagne
Palta Rossini	Centolla en Salsa Americana en Whisky
Consomé Madrileña	Crema Cultivador
Pollona a la Francesa	Filete Piquet Bouquetier
Torta San Juan, en licor	Cassata Gran Casino
Moka	Moka

(NO SE COBRA DERECHO RESERVA DE MESA)

Reserve su mesa a: Hall Pío Nono, del Funicular, teléfono 370331 — Huérfanos 1235, Of. 41, teléfono 85748 — Residencial San Cristóbal, Alameda, Latorre 9, teléfono 65489 — Casino Restaurant Cerro San Cristóbal, teléfono 371159

ATENCION DIARIAMENTE

ALMUERZO — ONCE — COMIDA — CENA — COCKTAIL — MANIFESTACIONES — BANQUETES

Espléndido camino de automóviles — Funicular cada 15 minutos

PRECIO \$800



Reifschneider & Lanio Ltda.

SAN JOAQUIN 109 - TEL. 52838 - STGO.



Alfred Reifschneider y Cia. Ltda.

FONO 64142 - 3

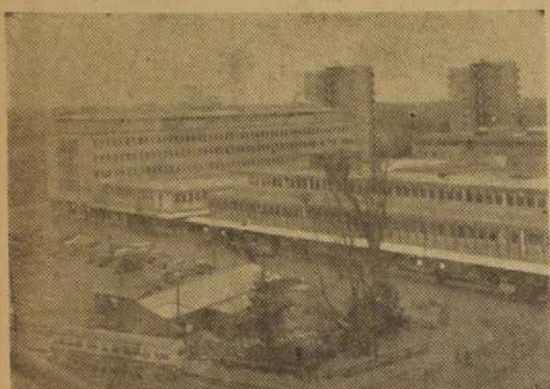
LOS PRIMEROS EN
FOTO - CINE - COLOR

Huerfanos 1144
Santiago de Chile



*Desean a sus clientes y amigos
Un Feliz y Próspero Año Nuevo*

Interesante experimento urbanístico en Suecia



El centro de Vällingby, con almacenes, librerías, restaurantes, etc., que nacieron de la nada, en tres años.

Se ha creado una ciudad modelo, planificada hasta en sus menores detalles, para 25 mil personas.

Una ciudad que ha surgido de la nada, emergiendo de los campos y dehesas, como una metrópoli en miniatura, con sus empresas industriales, comercio y centros municipales, esto es Vällingby, una ciudad satélite de Estocolmo, la bella capital sueca.

Pocas veces en la historia ocurre un hecho como el del 15 de noviembre, en que una ciudad fue "inaugurada" oficialmente. Cuando las autoridades municipales de Estocolmo cor-

taron simbólicamente la cinta que abría el camino hacia Vällingby, la mitad de sus 160 tiendas, bancos y otros establecimientos se hallaban en pleno funcionamiento. Los servicios sociales, la Iglesia, la atención médica y las organizaciones juveniles estarán en funciones en seis meses más.

Un problema, parecido al de Santiago ofrece Estocolmo, ya que en los últimos 20 años sus habitantes se han agrupado en pueblos y comunidades perifé-

ricas, a las cuales sólo van a dormir, teniendo todas sus actividades comerciales y cívicas en el "centro", como lo llamamos aquí.

Para remediar esta situación, la Municipalidad de Estocolmo decidió tentar una solución. Al parecer perfecta: crear una ciudad experimental completamente independiente.

Y así nació Vällingby, una ciudad moderna, en todos los sentidos de la palabra. Arquitectónica, orgánica y cívica, ha sido planeada con máximo detenimiento, precediendo a su realización diez años de estudios. Se encuentra unida a la capital por un ferrocarril subterráneo, y por una moderna carretera de 12 kilómetros, dividida en varias filas para facilitar el tránsito a diversas velocidades.

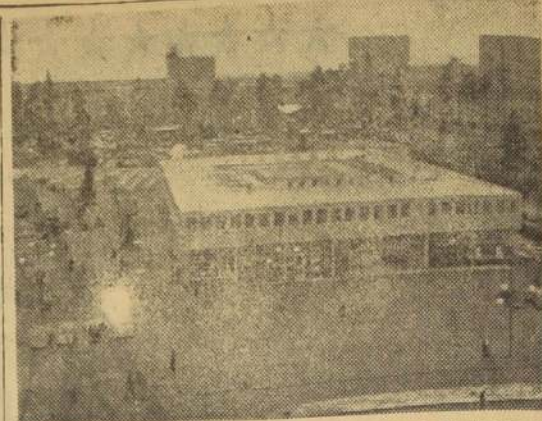
UN MILAGRO PREFABRICADO.— El que se haya podido crear casi milagrosamente una ciudad en tan poco tiempo (tres años), se debe en gran parte a los modernos métodos de construcción, que ahora son comunes en toda Suecia. El procedimiento llamado "edificación elemental", consiste en emplear hormigón liviano para las casas grandes, y secciones de madera prefabricadas para las casitas de una sola familia. El Municipio les entrega los cimientos y las paredes medianeras cortafuegos, y los propietarios terminan fácilmente los "bungalows" de alegres colores que llenan las colinas de Vällingby.

Una de las primeras preocupaciones de los diseñadores de la nueva ciudad fue de orden religioso. Desde un principio, hubo una sala provisional destinada a los servicios divinos, mientras se construía una iglesia digna del nuevo pueblo.

En Vällingby funcionan librerías, tiendas de flores, de radios, grupos de aficionados artísticos, y una sucursal completa de un Banco, la cual funciona desde los primeros días en un vagón especial, mientras se habilitaba su oficina definitiva. Se pueden obtener provisiones y abastecimientos de toda índole, y la Unión de Cooperativas tiene en Vällingby el mayor establecimiento de auto-servicio de Europa, con una instalación de cinta magnética (también la primera de ese continente) para anunciar las oportunidades del día. Además de confiterías, bares-rápidos ("fuentes de soda"), tiene también restaurantes autorizados para servir bebidas alcohólicas, donde podrán servirse simultáneamente 600 personas. Se ha hecho mucho por la juventud, creando centros, clubes, bibliotecas, etc., para dar ocupación provechosa a sus horas libres. Se ha hecho una provisión especial de 400 millo-

nes de pesos chilenos para campos de deportes y pistas cubiertas para juegos de diferentes clases.

Al visitar Vällingby, se experimenta una agradable sensación, mezcla del ajetreo de una gran ciudad junto al estrecho contacto humano de los



La estación del ferrocarril subterráneo, en el centro de Vällingby, que comunica con Estocolmo.

pequeños pueblos. Quizá sea prematuro pronosticar el éxito como una solución tan ideal como la proyectaron las autoridades municipales suecas. Sin embargo, merece alcanzarlo, pues no se escatimaron ni los esfuerzos inteligentes ni los gastos, que alcanzaron, estos últimos, al orden de los 100 millones de dólares.

Nuestros urbanistas, especialmente los técnicos de la Corporación de Inversiones, deben estudiar atentamente el experimento de Vällingby, y sus resultados, ya que aquí en Chile, especialmente en Santiago, la desmedida extensión del área metropolitana tiende a crear (y en el hecho existen) problemas similares al de Estocolmo y sus pueblos satélite. Por ende, tal vez las soluciones puedan ser parecidas.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

Propuestas Públicas

COMUNA DE IQUIQUE

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de macadam bituminoso por penetración en caliente y demás obras complementarias, en calle ZEGERS, de la comuna de IQUIQUE.

- 4.020 metros cuadrados de calzadas de macadam bituminoso por penetración en caliente de 0,08 m. de espesor.
- 4.020 metros cuadrados de base de chancado no clasificado de 0,15 m. de espesor.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de IQUIQUE el día miércoles 5 de enero de 1955, a las 16 horas y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA Categoría.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Antofagasta.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS
Director

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

Propuestas Públicas

COMUNA DE CHILLAN

Se solicitan propuestas públicas, para el suministro y colocación de soleras de piedra, soleras de hormigón de cemento vibrado y demás obras complementarias en diversas calles de la comuna de CHILLAN, según las siguientes cantidades de obras:

- 7.417 metros lineales suministro y colocación soleras rectas de piedra de 2.ª clase.
- 872 metros lineales suministro y colocación soleras curvas de piedra de 1.ª clase.
- 1.045 metros lineales suministro y colocación soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Chillán el día miércoles 5 de enero de 1955, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

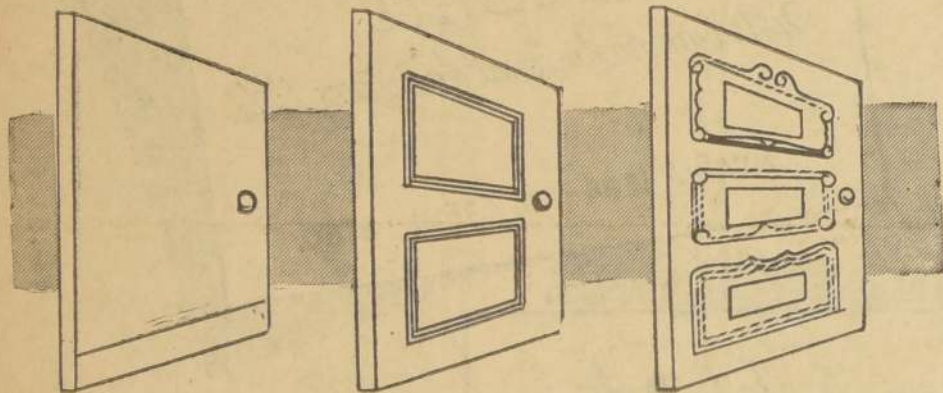
Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago o en la Delegación de Chillán.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS
Director

FCA. DE PUERTAS
Y VENTANAS

HERRERA HNOS

Av. Matta 120 - Santiago - Teléfono 53481



Han contribuido eficientemente al adelanto arquitectónico de la ciudad con la instalación de PUERTAS, VENTANAS, REVESTIMIENTOS EN MADERA, etc., en numerosas obras

ESTANQUE

PARA MAQUINA
GRABADORA

SE VENDE:

Tratar

AGUSTINAS 1269

S. SACK.

FERRO NACIONAL

REDONDO CUADRADO PLANO

SAN PABLO 1179

MORANDE 817

V. MACKENNA 1648

FCA. DE CORTINAS METALICAS

MALLAS Y PLEGABLES



CERRAJERIA ARTISTICA
Luis O. Rivadeneira C.

Reparaciones y reparaciones rápidas. Especialidad en todo trabajo de cerrajería artística, balcones, rejas, puertas, claraboyas, etc. Chapas de seguridad garantizadas. Soldaduras eléctricas y al oxígeno. Se atiende todo llamado de provincias. Pida presupuestos sin compromiso.

A. PRAT 1448 — CASILLA 5119

TELEFONO 54074 — SANTIAGO



FABRICA DE Ladrillos RENCA

El mejor ladrillo de greda cocida, DE SEIS HOYOS

Resistente, liviano
aislante, económico.

DURABLE HASTA LA ETERNIDAD

Pedidos a:

AHUMADA 278 - FONO 81529

Alta Calidad PARA Altas Temperaturas



LOTA ELABORA GREEN ASESORA

Refractarios
LOTA-GREEN S.A.

Huérfanos 979 Fono 63803 Santiago.

"FIBRARMADO CHILENA"

ETTORE PAPPADIA Y CIA. LTDA.

BLOQUES DE HORMIGON
TEJAS DE CEMENTO
PLANCHAS DE HORMIGON
CIERROS DE CONCRETO
PASTELONES
Elementos de concreto pre-fabricados
Construcciones económicas en concreto

Fábrica: **LO ESPINOZA 202 (CARRASCAL)**

Oficina: **BANDERA 575 — OFICINA 202**

FONO 63772 — CASILLA 2089

EL BIENESTAR Y EL ENCANTO DE UN HOGAR FELIZ EMPIEZA POR SU COCINA



INCORA le amueblará la cocina, SEAN CUALES SEAN SUS DIMENSIONES convirtiéndola en un lugar de lo más atractivo, higiénico y agradable. Instalaciones a medidas y muebles standards desde 0.50 hasta 2 mts.

SOLICITE PRESUPUESTO Y PROYECTO SIN COMPROMISO

INCORA

CUETO 1160 IND. Y COM. RAIES. SANTIAGO

MUEBLES DE COCINA, CLOSETS Y BOTIQUINES

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

SANTIAGO — HUERFANOS 1147

CAPITAL:

Autorizado por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda N.º 1683, de 7 de Mayo de 1937; N.º 1714, de 14 de Mayo de 1938; N.º 253, de 12 de Enero de 1940; N.º 1993, de 19 de Junio de 1940; N.º 3857, de 28 de Octubre de 1942; N.º 743, de 4 de Marzo de 1943; N.º 396, de 19 de Enero de 1944; N.º 1103, de 20 de Febrero de 1946; N.º 3566, de 27 de Agosto de 1946; N.º 4369, de 25 de Octubre de 1946; N.º 1761, de 22 de Abril de 1947; N.º 6738, de 23 de Septiembre de 1952; N.º 3215, de 14 de Mayo de 1954 y N.º 7905, de 30 de Septiembre de 1954.

DIRECTORIO:

JORGE YARUR BANNA
Presidente

OSCAR SALAS LETELLIER
Vicepresidente

DIRECTORES

FERNANDO ALDUNATE ERRAZURIZ
ARTURO ALESSANDRI RODRIGUEZ
HAFAZ AWAD HAGAR

OSVALDO DE CASTRO ORTUZAR
PABLO J. GRASEMANN D. A.
PEDRO OPASO COUSINO
AMADOR YARUR BANNA

Gerente:
JORGE YARUR BANNA

Subgerentes:
HERBERT MAUCHER S.
KURT SCHMALFELDT O.
SANTIAGO JARPA S. C.

Capital Pagado	\$ 200.000.000.—
Fondo de Reserva Legal	50.000.000.—
Fondo de Reserva Especial	26.000.000.—
Fondo de Reserva para Eventualidades	14.000.000.—
Fondo para Futuros Dividendos	2.500.000.—
TOTAL	\$ 292.500.000.—

TRIGESIMA QUINTA MEMORIA

PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION EN 15 DE ENERO DE 1955

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, el Consejo de Administración tiene el agrado de presentar el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio semestral comprendido entre el 1.º de Julio y el 31 de Diciembre de 1954.

La utilidad neta del semestre, una vez deducidas las cantidades que se han estimado necesarias para castigos, provisiones, participaciones, etc., asciende a

El Directorio propone distribuir esta cantidad en la siguiente forma:	
A repartir a los señores Accionistas un Dividendo de \$ 6.—	\$ 9.000.000.—
A Fondo de Reserva Especial	8.000.000.—
A Fondo de Eventualidades	6.000.000.—
A Fondo de Futuros Dividendos	1.500.000.—
TOTAL	\$ 24.500.000.—

Aceptada la distribución propuesta, los fondos del Banco quedarían como sigue:	
Capital Pagado	\$ 200.000.000.—
Fondo de Reserva Legal	50.000.000.—
Fondo de Reserva Especial	34.000.000.—
Fondo de Reserva para Eventualidades	20.000.000.—
Fondo de Futuros Dividendos	4.000.000.—
TOTAL	\$ 308.000.000.—

El Directorio se complace en dejar constancia de su satisfacción por el resultado obtenido durante el semestre que termina, y en agradecer a los señores accionistas su colaboración.

AUMENTO DE CAPITAL.—El aumento de capital de \$ 50.000.000.—, aprobado en Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 20 de Julio de 1954, se encuentra totalmente suscrito y pagado. Dando cumplimiento a un acuerdo de Directorio, se ha traspasado la suma de \$ 12.500.000.— de Provisiones Generales a Fondo de Reserva Legal, ya que con el aumento de capital, este Fondo quedaba con un nuevo margen. Corresponde a la Junta ratificar dicho acuerdo.

DON JUAN YARUR LOLLAS.—Con profundo pesar debemos dejar constancia en esta Memoria del fallecimiento del Director fundador del Banco y Presidente de él desde el 18 de Enero de 1946, ocurrido inesperadamente el 21 de Agosto de 1954.

Al rendirle un homenaje póstumo, el Directorio destaca nuevamente la personalidad de don Juan Yarur, cuyos sólidos perfiles humanos y de trabajo marcaron una etapa definida en el progreso industrial de Chile y cuya actividad no quedó circunscrita en un solo sentido, sino que se extendió a otras empresas, principalmente este Banco, al servicio del cual puso su capacidad, haciendo posible que alcanzara el pie de progreso y prosperidad en que lo dejó y consiguiendo una ejemplar armonía con sus colaboradores. Nuestro recuerdo más sentido al gran hombre que nos acompañó en nuestras labores.

DIRECTORIO.—En la vacante dejada por el fallecimiento de don Juan Yarur, se designó al señor Nicolás Yarur, quien fué elegido Presidente del Banco con fecha 6 de Septiembre de 1954. Con la misma fecha, fué designado don Amador Yarur Banna, Director Suplente de don Oscar Salas Letellier, mientras dure su ausencia en el extranjero.

El señor Nicolás Yarur presentó, con fecha 17 de Noviembre de 1954, la renuncia de su cargo de Presidente y Director del Banco.

El Directorio, con fecha 30 de Noviembre de 1954, nombró Presidente del Banco, sin perjuicio de sus funciones de Gerente, al señor Jorge Yarur Banna y designó como Director en propiedad, en la vacante dejada por la renuncia antes mencionada, al Director Suplente, señor Amador Yarur Banna.

En esta fecha vencen los periodos de Directores de los señores Pedro Opaso Cousino y Jorge Yarur Banna y corresponde a la Junta reelegirlos o designarles reemplazantes.

También corresponde a la Junta ratificar el nombramiento hecho por el Directorio en don Amador Yarur o designarle reemplazante.

INSPECTORES DE CUENTAS.—Incumbe a la Asamblea designar los Inspectores de Cuentas para el primer semestre de 1955.

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1954.

EL DIRECTORIO

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1954

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extran- jeras	III TOTALES
A.—FONDOS DISPONIBLES:			
Caja	72.800.033.10		
Documentos computables como encaje según leyes especiales (1) ..	4.667.200.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile	299.217.313.50	206.727.386.89	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) ..	238.500.236.62		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile ..	30.409.928.56		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y Corresponsales		144.755.564.68	
b) en Oficinas del mismo Banco			
TOTAL	645.594.711.78	351.482.951.97	997.077.663.15
B.—COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	5.282.930.34		
b) sobregiros	444.874.214.71		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagares:			
1) a no más de 3 meses	44.383.000.—		
2) a plazos mayores	3.835.000.—		
3) sin vencimiento fijo			
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	599.851.067.—		
2) a plazos mayores	1.835.000.—		
3) sin vencimiento fijo	18.734.500.—		
Documentos Descontados:			
1) a no más de 3 meses	813.731.698.94		
2) a plazos mayores	4.707.235.10		
Otras Colocaciones	7.421.077.12	57.280.136.25	
Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA	1.944.355.723.21	57.280.136.25	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ..	192.637.086.45	16.443.328.—	
Deudores por Cartas de Créditos, Créditos simples o documentarios ..			
TOTAL	2.136.992.809.66	73.723.464.25	2.210.716.273.91
C.—INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco	46.650.000.—		
b) aceptado en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales ..			
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	534.500.—		
2) de instituciones de crédito hipotecario	49.050.—		
3) de empresas industriales y otros			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile	18.445.000.—		
2) de almacenes Generales de Depósito			
3) de acciones aceptadas en pago y afectas a realización ..			
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales ..			
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales			
Otros bienes muebles af. a realización			
Muebles, instalaciones y útiles	\$ 19.171.345.89		
Menos: Amortiz. ordinarias	617.345.89		
Menos: Amortiz. extraordinarias	1.254.000.—	1.871.345.89	
TOTAL	17.300.000.—		82.978.550
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales en el país	232.644.474.31	21.294.702.—	
Operaciones de Cambio y varios	1.995.906.48		
Intereses por cobrar			
TOTAL	234.640.380.79	21.294.702.—	255.935.082.79
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE:			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	3.100.206.452.23	446.501.117.62	3.546.707.569.85

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extran- jeras	III TOTALES
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Acreedores en cuentas corrientes:			
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas	8.863.396.77		
b) Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	332.830.041.39		
c) Otras Instituciones	372.164.722.91		
d) Público	1.175.199.415.96		
e) Sección Consignaciones de Confianza			
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
a) Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	1.183.000.80		
b) otros	24.821.028.—	1.002.564.30	
Letras y Giras telegráficos a pagar	43.226.418.77	16.991.200.42	
Varios Acreedores	46.890.48		
a) Saldos inmovilizados Ley 7869		3.585.072.59	
b) Depósitos Oro Exportable Ley 9270			
SUMA	1.958.334.914.88	21.578.937.31	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	170.292.305.58		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		239.674.375.69	
TOTAL	2.128.627.220.46	261.253.313.—	2.389.880.533.45
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo indefinido renovable	13.440.022.—		
Depósitos a plazo fijo o indefinido	274.542.309.63		
Varios Acreedores			
Saldos inmovilizados Ley 7869			
SUMA	287.982.331.63		
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	192.637.086.45	16.443.328.—	
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			
TOTAL	480.619.418.08	16.443.328.—	497.062.746.08
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la Vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA			
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	45.362.593.93		
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	45.362.593.93		45.362.593.93
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldos con Sucursales en el país	127.881.562.25	168.804.476.62	
Operaciones de cambio y varios	715.657.51		
Intereses por pagar			
TOTAL	128.597.219.76	168.804.476.62	297.401.696.33
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades	24.500.000.—		
Utilidades del semestre			
TOTAL	24.500.000.—		24.500.000.—
K.—CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado:			
2.000.000 accs. a \$ 100.—	\$ 200.000.000.—		
menos capital por enterar	200.000.000.—		
Reserva legal	50.000.000.—		
Reservas obligatorias según Estatutos			
Otras Reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo según Leyes Nos 9040 y 1034			
b) Reserva Especial	\$ 26.000.000.—		
c) Reserva para Eventualidades	14.000.000.—		
d) Reserva Futuros Dividendos	2.500.000.—		
e)			
TOTAL	292.500.000.—		292.500.000.—
TOTALES GENERALES	3.100.206.452.23	446.501.117.62	3.546.707.569.85

L. — CUENTAS DE ORDEN

	\$	\$	\$
Reavalúos Ley N.º 7144:			
a) Bienes Raíces			
b) Valores Mobiliarios			
c) Otros Bienes Muebles	7.621.597.23		
Obligaciones de Directores y Empleados: (2) ..	110.000.—		
a) directas			
b) indirectas			
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco ..	583.550.—		
a) a favor del Superintendente de Bancos ..			
b) prenda constituida a favor de acreedores del Banco ..	496.717.50	492.220.215.41	
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos ..			
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza ..			
Deudores por documentos endosados por el Banco ..	306.092.384.60		
Valores en Custodia	717.623.614.30		
Valores y Letras en Garantía	350.093.921.26	257.207.812.66	
Documentos en Cobranza			
TOTAL	1.377.621.784.89	749.428.028.07	2.127.049.812.96
TOTAL			

(1) Documentos computables como encaje según leyes especiales.

Ley N.º 5185 \$ 4.000.000.—

Ley N.º 6640 667.200.—

\$ 4.667.200.—

(2) Contabilizados y englobados en las "Colocaciones".

(3) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

DEBE

Intereses pagados y por pagar	22.405.106.82
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de prevision ..	52.776.334.60
Remuneración al Directorio	144.000.—
Participación al Directorio de acuerdo con el Art. 23 de los Estatutos ..	1.225.000.—
Contribuciones	23.705.965.11
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias ..	47.450.224.93
Utilidad líquida	24.500.000.—
TOTAL	172.206.631.46

EWALDO DOERNER MEIXNER

Contador R N C N.º 9939

SEÑORES ACCIONISTAS:

Los suscritos, nombrados inspectores de Cuentas del Banco de Crédito e Inversiones para el segundo semestre de 1954, certificamos haber practicado el correspondiente Arqueo de Caja y revisado los valores depositados en Custodia y Garantía, cuyos saldos guardan conformidad con las respectivas cuentas del Libro Mayor. También hemos revisado las cuentas y obligaciones que componen la Cartera del Banco y podemos certificarles que por los antecedentes proporcionados y las explicaciones suministradas por la Gerencia, estas se hallan debidamente garantizadas.

JORGE ANANIA H.
Inspector de Cuentas

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1954.

JOSE MANUEL FRONTAURA

Inspector de Cuentas

HABER

Intereses percibidos y por percibir	107.904.906.36
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	64.301.725.10
TOTAL	172.206.631.46

JORGE YARUR BANNA

Director-Gerente

BANCO DE CHILE

Establecido por la unión de los Bancos Nacional de Chile, Valparaíso y Agrícola

CAPITAL PAGADO	\$ 400.000.000.—	FONDO DE RESERVA ESPECIAL	\$ 36.282.645.04
FONDO DE RESERVA LEGAL	100.000.000.—	FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO	561.330.000.—
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACIÓN DEL ACTIVO SEGUN LEYES ESPECIALES	714.165.271.92	FONDO DE SEGUROS	60.000.000.—
		FONDO DE ACCIONISTAS	67.345.815.28

DIRECTORIO

CARLOS ALDUNATE E. Presidente
 GUILLERMO CORREA F. Vice-Presidente
 CARLOS BALMACEIDA S.; OSCAR DAVILA IZQUIERDO; DOMINGO EDWARDS MATTE; FRANCISCO LANGLOIS V.; RICARDO LETELLIER R.; HERNAN PRIETO VIAL; GUILLERMO E. PURCELL; JORGE SILVA SOMARRIVA;
 GUILLERMO SUBERCASEAU F.

CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO

S. GUILLERMO CONDON GUILLERMO VIDELA LIRA

HECTOR DE LA FUENTE S.
Gerente General

OFICINA DE SANTIAGO

MANUEL VINAGRE D.
Gerente

ARTURO QUIROZ F. — ROBERTO MERY B.
SILVESTRE SORONDO M. — SANTIAGO GORDON I.
Sub-Gerentes

OSVALDO SOMMER R.
Gerente de Sucursales

FERNANDO OJEDA R.
ENRIQUE GARCIA V.
Inspectores de Sucursales

OFICINA DE VALPARAISO

CARLOS FERNANDEZ G.
Gerente

LUIS MALDONADO E.
Sub-Gerente

AGENTES EN LAS SUCURSALES

Santiago (Estación)	EULOGIO ROBLES L.	La Calera	JAVIER JERARDINO T.	Curicó	NICODEMUS HERRERA C.	Victoria	REMBERTO GALINDO F.
Antofagasta	FRANCISCO SIERRALTA G.	Quilota	ROBERTO LATORRE R.	Talca	OSCAR CHAVEZ B.	Temuco	SOFAFOR TOBAR C.
Ovalle	OSVALDO JORQUERA Z.	Viña del Mar	OSCAR RECARTE R.	Chillán	CARLOS ELFELDT V.	Valdivia	ENRIQUE PIZARRO C.
San Felipe	ROBERTO OTERO C.	Rancagua	ARMANDO SOTO I.	Concepción (Interino)	FERNANDO OJEDA R.	Osnorio	OSCAR RODRIGUEZ O.
		San Fernando	RAIMUNDO ALVARADO M.	Los Angeles	FELIPE SIERRALTA M.		

AGENTE EN PUNTA ARENAS: BANCO DE PUNTA ARENAS, MAGALLANES — CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO

CENTESIMA VIGESIMA TERCERA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto por los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores Accionistas el Balance General al 31 de Diciembre del año último y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al segundo semestre de 1954.

La utilidad que se obtuvo en el periodo indicado, después de deducir las sumas necesarias para castigos de las cuentas malas y de hacer provisiones para las dudosas, asciende a la cantidad de \$ 167.951.881.51, que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma:

Repartir a los señores Accionistas un dividendo de \$ 40.— por acción \$ 160.000.000.— |

y traspasar al Fondo de Accionistas 7.951.881.51 |

\$ 167.951.881.51

Capital autorizado	\$ 400.000.000.—
Capital pagado	100.000.000.—
Fondo de Reserva Legal	714.165.271.92
Fondo de Reserva Proveniente de Revaluación del Activo según Leyes Especiales	36.282.645.04
Fondo de Reserva Especial	561.330.000.—
Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno	60.000.000.—
Fondo de Seguros	75.297.896.79
Fondo de Accionistas	\$ 1.947.075.613.78

Ha terminado el periodo reglamentario de los Directores señores Carlos Aldunate Errázuriz y Guillermo Correa Fuenzalida, y corresponde a la Junta nombrarles reemplazantes o reelegirlos.

Asimismo, incumbe a la Asamblea designar a los señores Accionistas que deberán examinar las cuentas del semestre en curso.

Santiago, 1.º de Enero de 1955.

MANUEL VINAGRE D.
Secretario

CARLOS ALDUNATE E.
Presidente

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1954

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
FONDOS DISPONIBLES			
* Caja	334.487.375.59	11.330.000.—	
Documentos computables como Encaje, según Leyes Especiales	178.614.300.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile	619.587.122.67	450.386.722.45	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	1.207.803.869.21		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	83.897.442.45		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y Corresponsales		1.276.406.377.82	
b) en Oficinas del mismo Banco			
TOTAL	2.424.350.109.92	1.738.133.100.28	4.162.473.210.20
COLOCACIONES			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	36.740.180.30		
b) sobregiros	1.601.020.112.—		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagares:			
1) a no más de 3 meses	85.153.444.43		
2) a plazos mayores	887.532.—		
3) sin vencimiento fijo	1.602.000.—	666.834.742.01	
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	3.730.828.980.71	24.625.406.30	
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo	39.701.050.—		
Documentos Descontados:			
1) a no más de 3 meses	4.369.142.311.24		
2) a plazos mayores	25.065.814.05		
Otras Colocaciones	75.990.200.56	61.60	
Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA	9.966.131.625.29	691.460.209.91	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	591.795.815.94	3.623.600.—	
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	1.278.500.—	1.733.669.030.31	
TOTAL	10.559.205.941.23	2.428.782.840.22	12.987.958.781.45
INVERSIONES			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco (Avalúo Fiscal \$ 195.214.000.—)	199.436.305.65		
b) aceptado en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales (Avalúo Fiscal \$ 551.756.827.27)	548.048.826.51		
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	460.001.—	4.765.325.40	
2) de instituciones de crédito hipotecario	1.573.110.—		
3) de empresas industriales y otras			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile:			
50.000 accs. clase B	150.000.000.—		
..... accs. clase C			
..... accs. clase D			
2) de Almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización	174.632.—		
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales \$ 255.291.577.77	284.268.353.91		
5) otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales			
Otros bienes muebles afectos a realización			
Muebles instalaciones y útiles:			
Costos			
Amortizaciones y castigos acumulados	1.—		
\$ 33.798.275.—			
TOTAL	1.183.901.230.07	4.765.325.40	1.188.666.555.47
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Saldos con Sucursales en el país	716.723.340.66		
Operaciones de Cambio y varios	2.041.554.633.45	84.047.765.93	
Intereses por cobrar			
TOTAL	2.758.277.974.11	84.047.765.93	2.842.325.740.04
OTRAS CUENTAS DEL DEBE			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	16.925.735.255.33	4.255.689.031.83	21.181.424.287.16

(1) Documentos computables como Encaje, según Leyes Especiales:	
Ley N.º 4.897	\$ 90.000.000.—
Ley N.º 5.185	88.614.300.—
Ley N.º 6.640	
TOTAL	\$ 178.614.300.—

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS			
Acreeedores en cuentas corrientes:			
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas	108.901.526.77	49.803.030.20	
b) Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	528.896.024.53	393.621.08	
c) Otras Instituciones	1.193.624.779.25	105.235.50	
d) Público	7.239.630.139.93	15.994.613.45	
e) Sección Comisiones de Confianza	84.923.123.07		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
a) Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	272.865.154.45		
b) Otros	174.476.513.86	83.811.103.49	
Letras y Giros telegráficos a pagar	2.048.728.91		
Varios Acreedores	64.923.137.66	393.469.780.11	
Salos inmovilizados Ley 7.869	4.147.184.55	17.146.192.44	
Depósitos Oro Exportable Ley 9.270			
SUMA	9.674.436.312.98	560.724.276.28	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	64.883.479.10		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	1.278.500.—	1.733.669.030.31	
TOTAL	9.740.598.292.08	2.294.393.306.59	12.034.921.598.67
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
Depósitos a plazo indefinido renovable	154.297.562.24		
Depósitos a plazo fijo o indefinido	63.656.972.48	2.262.770.34	
Varios Acreedores			
Salos inmovilizados, Ley 7.869	250.196.18		
SUMA	228.904.730.90	2.262.770.34	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	568.071.899.94	3.623.600.—	
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			
TOTAL	796.976.630.84	5.886.370.34	802.863.001.18
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales		1.282.723.82	
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA		1.282.723.82	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	1.995.409.108.45		
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	1.995.409.108.45	1.282.723.82	1.996.691.832.27
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Salos con Sucursales en el país	2.843.939.523.01	1.392.796.631.08	
Operaciones de Cambio y varios	1.276.087.20		
Intereses por pagar			
TOTAL	2.845.215.610.21	1.392.796.631.08	4.238.012.241.29
OTRAS CUENTAS DEL HABER			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del semestre	167.951.881.51		
TOTAL	167.951.881.51		167.951.881.51
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado:			
4.000.000 accs. a \$ 100.—	\$ 400.000.000.—		
menos capital por enterar	400.000.000.—		
Reserva legal	100.000.000.—		
Reservas obligatorias según Estatutos			
Otras Reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo, según Leyes Especiales	715.955.271.92		
b) Fondo de Reserva Especial	36.282.645.04		
c) Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en Oro Sellado Chileno		561.330.000.—	
d) Fondo de Seguros	60.000.000.—		
e) Fondo de Accionistas	67.345.815.28		
TOTAL	1.379.583.732.24	561.330.000.—	1.940.913.732.24
TOTALES GENERALES	16.925.735.255.33	4.255.689.031.83	21.181.424.287.16

BANCO SUD AMERICANO

DIRECTORIO

Carlos Vial Infante
PRESIDENTE

Jorge Alessandri R.
VICEPRESIDENTE

DIRECTORES:

Guillermo Carey B.

Eliodoro Matte O.

Alberto Garnham B.

Ramón Salinas D.

Tomás Mac Auliffe L.

Francisco Subercaseaux A.

Fernando Mardones R.

Ricardo Yrarrázaval R.



AUTORIZADO POR DECRETOS SUPREMOS N.º 1.389, DE 23 DE MARZO DE 1944; N.º 2.072, DE 22 DE MAYO DE 1944; N.º 3.402, DE 27 DE JULIO DE 1945; N.º 3.023, DE 17 DE JULIO DE 1946; N.º 4.695, DE 25 DE NOVIEMBRE DE 1946; Y N.º 4.556, DE 10 DE OCTUBRE DE 1947.

VIGESIMA PRIMERA MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

El Directorio del Banco, de acuerdo con lo ordenado por el número 9 del Artículo 30 de los Estatutos Sociales, tiene el agrado de someter a la consideración de los señores Accionistas la Memoria, el Balance General y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al ejercicio del segundo semestre de 1954.

La utilidad líquida, después de efectuar los Castigos y Provisiones usuales para la Cartera de Colocaciones Impuestas, Gratificaciones, pago a la Caja Bancaria de Pensiones y otros gastos, asciende a la suma de \$ 46.424.960,42.

El Directorio propone distribuir la utilidad líquida en la forma siguiente:

a) a Dividendo de \$ 22.— por acción sobre 2.000.000 de acciones	\$ 44.000.000.—
b) a Fondo de Eventualidades	1.000.000.—
c) a Fondo de Accionistas (para futuros dividendos)	424.960,42
d) a Fondo de Reserva Adicional	1.000.000.—
TOTAL	\$ 46.424.960,42

Después de esta repartición, los fondos del Banco quedarían como sigue:

a) Capital pagado	\$ 200.000.000.—
b) Fondo de Reserva Legal (completo)	25.000.000.—
c) Fondo de Eventualidades	50.000.000.—
d) Fondo de Accionistas (para futuros dividendos)	17.377.768,55
e) Fondo de Reserva Adicional	14.000.000.—
f) Reserva proveniente de la Revaluación de Activo, Leyes N.ºs 9.040 y 10.343	97.214.742,22
TOTAL	\$ 426.592.510,77

El 16 de Octubre de 1944, en la ciudad de Santiago, abrió sus puertas al público nuestra Institución. Se han completado, por lo tanto, en el presente ejercicio, 10 años de dicho acontecimiento. La Empresa que inició sus operaciones con un Capital pagado de \$ 50.000.000.—, se ha desarrollado en este lapso en la forma que dan testimonio las veinte Memorias anteriores correspondientes a los respectivos ejercicios financieros, y en la del semestre que acaba de terminar, que cierra el ciclo de la primera década de la existencia del Banco.

Al Directorio le es particularmente grato dejar constancia, en esta oportunidad, de que, gracias al favor que le ha dispensado el público, le ha sido posible alcanzar el grado de progreso en que se encuentra en la actualidad la Institución.

Al Directorio, asimismo, le es muy satisfactorio manifestar que la labor realizada y el espíritu de cooperación y de comprensión demostrado por el personal, han sido factores determinantes en el desenvolvimiento logrado por el Banco.

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 18 de los Estatutos Sociales, terminan su período los Directores señores Jorge Alessandri R., Tomás Mac Auliffe L. y Eliodoro Matte O. Corresponde a la Junta reelegirlos o nombrarles reemplazantes.

Corresponde, también, a la Junta nombrar dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo semestre.

Santiago, 31 de Diciembre de 1954.

AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE
Secretario

CARLOS VIAL INFANTE
Presidente

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1954

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
A. FONDOS DISPONIBLES				
Caja		147.499.394,31	138.226.—	
Bis. Documentos computables como Encaje, seg. leyes especiales		25.000.000.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile		380.204.341,76	95.388.985,62	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canjes)		430.227.705,82		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile		41.507.279,07		
Especies y documentos en monedas extranjeras				
Depósitos en el exterior:				
a) en Bancos y Corresponsales			235.481.244,89	
b) en Oficinas del mismo Banco				
TOTAL		1.024.438.720,96	331.008.456,51	1.355.447.177,47
B. COLOCACIONES				
Deudores en cuentas corrientes:				
a) en virtud de contratos		22.807.996,31		
b) sobregiros		493.089.300,12		
Prestamos:				
a) Mutuos y Pagares				
1) a no más de 3 meses		5.082.311.—		
2) a plazos mayores		21.450.000.—		
3) sin vencimiento fijo		297.000.—		
b) Prestamos con Letras				
1) a no más de 3 meses		1.159.293.205,77		
2) a plazos mayores		220.000.—		
3) sin vencimiento fijo		2.865.000.—		
Documentos Descuentados:				
1) a no más de 3 meses (1)		1.333.741.557,40		
2) a plazos mayores		17.901.948,30		
3) sin vencimiento fijo		14.980.086,45		
Otras colocaciones			338.297.064,91	
Avances otorgados al exterior:				
a) a Bancos y Corresponsales				
b) a Oficinas del mismo Banco				
SUMA		3.071.724.405,35	338.297.064,91	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		277.760.031,47		
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			246.053.111,59	
TOTAL		3.349.484.436,82	584.350.176,50	3.933.838.613,32
C. INVERSIONES				
Bienes Raíces:				
a) para el servicio del Banco		77.995.725,96		
b) aceptado en pago y afectos a realización				
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales				
Valores Mobiliarios:				
a) Bonos:				
1) fiscales y municipales		246.840.—		
2) de instituciones de crédito hipotecario		564.780.—		
3) de empresas industriales y otros				
b) Acciones:				
1) del Banco Central de Chile			80.000.000.—	
2) de Almacenes Generales de Depósito				
3) otras acciones aceptadas en pago y afectos a realización				
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales		16.097.900.—		
5) Otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales		25.900.000.—		
Otros bienes muebles afectos a realización		77.423.486,01		
Muebles, instalaciones y útiles				
Menos:				
Amortizaciones ordinarias	23.712.177,05		53.711.308,96	
Amortizaciones extraordinarias		23.712.177,0		
TOTAL		254.516.554,92		254.516.554,92
D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				
Saldos con Sucursales en el país		119.129.074,65		
Operaciones de Cambio y varios		536.572.419,25	46.976.588,80	
Intereses por cobrar		5.147.209,08		
TOTAL		660.848.702,98	46.976.588,80	707.825.291,78
E. OTRAS CUENTAS DEL DEBE				
Intereses y Descuentos				
Gastos de Administración y varios				
Pérdida del semestre				
TOTAL				
TOTALES GENERALES		5.289.292.415,68	962.335.221,81	6.251.627.637,49

CUENTAS

Reavaluado Ley N.º 7.144:			
a) Bienes Raíces			
b) Valores Mobiliarios			
c) Otros Bienes Muebles			
Obligaciones de Directores y Empleados (2)			
a) directas	1.831.195,81		
b) indirectas			
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías (3)			
a) a favor del Superintendente de Bancos	564.780.—		
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco			
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos		589.049.873,76	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	740.219.017,10		
Deudores por documentos endosados por el Banco		27.789.660,80	
Valores en Custodia	922.612.764,70		
Valores y Letras en Garantía	1.016.578.788,24	8.176.393,13	
Documentos en Cobranza	359.618.889,20	266.564.150,05	
TOTAL	3.041.425.435,05	891.580.077,74	3.933.005.512,79

1) \$ en Pagares Descuentables en Tesorería, según Ley N.º 4.897.
2) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
3) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones".

CUENTA DE PER

DEBE

Intereses pagados y por pagar	24.955.056,8
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	169.336.156,1
Participación al Directorio (Inciso 3.º Art. 29 de Estatutos)	2.321.248,0
Remuneración al Directorio	113.800.—
Contribuciones	32.201.530,6
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	38.378.156,3
Utilidad líquida	46.424.960,42
TOTAL	313.730.908,8

EULOGIO ROJAS GUZMAN.
Contador Registrado N.º 11664.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En atención a lo dispuesto en el Artículo 51 de los Estatutos, nos es grato informarles que hemos practicado el arqueo comprobando que todo está conforme y en orden.

EDUARDO GARRETÓN RIVEROS
Inspector de Cuentas

Santiago, 31 de Dicien

TOTALES GENERALES 16 925.725.255,33 4.255.689.031,83 21.181.424.287,19

LA CAJA DE PREVISION DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Reformas contables y administrativas. — Proyecto de reestructuración a su previsión social. — Su estado financiero.

REESTRUCTURACION CONTABLE DE LOS SERVICIOS.

La Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, desde la fecha de su fundación, 1915, no había obtenido la revisión de su organización contable y administrativa por lo que se hacían notar defectos en su reglamento y estructura funcional, los que acumulados durante casi medio siglo repercutían en la atención de los imponentes.

Para subsanar lo anotado, la Administración actual de la Caja obtuvo del Supremo Gobierno la dictación de un decreto con fuerza de ley por el cual ha sido posible la reestructuración contable de los servicios.

Es así como se fusionó la contabilidad de los Departamentos de Retiros, Previsión y otros servicios, lográndose una coordinación racional de esas actividades en un Departamento Único de Contabilidad y Finanzas. Esta centralización tiende a simplificar la falta de unidad y armonía que existía en el desarrollo de los trabajos.

Se suprimió la independencia del Fondo de Previsión Social que autorizaba disposiciones hacían contabilidad separadamente del Fondo de Retiros, eliminándose así una doble contabilidad.

Además, esta reforma ha permitido mejorar rubros de protección social y a la vez ha modificado el régimen de devolución de Fondos de Retiros, ya que actualmente otorga a los imponentes el derecho de percibirlos íntegramente al producirse el retiro del servicio. Antiguamente los titulares de dichos fondos, estaban privados de ellos en caso de renuncia o separación de la Empresa, sistema por demás injusto que no se compadecía con el actual sentido y finalidades de la previsión.

Se ha implantado un régimen justo de reparto de los gastos de administración y del rubro de jubilaciones del personal de la Caja, de modo que gravitarán sobre las entradas generales de ella y no, como ocurría antes, sobre fondos determinados que, en la práctica resultaban insuficientes para satisfacer esa finalidad.

Se ha obtenido una exemption completa de todos los impuestos que gravitaban sobre la Caja, tanto municipales como fiscales, cualquiera que sea su clase o categoría y se ha obtenido también que los imponentes participen de las mismas exenciones en los contratos que celebren con la Caja.

Se ha evitado el otorgamiento de la doble escritura que regía para la adquisición de inmuebles por parte de los imponentes. Con esta reforma se otorga una sola escritura, lo que simplifica el procedimiento, evita gastos inútiles y elimina la responsabilidad de la Caja derivada de la obligación legal del saneamiento.

Se ha subsanado el inconveniente de que otorgaba la legislación anterior, que dejaba sin garantía efectiva otras obligaciones que podía contraer el imponente.

Se ha obtenido que el Fondo de Retiro pueda ser invertido además en la adquisición de inmuebles por intermedio de las Cajas de Habitación, Colonización Agrícola, Banco del Estado y demás instituciones similares, en cuyo caso el retiro quedará garantido con hipoteca en segundo grado.

Se ha aumentado el privilegio de inembargabilidad de los depósitos de ahorros de \$ 2.000 a \$ 20.000 y este privilegio se extiende a las propiedades que adquieran los imponentes y que

reconozcan obligaciones en favor de la Caja.

Estas son en líneas generales, entre muchos otros aspectos, lo que se ha innovado en la administración de la Caja, más, cabe hacer presente que en el curso de estas modernizaciones que tienden a hacer una contabilidad más expedita y a tono con las circunstancias y el tiempo presente, se han reemplazado también los viejos sistemas de contabilidad manuscrita por sistemas mecánicos cuya implantación se inició en parte el 1.º de enero de 1954. Sobre el particular, es necesario anotar que ante estas etapas de transformación, cuya naturaleza es compleja y de envergadura, los planes a que nos hemos referido deberán ejecutarse gradualmente hasta obtener los resultados integrales programados, planes que tienen por objetivo, como ya se ha explicado en otras oportunidades, llevar las cuentas de un imponente en forma centralizada.

Todo lo anterior para la ejecución de estos trabajos ha debido tenerse muy presente que la institución, paralelamente a las reformas citadas, ha debido mantener el funcionamiento de sus múltiples servicios normalmente, agregando a la considerable disminución de su personal que se impulsó en la planta del año 1953.

REFORMAS A SU SISTEMA PREVISIONAL.— Ahora, la segunda parte evolutiva de esta institución se refiere a su sistema previsional propiamente tal, el que, con justicia, su actual vicepresidente lo ha sindicado como inoperante e inadecuado basándose en el hecho que la Caja no ofrece a sus imponentes los servicios inherentes a la previsión como ser: montepío, desahucio, etc. Para remediar este grave mal se ha enviado al Ejecutivo un proyecto de ley por el cual se subsanen los vacíos anotados.

EL PROYECTO.— Este proyecto de reestructuración de la previsión del gremio ferroviario elaborado por el Vicepresidente y aprobado por el Honorable Consejo, que para su estudio se constituyó en comité, celebrando para tal efecto numerosas sesiones, tiene como fundamentos básicos completar la actual previsión del gremio con aquellos beneficios de que actualmente carece y concentrar toda su gestión en un solo organismo, el cual, de acuerdo con los principios de la seguridad social, debe ser el de la previsión correspondiente.

En el proyecto se contemplan los beneficios previsionales actualmente vigentes para el gremio ferroviario, los cuales se complementan con todos aquellos beneficios indispensables para hacer una previsión integral, tales como el montepío, cuotas mortuorias, subsidios por enfermedad, nacimiento de un hijo, etc.

De este modo la actual Caja de Previsión se transformaría en el más moderno y eficiente instituto de previsión del país. Con el objeto de dar una idea de los beneficios contemplados en el proyecto, a continuación se señalan las principales características de dichos beneficios.

PENSIONES DE JUBILACION POR VEJEZ.— Con el objeto de poner un límite de edad para la actividad del personal ferroviario, se establece la pensión por vejez a los 60 años de edad y un mínimo de 10 años de servicios. El monto de esta pensión se regula de acuerdo con los años de servicios que acredite el imponente.

PENSIONES DE JUBILACION POR ANTIGÜEDAD.— Se establece la pensión por antigüedad voluntaria a los 30 años de servicios y obligatoria a los 35 años.

JUBILACION POR CESA-

TIA.— Se establece la jubilación por cesantía involuntaria en todos los casos en las mismas condiciones actuales.

Respecto de la cesantía, el proyecto contempla disposiciones que garantizan la estabilidad funcional, aspirando el imponente a ser considerado en todos los casos y a que, a pesar de la justicia que ella envuelve, aún no se ha podido conseguir. En la situación actual la estabilidad en el empleo y, por lo tanto, el sustento



Don ADRIÁN ORTIZ RAMÍREZ

de trabajo y cualquiera que sea la causa que la produzca, ya sea accidente o enfermedad y con el único requisito de contar con un año como mínimo de imposibilidad.

La invalidez puede ser parcial o total. Se considera invalidez total o absoluta cuando el imponente ha perdido los dos tercios de su capacidad de trabajo o invalidez parcial, cuando la pérdida de capacidad de trabajo solamente equivale a un tercio de la capacidad total. Tanto en la invalidez parcial como en la invalidez total deberán ser comprobadas por el Servicio Médico de la Caja con los antecedentes que deberá proporcionar el Servicio Médico de la Empresa.

En los casos de invalidez absoluta sea causada por accidentes del trabajo, el afectado tendrá derecho a una pensión equivalente a su sueldo íntegro, en los demás casos de invalidez absoluta, la pensión será equivalente a tantos treinta avos de su última renta como años de servicio acredite, con un mínimo equivalente a 15 años de servicios. En los casos de invalidez parcial la pensión será igual a la mitad de la que correspondiera a la invalidez absoluta.

Las pensiones por invalidez se concederán en forma provisional por un plazo de cinco años dentro del cual el imponente deberá someterse al control y tratamiento de recuperación que le fije el Servicio Médico de la Caja. Si al término de dicho plazo se comprueba que la invalidez es permanente, la pensión se concederá en forma definitiva.

PENSIONES DE JUBILACION POR VEJEZ.— Con el objeto de poner un límite de edad para la actividad del personal ferroviario, se establece la pensión por vejez a los 60 años de edad y un mínimo de 10 años de servicios. El monto de esta pensión se regula de acuerdo con los años de servicios que acredite el imponente.

PENSIONES DE JUBILACION POR ANTIGÜEDAD.— Se establece la pensión por antigüedad voluntaria a los 30 años de servicios y obligatoria a los 35 años.

JUBILACION POR CESA-

TIA.— Se establece la jubilación por cesantía involuntaria en todos los casos en las mismas condiciones actuales.

Respecto de la cesantía, el proyecto contempla disposiciones que garantizan la estabilidad funcional, aspirando el imponente a ser considerado en todos los casos y a que, a pesar de la justicia que ella envuelve, aún no se ha podido conseguir. En la situación actual la estabilidad en el empleo y, por lo tanto, el sustento

de trabajo y cualquiera que sea la causa que la produzca, ya sea accidente o enfermedad y con el único requisito de contar con un año como mínimo de imposibilidad.

La invalidez puede ser parcial o total. Se considera invalidez total o absoluta cuando el imponente ha perdido los dos tercios de su capacidad de trabajo o invalidez parcial, cuando la pérdida de capacidad de trabajo solamente equivale a un tercio de la capacidad total. Tanto en la invalidez parcial como en la invalidez total deberán ser comprobadas por el Servicio Médico de la Caja con los antecedentes que deberá proporcionar el Servicio Médico de la Empresa.

En los casos de invalidez absoluta sea causada por accidentes del trabajo, el afectado tendrá derecho a una pensión equivalente a su sueldo íntegro, en los demás casos de invalidez absoluta, la pensión será equivalente a tantos treinta avos de su última renta como años de servicio acredite, con un mínimo equivalente a 15 años de servicios. En los casos de invalidez parcial la pensión será igual a la mitad de la que correspondiera a la invalidez absoluta.

Las pensiones por invalidez se concederán en forma provisional por un plazo de cinco años dentro del cual el imponente deberá someterse al control y tratamiento de recuperación que le fije el Servicio Médico de la Caja. Si al término de dicho plazo se comprueba que la invalidez es permanente, la pensión se concederá en forma definitiva.

PENSIONES DE JUBILACION POR VEJEZ.— Con el objeto de poner un límite de edad para la actividad del personal ferroviario, se establece la pensión por vejez a los 60 años de edad y un mínimo de 10 años de servicios. El monto de esta pensión se regula de acuerdo con los años de servicios que acredite el imponente.

PENSIONES DE JUBILACION POR ANTIGÜEDAD.— Se establece la pensión por antigüedad voluntaria a los 30 años de servicios y obligatoria a los 35 años.

JUBILACION POR CESA-

TIA.— Se establece la jubilación por cesantía involuntaria en todos los casos en las mismas condiciones actuales.

Respecto de la cesantía, el proyecto contempla disposiciones que garantizan la estabilidad funcional, aspirando el imponente a ser considerado en todos los casos y a que, a pesar de la justicia que ella envuelve, aún no se ha podido conseguir. En la situación actual la estabilidad en el empleo y, por lo tanto, el sustento

de trabajo y cualquiera que sea la causa que la produzca, ya sea accidente o enfermedad y con el único requisito de contar con un año como mínimo de imposibilidad.

La invalidez puede ser parcial o total. Se considera invalidez total o absoluta cuando el imponente ha perdido los dos tercios de su capacidad de trabajo o invalidez parcial, cuando la pérdida de capacidad de trabajo solamente equivale a un tercio de la capacidad total. Tanto en la invalidez parcial como en la invalidez total deberán ser comprobadas por el Servicio Médico de la Caja con los antecedentes que deberá proporcionar el Servicio Médico de la Empresa.

En los casos de invalidez absoluta sea causada por accidentes del trabajo, el afectado tendrá derecho a una pensión equivalente a su sueldo íntegro, en los demás casos de invalidez absoluta, la pensión será equivalente a tantos treinta avos de su última renta como años de servicio acredite, con un mínimo equivalente a 15 años de servicios. En los casos de invalidez parcial la pensión será igual a la mitad de la que correspondiera a la invalidez absoluta.

Las pensiones por invalidez se concederán en forma provisional por un plazo de cinco años dentro del cual el imponente deberá someterse al control y tratamiento de recuperación que le fije el Servicio Médico de la Caja. Si al término de dicho plazo se comprueba que la invalidez es permanente, la pensión se concederá en forma definitiva.

de la familia, depende de la voluntad de los señores Jefes.

A contar de la dictación de la nueva ley los empleados ferroviarios sólo podrán ser declarados cesantes por las siguientes causas: a) Por supresión o fusión de empleos; b) Por declaración de incapacidad que procederá en los siguientes casos: 1.º Falta de honradez; 2.º Abandono injustificado del servicio; 3.º Actos u omisiones de carácter delictivo que irroguen perjuicio a la Empresa; 4.º Negligencia reiterada en el cumplimiento del deber; c) Por destitución o separación con cargos.

MONTEPIO.— En el proyecto se establece el montepío beneficioso que actualmente no cuenta el personal ferroviario, el cual viene a llenar un gran vacío en su legislación social y a satisfacer una sentida aspiración del gremio. Después de la reforma de la Ley 4054 y de la Ley de Empleados Particulares este gremio es prácticamente el único que no cuenta con este importante beneficio.

Se establecen pensiones para las viudas y los hijos del personal fallecido, tanto para el personal en servicio como jubilado.

La pensión de montepío será igual a la mitad de la pensión que le hubiere correspondido al imponente o de la que gozaba el jubilado. El 50 por ciento de la pensión corresponderá a la viuda, y el saldo, a los hijos por iguales partes, en caso de no existir hijos sobrevivientes la mitad de la pensión que le hubiere correspondido acrecentará la cuota de los demás beneficiarios. Si falleciera el cónyuge sobreviviente o contrajera nuevas nupcias, el monto de la pensión de montepío acrecentará la cuota de los hijos.

Los hijos legítimos, adoptivos y naturales solteros, tendrán derecho a montepío hasta la edad de 25 años si acreditan la condición de hijos legítimos, regulares de un establecimiento universitario o de enseñanza especial reconocido por el Estado. Perderán este derecho al repentin el mismo curso más de una vez; no obstante lo anterior, los hijos que se encuentren incapacitados por enfermedad o lesión para el trabajo tendrán derecho a percibir su cuota de montepío en forma vitalicia.

SUBSIDIOS.— Los imponentes que se encuentren enfermos, pero no acogidos a la Medicina Preventiva, tendrán derecho a un subsidio por enfermedad que será equivalente a un 25 por ciento del sueldo del segundo mes de enfermedad; al 50 por ciento del sueldo hasta el 6.º mes inclusive. Este subsidio tiene por objeto completar el 100 por ciento del sueldo en los casos en que el empleado padezca una enfermedad prolongada.

SUBSIDIO POR NACIMIENTO.— Se establece un subsidio por nacimiento de hijos legítimos naturales, adoptivos o de la madre del recién nacido o al padre imponente de la Caja, si sólo este lo hubiere reconocido y siempre que se acredite:

a) El hecho del nacimiento por medio del correspondiente certificado del Registro Civil; b) Que el padre o la madre o ambos tienen la calidad de imponentes de la Caja.

El monto del subsidio lo fijará anualmente el Consejo de la Caja en su primera sesión y no podrá exceder de tres sueldos vitales de la ciudad de Santiago. Actualmente no existe este beneficio, salvo los préstamos que otorga la Caja que sólo significan una ayuda momentánea, ya que el servicio de los mismos reduce aún más los exigüos sueldos.

CUOTAS MORTUORIAS.— Se establece una cuota mortuoria única en caso de fallecimiento de un imponente en servicio o jubilado, equivalente a cuatro sueldos vitales de la ciudad de Santiago. Esta cuota la percibirán el o los beneficiarios del montepío que acrediten haberse hecho cargo de los funerales. En la actualidad la Empresa da un mes de sueldo para gastos funerarios y la Caja da \$ 300 para estos efectos.

FONDO DE RETIRO.— En el proyecto se establece la constitución del fondo de retiro más o menos en las mismas condiciones actuales, es decir, con un aporte de un 5 por ciento del empleado y un 5 por ciento de la Empresa.

Este fondo de retiro estará destinado a financiar en parte los nuevos beneficios de tal manera que el imponente será dueño de él sólo en determinadas circunstancias.

El fondo de retiro acumulado hasta la dictación de la nueva ley será de propiedad del imponente, pero el que acumule con posterioridad a dicha fecha sólo lo será en determinadas circunstancias.

En la actualidad la Empresa da un mes de sueldo para gastos funerarios y la Caja da \$ 300 para estos efectos.

FONDO DE RETIRO.— En el proyecto se establece la constitución del fondo de retiro más o menos en las mismas condiciones actuales, es decir, con un aporte de un 5 por ciento del empleado y un 5 por ciento de la Empresa.

Este fondo de retiro estará destinado a financiar en parte los nuevos beneficios de tal manera que el imponente será dueño de él sólo en determinadas circunstancias.

El fondo de retiro acumulado hasta la dictación de la nueva ley será de propiedad del imponente, pero el que acumule con posterioridad a dicha fecha sólo lo será en determinadas circunstancias.

En la actualidad la Empresa da un mes de sueldo para gastos funerarios y la Caja da \$ 300 para estos efectos.

FONDO DE RETIRO.— En el proyecto se establece la constitución del fondo de retiro más o menos en las mismas condiciones actuales, es decir, con un aporte de un 5 por ciento del empleado y un 5 por ciento de la Empresa.

Este fondo de retiro estará destinado a financiar en parte los nuevos beneficios de tal manera que el imponente será dueño de él sólo en determinadas circunstancias.

El fondo de retiro acumulado hasta la dictación de la nueva ley será de propiedad del imponente, pero el que acumule con posterioridad a dicha fecha sólo lo será en determinadas circunstancias.

En la actualidad la Empresa da un mes de sueldo para gastos funerarios y la Caja da \$ 300 para estos efectos.

LONDRES, 31 (UP).—

Procediendo con rapidez, en aparente secuela de la aprobación parlamentaria del tratado de paz, el Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, declaró formalmente sus fortalecidas Fuerzas Armadas en alianza con la Unión Soviética, contra una Alemania rearmada.

A su vez, el Presidente de Alemania, Wilhelm Pieck, envió un mensaje a su colega de Polonia, el Presidente Alejandro Zawadzki, en el que le dice: "Estamos firmemente unidos y resueltos a defender juntos nuestros progresos contra cualquier ataque del imperialismo norteamericano y su principal asistente en Europa, el militarismo de Alemania Occidental".

Grotewohl dirigió desde Berlín un mensaje a su colega de Checoslovaquia, Vilém Široký, en el que le asegura que los alemanes lucharán junto con los checos para mantener la paz. Un comunicado emitido en Praga por los tres países que están en peligro inmediato por el resquebrajamiento de la Wehrmacht.

En Moscú, el Presidente del Soviet Supremo, Klement Voroshilov, condenó a un grupo de fascistas y generales soviéticos, y aprovechó de la oportunidad para advertirlos a que "muestren gran vigilancia".

En Ginebra, Suiza, 31. (UP).— Un nuevo sistema de claves meteorológicas internacionales entrará en vigor a partir del 1.º de febrero, según anunció hoy la Organización mundial.

Las claves internacionales fueron introducidas en 1930 para facilitar el intercambio de informaciones meteorológicas entre países de diferentes idiomas. Mediante estas claves, los países del mundo se comunican actualmente a través de informaciones de ese tipo todos los días.

Bonn, Alemania Occidental, 31. (UP).— En el intercambio de información de esta ciudad se dice que es posible que a fines de enero próximo se realice en París una conferencia de siete Ministros de Relaciones Exteriores de la Unión Europea Occidental para discutir los planes de la nueva alianza y la solución del conflicto franco-alemán sobre el Sarre.

Los países son Gran Bretaña, Francia, Alemania, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

PARIS, 31. (UP).— En el informe del Ministerio de Hacienda se reveló hoy que Francia tiene el propósito de pagar a los Estados Unidos, en los próximos días de los préstamos que le fueron otorgados por los Gobiernos de los Estados Unidos y Canadá.

LONDRES, 31. (AL).— Según las informaciones del servicio de Noticias Tass, que cita a un periódico comunista chino, dice que los agentes del servicio de Formosa y de Estados Unidos, fueron sentenciados a muerte en la China comunista.

En el breve anuncio no se identifican a los "agentes" que fueron acusados de trabajar para el Gobierno nacionalista chino en la isla de Formosa y para los Estados Unidos.

La sentencia fue impartida en la provincia china de Anhwei.

PARIS, 31. (UP).— Los franceses comieron más, bebieron más y compraron más este año que el pasado.

El Instituto de Estadística francés publicó hoy un informe optimista sobre el estado de la economía nacional en el cual dice que el consumo de carne, productos lácteos, frutas y verduras, así como los artículos de lujo, aumentó notablemente en 1954.

En efecto, al realizar un censo del servicio tendiendo derecho a alguna de las pensiones establecidas en la nueva ley deberá optar por retirar el fondo de retiro o cederlo a la Caja. En el primer caso la pensión que tuviera derecho será rebajada en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

LONDRES, 31 (UP).—

Procediendo con rapidez, en aparente secuela de la aprobación parlamentaria del tratado de paz, el Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, declaró formalmente sus fortalecidas Fuerzas Armadas en alianza con la Unión Soviética, contra una Alemania rearmada.

A su vez, el Presidente de Alemania, Wilhelm Pieck, envió un mensaje a su colega de Polonia, el Presidente Alejandro Zawadzki, en el que le dice: "Estamos firmemente unidos y resueltos a defender juntos nuestros progresos contra cualquier ataque del imperialismo norteamericano y su principal asistente en Europa, el militarismo de Alemania Occidental".

Grotewohl dirigió desde Berlín un mensaje a su colega de Checoslovaquia, Vilém Široký, en el que le asegura que los alemanes lucharán junto con los checos para mantener la paz. Un comunicado emitido en Praga por los tres países que están en peligro inmediato por el resquebrajamiento de la Wehrmacht.

En Moscú, el Presidente del Soviet Supremo, Klement Voroshilov, condenó a un grupo de fascistas y generales soviéticos, y aprovechó de la oportunidad para advertirlos a que "muestren gran vigilancia".

En Ginebra, Suiza, 31. (UP).— Un nuevo sistema de claves meteorológicas internacionales entrará en vigor a partir del 1.º de febrero, según anunció hoy la Organización mundial.

Las claves internacionales fueron introducidas en 1930 para facilitar el intercambio de informaciones meteorológicas entre países de diferentes idiomas. Mediante estas claves, los países del mundo se comunican actualmente a través de informaciones de ese tipo todos los días.

Bonn, Alemania Occidental, 31. (UP).— En el intercambio de información de esta ciudad se dice que es posible que a fines de enero próximo se realice en París una conferencia de siete Ministros de Relaciones Exteriores de la Unión Europea Occidental para discutir los planes de la nueva alianza y la solución del conflicto franco-alemán sobre el Sarre.

Los países son Gran Bretaña, Francia, Alemania, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

PARIS, 31. (UP).— En el informe del Ministerio de Hacienda se reveló hoy que Francia tiene el propósito de pagar a los Estados Unidos, en los próximos días de los préstamos que le fueron otorgados por los Gobiernos de los Estados Unidos y Canadá.

LONDRES, 31. (AL).— Según las informaciones del servicio de Noticias Tass, que cita a un periódico comunista chino, dice que los agentes del servicio de Formosa y de Estados Unidos, fueron sentenciados a muerte en la China comunista.

En el breve anuncio no se identifican a los "agentes" que fueron acusados de trabajar para el Gobierno nacionalista chino en la isla de Formosa y para los Estados Unidos.

La sentencia fue impartida en la provincia china de Anhwei.

PARIS, 31. (UP).— Los franceses comieron más, bebieron más y compraron más este año que el pasado.

El Instituto de Estadística francés publicó hoy un informe optimista sobre el estado de la economía nacional en el cual dice que el consumo de carne, productos lácteos, frutas y verduras, así como los artículos de lujo, aumentó notablemente en 1954.

En efecto, al realizar un censo del servicio tendiendo derecho a alguna de las pensiones establecidas en la nueva ley deberá optar por retirar el fondo de retiro o cederlo a la Caja. En el primer caso la pensión que tuviera derecho será rebajada en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

Si el imponente opta por el fondo de retiro, el monto de la pensión será rebajado en la proporción que correspondiera al fondo de retiro que cobra y en el segundo caso tiene derecho a la pensión íntegra.

BANCO CENTRAL DE CHILE

DIRECTORIO

ARTURO MASCHKE
PresidenteLUIS SCHMIDT
VicepresidenteREPRESENTANTES DEL GOBIERNO
(CLASE A)
Alfredo Lagarrigue, Alfonso Fernández
Waldemar AdelsdorferREPRESENTANTE DEL PUBLICO ACCIONISTA
(CLASE D)

Vicente Izquierdo

REPRESENTANTE DE LAS INSTITUCIONES OBRERAS
Germán OlgúnREPRESENTANTE DE LOS BANCOS NACIONALES
(CLASE B)

Ricardo Letelier

REPRESENTANTE DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE
AGRICULTURA Y DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

Walter Müller

REPRESENTANTE DEL H. SENADO
Gregorio Amunátegui, Bernardo Larraín

PERSONAL DIRECTIVO

Felipe Herrera
Gerente GeneralOsvaldo del Río
Gerente Of. SantiagoGuillermo Arriagada
Sub-Gerente SecretarioLuis Mackenna
FiscalLuis Salazar
Gerente de SucursalesAlfredo Phillips
Sub-Gerente Of. SantiagoEmilio Pérez
Revisor GeneralFernando Rojas
Sub-Gerente Of. SantiagoREPRESENTANTE DE LOS BANCOS EXTRANJEROS
(CLASE C)

Armando Grand

REPRESENTANTE DE LA CAMARA CENTRAL DE COMERCIO Y
DE LA CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO
DE CHILE

Jorge Vidal de la F.

REPRESENTANTES DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS
Julio Durán, Julio von Mühlenbrock

AGENTES EN LAS SUCURSALES

IQUIQUE ... Horacio Fuentes
ANTOFAGASTA ... Hernán Arze
LA SERENA ... Fernando Ruiz-TagleVALPARAISO ... Rafael Ortega
TALCA ... Alfredo Commenta
CHILLAN ... Jorge AlamosCONCEPCION ... Eduardo Valverde
TEMUCO ... Alfredo García
VALDIVIA ... Jorge Sepúlveda

OSORNO ... Victor Adriasola

PUNTA ARENAS ... Carlos Sommer

BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1954

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

CUENTAS

FONDOS DISPONIBLES:

a) Oro sellado chileno en el País	238.824.279
b) Oro específico en el País	1.908.341.099.55
c) Oro específico en el Exterior	2.523.644.705.32
d) Depósitos en Corresponsales del Exterior	1.091.311.071.79
e) Otros valores en monedas extranjeras en el País	275.465.271.80
f) Corresponsales de Compensaciones	2.103.492.209.50

OTROS VALORES:

a) Moneda Divisionaria (Anterior DFL 106)	931.90
b) Documentos a cargo de otros Bancos	132.831.471.23

APORTES A INSTITUCIONES INTERNACIONALES:

Aporte al Fondo Monetario Internacional, Art. 3.º, Sec. 3 b	4.125.294.555.80	197.448.909.90	1.177.256.534.30
Credito con Fisco, Ley 8.403, Art. 13, para pago de acciones del Banco	688.669.516.70		
Internacional de Rec. y Fomento			

COLOCACIONES:

Con Bancos Accionistas:	3.867.448.095.22
a) Redescuentos	

Con Banco del Estado de Chile:	4.499.580.190.91
a) Redescuentos, Art. 84, DFL 126	
b) Prestamos Agrícolas, Art. 85, DFL 126	1.570.000.000.—
c) Prestamos, Art. 86, DFL 126	

Con el Público:	1.510.745.296.73	880.000.000.—
a) Letras Descontadas	367.365.000.—	
b) Prestamos Warrants	900.394.58	
c) Letras Descontadas a Cooperativas Agrícolas, Ley 4.531	12.500.000.—	
d) Prestamos a Cooperativas de Consumos, Ley 7.397	796.500.000.—	
e) Letras Descontadas a la Industria Salitrera	116.469.121.64	
f) Descuentos a cargo FF. CC. del Estado, Ley 7.140	100.000.000.—	
g) Letras Descontadas a/c. de FF. CC. del Estado	277.764.024.55	
h) Letras Descontadas a Cia. de Acero del Pacifico S. A.	399.234.140.84	
i) Letras Descontadas a cargo de Cia. de Acero del Pacifico S. A.		

Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:	613.100.114.16
a) Prestamos al Fisco	1.288.862.42
b) Creditos al Fisco, Giros del Bco. Internac. de Rec. y Fomento,	2.233.074.56
Decretos, Hda. 309, de 9-1-46 y 10.735, de 13-XI-51	
c) Prestamos a la Municipalidad de Providencia, Ley 8.787	10.768.153.000.—
d) Prestamos al Fisco, Ley 11.575	
e) Prestamos al Fisco, Ley 7.747, Art. 40, Letras A. y C. y Dcto.	1.375.000.000.—
Hda. 8.245 — Interfund	1.100.000.000.—
f) Prestamos con Letras en US\$, Art. 53, Ley 11.575	

Con Empresas Autónomas y Semifiscales:	24.500.000.—
a) Caja de Crédito Popular, Ley 5.398	
b) Prestamos y Descuentos a la Caja de Crédito y Fomento Minero,	66.155.385.13
Ley 7.082	
c) Prestamos y Descuentos a la Caja de Crédito y Fomento Minero,	394.736.525.—
DFL 212, Art. 44	
d) Prestamos, Leyes 6.421-9.280 y DFL 45, 87 y 382, INACO	1.366.324.945.90
e) Descuentos, Leyes 6.421-9.280 y DFL 45, 87 y 382, INACO	555.303.583.72
f) Varios Deudores	955.000.—

INVERSIONES:

Bienes Raíces	78.095.703.48
Muebles	10.409.—
Valores Mobiliarios	48.537.83
Bonos del Banco Internac. de Rec. y Fomento	23.050.321.80

INVERSIONES POR LEYES ESPECIALES:

Operaciones Ley 7.747, Art. 40, Letra C:	
a) Bonos Fiscales	\$ 237.539.966.70
b) Bonos Fiscales (Ley 9.540)	477.856.680.—
c) Cia. Acero del Pacifico	1.245.000.000.—
d) Pagaré CORFO para ENTC, Ley 8.132, Art. 4.º	132.128.588.68
e) Debetures FF. CC. del Estado	15.000.000.—
f) Pagares de Tesorería, Ley 9.989	293.135.000.—
g) Bonos Fiscales, Ley 8.143, Arts. 4.º, 5.º y 6.º transitorios Banco del	325.651.000.—
Estado (ex Caja de Crédito Agrario)	
h) Pagares Fiscales, Ley 8.918, Arts. 8.º y 9.º (Ley Económica, del	197.860.000.—
30-X-47)	

OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:

Cambio N.º 1 (Fondos de Reserva)	4.014.314.034.70
Cambio N.º 2:	
1) Otras Disponibilidades del Banco	\$ 1.727.755.428.57
2) Equiv. Cuota US\$ Fondo Monetario In-	197.448.909.90
ternacional	
3) Equiv. Cuota Oro Fondo Monetario In-	1.177.256.534.30
ternacional	
Cambio N.º 3 (Compras de Cambio, Ley 7.144)	276.071.593.96
Cambio N.º 4 (US\$ Compensación) con Argentina Liq. Op. Pen-	860.831.716.80
dientes	155.881.974.30
Operaciones Pendientes y Varios	32.854.027.91
Intereses por Recibir	11.941.389.72
Monedas Extranjeras contra disponibilidades Oro (Conversión N.º 2)	4.773.691.681.—
Compra-Venta de Cambios de Compensación	1.435.407.737.22
Cambio N.º 5 (Cambio Ley 9.839)	496.559.999.10
Compensaciones Internacionales Cred. Covensa	49.116.521.30
Compensaciones Internacionales Cred. C. A. P.	
Operaciones Pendientes (Cobre)	16.411.505.07

OTRAS CUENTAS DEL DEBE:

Gastos de Administración y Varios	2.103.—
TOTALES	46.154.612.885.41

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

CUENTAS

EXIGIBLE A LA VISTA:

Billetes y Monedas Divisionarias del Banco en circulación	25.759.459.911.61
---	-------------------

Depósitos de Terceros:

a) Bancos Accionistas	4.836.429.120.58	
b) Público	52.851.491.09	17.725.273.17
c) Banco del Estado de Chile	1.171.899.180.91	
d) Caja de Amortización	51.278.990.23	9.455.996.27
e) Fisco	313.001.652.89	94.492.512.03
f) Reparticiones Gubernativas	45.493.579.86	9.244.526.50
g) Tratados de Compensación	41.908.232.20	
h) Otros Compromisos	459.798.079.07	3.739.087.87
i) Depósitos de Dólares (Dcto. Hda. 2.829)		

SUMAS

CUENTAS CON INSTITUCIONES INTER- NACIONALES:

Cuota Fondo Monetario Internacional	197.448.909.90	1.177.256.534.30
-------------------------------------	----------------	------------------

Cuenta N.º 1, Fondo Monetario Internacional:

a) Depósito por Aporte Inicial	\$ 4.124.478.426.20
b) Por Compras de Cambio	1.375.000.000.—

Cuenta N.º 2, Fondo Monetario Internacional	583.598.10
Cuenta A. Banco Internacional de Rec. y Fomento	688.669.516.70

OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:

Fondos de Reserva (Conversión N.º 1)		4.014.314.034.70
Otras Disponibilidades del Banco (Conversión N.º 2)	1.295.390.155.27	444.306.663.02
Compras de Cambio, Ley 7.144 (Conversión N.º 3)	276.071.593.96	
Operaciones Pendientes y Varios	33.535.209.50	60.356.221.39
Cuentas con Sucursales	42.730.817.23	
Corresponsales de Compensaciones		3.808.236.557.40
Compra-Venta de Cambios de Compensaciones		866.294.320.10
Compens. Canje US\$ Cy. por US\$ Compens. (Conv. N.º 4)		1.295.310.982.90
Compensaciones US\$ Garantía por Créditos Pendientes		78.981.508.10
Compensaciones Cuenta Bancos Autorizados		2.695.541.126.30
Cias. Autorizadas US\$ Compensac. con Ecuador		8.214.610.80
CORFO, Art. 5.º, Convenio Eximbank	936.719.701.37	
Cambio N.º 4 (US\$ Compensaciones)	3.393.836.586.70	
Varios Acreedores (Cobre)	308.667.468.15	
Operaciones Pendientes (Cobre)		37.074.278.08
Compra-Venta Ley 9.839 (Conv. N.º 5)		209.188.819.29
Compensación con Argentina Crédito C. A. P.		1.435.407.737.22
		7.145.012.60

OTRAS CUENTAS DEL HABER: CAPITAL Y RESERVAS:

Capital	215.426.000.—
Fondo de Reserva para Futuros Dividendos	382.341.628.47
Fondo de Eventualidades	250.000.000.—

TOTALES	46.154.612.885.41	12.378.498.217.26	5.849.058.618.17
---------	-------------------	-------------------	------------------

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia y Garantía	5.567.444.128.01	378.989.417.22
Cobranzas	1.337.697.775.05	7.513.—
Cobranzas de	465.242.369.36	
Vales y Billetes Fiscales para Incipierar	414.908.965.—	
Billetes del Banco sin valor para Incipierar		27.571.485.70
Cobranzas Recibidas de Corresponsales Compensación		222.424.868.60
Cobranzas Enviadas a Corresponsales Compensación		153.953.43
Corresponsales de Compensaciones		9.694.—
Custodia en Corresponsales		728.000.—
Credit. Suisse, Zurich, Dep. Esp. Chile, Fes. S.		76.999.983.84
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento "La Cuota"		
Compra Condicional Dils. Interfund	179.500.000.—	1.375.000.000.—
Documentos Visados, Leyes 5.185, 5.307 y 5.350		1.100.000.000.—
Debetures "C. A. P.", Ley 7.747 US\$		987.273.939.19
Importación de Capitales, Ley 9.839		23.540.000.—
Valores en Custodia (Bonos Bco. Intern. de Rec. y Fomento)		
Aporte del Fisco por Suscripción de Acc. del Bco. Internacional de Re-	693.000.000.—	
construcción y Fomento, Ley 8.403, Art. 13		
	8.657.810.738.42	3.736.709.453.92
		455.989.401.06

Valores en Garantía	2.105.886.548.—	
Valores en Custodia	3.461.597.580.01	378.989.417.22
Letras en Cobranzas	1.337.697.775.05	7.513.—
Letras de oficina en cobranzas	465.242.369.36	
Vales y Billetes Fiscales retirados de la circulación	17.501.—	
Billetes del Banco sin valor retirados de la circulación	414.908.965.—	
Reembolsos para Compensaciones		27.571.485.70
Reembolsos de Compensaciones		222.424.868.60
Compensaciones con el Exterior		153.953.43
Custodia en Dinares		9.694.—
Caja Amortización Dep. Esp. Ch. Fes. S.		728.000.—
Banco Intern. de Reconstrucción y Fomento "Aporte Fiscal"		76.999.983.84
Dólares Comprados al Interfund		1.375.000.000.—
Visaciones, Leyes 5.185, 5.307 y 5.350	179.500.000.—	
Suscripción Debetures "C. A. P.", Ley 7.747 US\$		1.100.000.000.—
Aporte de Capitales, Ley 9.839		987.273.939.19
Custodia en The National City Bank, New York		23.540.000.—
Acciones Fiscales del Banco Internacional de Rec. y Fomento	693.000.000.—	
	8.657.810.738.42	3.736.709.453.92
		455.989.401.06

BANCO CENTRAL DE CHILE...

(De la página 18)

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

que comprende el periodo entre el 1.º de Julio y el 31 de Diciembre de 1954

HABER

DEBE

Sueldos, Salarios, Gratificaciones e imposiciones patronales	\$ 135.677.388.45
Remuneración al Directorio	1.384.000
Contribuciones	11.810.302.51
Gastos de emisión	91.537.639.03
Gastos de Administración y Salidas Varias	135.638.560.44
UTILIDAD LIQUIDA	142.232.955.91

DISTRIBUCION DE LA UTILIDAD LIQUIDA, CONFORME AL TITULO IX, ARTICULO 56 DE LA LEY ORGANICA:

Fondo especial de Beneficio para empleados	\$ 27.350.640	\$ 7.111.647.79
Accionistas: Dividendo \$ 140.— por acción sobre 195.426 acciones	660.652.12	26.698.987.88
menos lo enterado por los Bancos		
Fisco: Dividendo \$ 140.— por acción sobre 20.000 acciones	\$ 2.800.000	\$ 108.422.320.24
Regalía	105.622.320.24	
		\$ 142.232.955.91

INTERESES SOBRE COLOCACIONES:

a) Bancos Accionistas	\$ 64.253.871.88
b) Banco del Estado de Chile	37.383.815.59
c) Empresas Autónomas y Semiautónomas	33.605.853.13
d) Público en General y Varios	129.964.360.65
e) Fisco, Reparticiones Gubernativas y Municipalidades	68.774.752.88
f) Fisco, Reparticiones Gubernativas y Municipalidades	183.088.492.21

INTERESES SOBRE INVERSIONES Y ENTRADAS VARIAS

\$ 517.781.046.34

VENCIMIENTO DE LAS COLOCACIONES

A LA VISTA	\$ 363.214.041.74
A NO MAS DE 30 DIAS	4.889.246.534.55
A NO MAS DE 60 DIAS	6.308.331.147.77
A NO MAS DE 90 DIAS	3.980.088.115.82
A PLAZOS MAYORES	12.770.367.118.48
TOTAL	\$ 28.311.258.958.36

ARTURO AGUIRRE E.
Contador GeneralFELIPE HERRERA L.
Gerente General

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

Las naciones libres reforzarán su unión defensiva este año

WASHINGTON, 31.— (UP).— Conforme las naciones libres desarrollan su fuerza y perfeccionan su unidad, retrocede el peligro de una guerra mundial, y ello permite encarar con confianza al Nuevo

Al cerrar los libros de 1954 —expresó Foster Dulles— podemos sentir cierto grado de satisfacción. Claro está que el año que terminó tuvo sus decepciones y reverses, pero en el saldo neto se ha registrado una ganancia sustancial. La mayor parte de esta utilidad ha estado en la capacidad demostrada de las naciones libres para perfeccionar cooperativamente su unidad y su fuerza. A consecuencia de ello, retrocede el peligro de una guerra general.

Entre los eventos afortunados, el Secretario de Estado señaló en primer término la forma en que debió concertarse el armisticio de Indochina, que refleja "las derrotas militares de la Unión Francesa". Sin embargo, de ello surgió el pacto de Manila "que puede limitar la magnitud y las consecuencias de las pérdidas" al ser que lo complementa adecuadamente.

Un segundo revés fue la muerte de la Mancomunidad Europea de Defensa, a manos de Francia, pero aún así condujo a la satisfacción concertada de la Unión de Europa Occidental. "De modo que cuando la adversidad se enseñoreó del mundo libre, éste mostró capacidad para reaccionar y salir de ella", subrayó Dulles.

De modo especial señaló la aprobación por la Asamblea Nacional Francesa, "a pesar de la presión sin precedentes del bloque comunista soviético", del tratado de Alemania y de la creación de la Unión de Europa Occidental.

Además, manifestó Dulles que el mundo libre había resuelto o está en buenas condiciones para hacerle frente a las amenazas que amenazan al mundo libre. Entre los problemas señalados mencionó la divergencia franco-yugoslava sobre Trieste, la disputa anglo-española sobre el Canal de Suez, la controversia anglo-francesa sobre el petróleo y la diferencia franco-alemana sobre el Sarre.

Por otra parte, la Organización del Tratado del Atlántico Norte adoptó "decisiones mayores", que pueden conferirle poder defensivo considerablemente aumentado. También en el lado favorable citó a la declaración de Caracas contra el comunismo internacional en el hemisferio occidental y la eliminación de las amenazas comunistas en Guatemala y en el Irán.

En Medio Oriente, continuó, el concepto de la línea septentrional contra las amenazas soviéticas toma forma bajo la dirección de Turquía y Pakistán.

"Desde el punto de vista militar —dijo Dulles— las naciones libres continúan fuertes y han encontrado la forma de mantener y desarrollar su fuerza en línea con el bienestar económico". Esto permite mirar con confianza al futuro, pero no hay que olvidar que "las fuerzas hostiles siguen siendo fuertes e implacables y que operan más alejamiento que hasta ahora. En vista de este poderío y alejamiento, no disminuimos, no podemos esperar una serie de intermitencias al éxito. Por el contrario, no podremos mantener nuestra posición, ni mucho menos aumentar nuestras ganancias netas, a menos que mantengamos nuestra vigilancia y nuestros esfuerzos sobre la base de la unidad nacional".

En Uruguay aclaran la situación política de Gobierno ecuatoriano

MONTEVIDEO, 31.— (UP).— Sobre la situación en Ecuador dio a conocer hoy un comunicado la Embajada de aquel país en el Uruguay. La nota, luego de explicar que hace las aclaraciones para las agencias internacionales e incompletas, expresa textualmente: "En ningún momento el Presidente constitucional del Ecuador ha permitido que las Fuerzas Armadas le impongan su voluntad."

Al contrario. Por motivos circunstanciales aceptó la renuncia del Ministro de Economía, pero, asimismo, aceptó la renuncia del Ministro de Defensa Nacional.

"Ante estos hechos, algunos militares, en connivencia con civiles fraguaron un complot, el cual fue desbaratado inmediatamente y en forma personal, por el Presidente Velasco Ibarra. Los comprometidos, entre los cuales se encuentran altos oficiales del Ejército, guardan silencio hasta ser sometidos a jueces competentes, de acuerdo a la Constitución y a las leyes de la República."

"Ha demostrado así el Presidente Velasco Ibarra que la función específica de las Fuerzas Armadas es velar por la seguridad internacional del país y por la vigencia de la Constitución. El pueblo del Ecuador está orgulloso de su democracia y por lo mismo no permitirá que políticos despreciables destruyan por ambiciones personales el privilegio de contarse entre las genuinas democracias que, lamentablemente, forman un reducido grupo en nuestro convulsado continente".

CATOLICOS ARGENTINOS PROTESTAN POR DECRETO SOBRE LOS LENOCINIOS

BUENOS AIRES, 31 (UP). (Por William Morsey).— Pronto reaparecerán en ciertos lugares apartados de esta capital casas de lenocinios, en virtud de la nueva interpretación dada por el Gobierno a la llamada "Ley de Profilaxis Social" de 1936. Por una ordenanza municipal de 1934, se había prohibido la existencia de dichas casas en esta ciudad.

Al parecer, sólo se permitirán casas de una o dos mujeres, como lo autorizaba una ordenanza municipal de 1919. La idea que preside esta regla es que tal tipo de casa, regentado por una mujer que no debe ser menor de 45 años de edad, excluye al tratante de blancas. La policía argentina persigue implacablemente a estos individuos y se da por consabido que ahora continuará haciendo lo mismo.

En cada Municipio se establecerá un registro, donde habrán de inscribirse todas las hetairas, al ser que se sigue el patrón de la legislación peruana anterior. Esas mujeres tendrán que someterse a reconocimientos médicos regulares, serán sancionadas con multas en caso de que contagien enfermedades venéreas.

El continuo encarecimiento de la vida del trabajador condujo a una disminución gradual de las casas de tolerancia, antes de la prohibición general de 1934 en Buenos Aires. Desde el número máximo de 1934, a que habían llegado en 1933, bajaron a 230 solamente en 1934. Ahora no se espera que el número sea mucho mayor que éste.

El vespertino periodista "La Epoca" subraya anoche que el régimen venia pagando desde hace cinco años por restablecer el prostitución legalizada. En 1936 el Partido Conservador, entonces muy poderoso, "empujo" en el Congreso, con apoyo de la Iglesia, la ley de "profilaxis" ante la débil oposición radical. En aquella época la medida parecía más bien encaminada a acabar con el infame tráfico internacional denunciado por el escritor francés Albert Londres, en su famoso libro "El cantino en Buenos Aires".

La observancia de la ley fue impuesta sin gran celo, quizá a causa de la inmediata oposición que encontró hasta 1943, en que sobrevino la revolución militar. A principios de 1949, los trabajadores de las industrias de pastas alimenticias, del caucho y de otros ramos fueron los primeros en levantar su voz en demanda de su derogación. En mayo de aquel año, el Gobierno peruano presentó al Congreso un proyecto de ley en tal sentido. La reacción católica surgió inmediatamente con gran fuerza.

REDITOS CALZADO

para señoras caballeros y niños.

RELOJES

nos, camisas, entregamos con descuento pie y 100 semanales.

CASA GONZALEZ CHAVEZ

Franklin 1081

PIANOS DE COLA GALLIAS

MERCED 617

BODEGAJES

Amplias y seguras Bodegas

SAN BORJA 555

FONO 92147

Dirección ferroviaria: "Warranta Chile Alameda". Almacén de toda clase mercaderías: Productos agrícolas — Materias primas — Saqueras — Maderas, etc. Tarifado mensual.

Ministros argentino y brasileño estudian un intercambio comercial

BUENOS AIRES, 31.— (AL).— En la Cancillería se efectuó una entrevista del Embajador de Brasil, Orlando Leite Ribeiro, con el Ministro de Relaciones Exteriores, Angel Gabriel Borlenghi y el Ministro de Comercio Exterior, Antonio Caffero.

Durante la reunión se consideró en sus diversos puntos los aspectos del Convenio Comercial recientemente acordado en Río de Janeiro por ambos países y que se suscribirá en breve en Buenos Aires.

El Convenio contempla la adquisición, por parte de Brasil, de un millón 200 toneladas anuales de trigo por el espacio de 3 años, Argentina, a su vez, comprará maderas de pino, material siderúrgico y otros productos.

Hallan diamantes en accidentada pista de ciudad de Prestwick

PRESTWICK, (Escocia), 31.— (UP).— Los expertos encontraron hoy diamantes, entre el barro, en el lugar, ennegrecido por las llamas, en que se estrelló un avión de pasajeros británico que llevaba a los Estados Unidos piedras preciosas valoradas en 2.000.000 de dólares.

Veintiocho personas murieron en la catástrofe que ocurrió el día de Navidad por la mañana, porque el piloto del avión, "un Strato-cruiser" de la BOAC, juzgó mal la distancia y aterrizó lejos de la pista.

Los expertos, trasfijos en avión desde Londres por la Compañía Lloyd's en la cual se aseguraron los diamantes, fueron recorriendo centímetro a centímetro el terreno. Recogían la tierra y la pasaban por un cedazo, a medida que los buscadores de oro, y después examinaban con cuidado cuánta piedra quedaba en él.

Los diamantes que se recuperaron hoy estaban ennegrecidos por el humo del incendio que estalló en el avión, la región en que cayó el aparato estaba acordada por la policía y nadie pudo acercarse a ella en momento alguno del día o de la noche.

AMERICA LATINA

GUATEMALA

GUATEMALA, 31.— (UP).— El Presidente Carlos Castillo Armas firmó hoy el decreto de ratificación de los nuevos contratos entre el Gobierno y la Compañía Agrícola de Guatemala, S. A. L. V. A. D. O. R.

La ratificación fue aprobada por la asamblea nacional constituyente por 55 votos contra 2 y una abstención. La aprobación se logró después de 8 horas de debate poco antes de medianoche.

SAN SALVADOR, 31.— (UP).— Un sirviente que extraña de los hornos en que el Banco Central cremaba los billetes en desuso, logró escapar a la institución 30.000 colones antes que se descubriera su artilugio.

SAN SALVADOR, 31.— (UP).— El "Diario Oficial" publicó la ley de salario y el presupuesto nacional para los dos años próximos. Para el año entrante se calcula los ingresos en 162.750.000 colones, o sea, 192 millones más que los de este año.

A la organización de Estados Centroamericanos se le destinan 114.000 colones.

CIUDAD TRUJILLO, 31.— (UP).— La compra de la Compañía Eléctrica por el Estado de conformidad con la ley promulgada hoy, se considera en los círculos oficiales como culminación satisfactoria de las negociaciones que el Gobierno efectuó con la Compañía. La compra se efectuó por un valor de 13.000.000 de pesos.

CIUDAD TRUJILLO, 31.— (AL).— Hoy presentó sus credenciales al Presidente Hector B. Trujillo, el Ministro alemán en la República Dominicana, Gunther Bock.

LA HABANA, 31.— (UP).— En el campamento de inmigrantes de Tiscornia se encuentran incommuniados Juan Bonayak y Francisco Vargas, llegados a esta capital por la vía aérea procedentes de Costa Rica.

CARACAS, 31.— (UP).— Durante los primeros once meses del año, se exportó en enero y noviembre último, Venezuela exportó 24.638.042 kilogramos de café de diversos tipos y con destino a trece países, por un valor total de 31.000.000 de dólares.

El primer avión suministrado por el Ministerio de Agricultura, y dice que el primer país importador de café venezolano es Estados Unidos.

COLOMBIA

CALI, 31.— (UP).— Un grupo de excursionistas que recorrió los cerros de la cordillera occidental, entre Cali y Buenaventura, halló los restos de un avión que se había estrellado contra una ladera rocosa.

El avión fue identificado como el F-27 y entre los restos del aparato se encontró el cadáver del piloto, cuya pulsera de identificación llevaba el apellido Larrea.

PERU

LIMA, 31.— (UP).— Numerosas personas vieron anoche lo que el matutino "La Nación" describe como "plátanos voladores".

Los "plátanos" en número de cinco hicieron su aparición súbita en el cielo de Lima y entre las cincuenta personas que los vieron había un redactor de "La Nación".

PARAGUAY

ASUNCION, 31.— (UP).— En la primera semana de enero se darán a conocer varias designaciones en el Cuerpo diplomático.

Entre ellas figura el nombramiento del Dr. Fernando Vallejos como Embajador en París. El Dr. Vallejos reemplazará en ese cargo al coronel Enrique García Zubizar, quien será trasladado a La Paz.

A su vez el actual Embajador en Bolivia, contralmirante Wenceslao Benítez, será nombrado Embajador en Lima.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 31.— (UP).— El 10 de enero próximo se dará comienzo en este país al Tercer Curso Internacional de Extensión Agrícola, organizado por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, zona sur, con sede en Montevideo.

Comienza en mares antárticos temporada de pesca ballenera

LONDRES, 31.— (UP).— (Por Laurence Meredith).— La temporada de la pesca de la ballena comenzará la semana próxima y se espera que sea una de las de mayor competencia, ya ha reunido en la región antártica, en Georgia del Sur, a 15 expediciones, con un total de más de 200 barcos.

Mientras la apreciada ballena azul gigante va escaseando, los métodos de pesca se hacen más científicos y este año muchas expediciones contarán con equipos radar, helicópteros, aviones y arpones de impulsión eléctrica.

Noruega ha enviado 9 expediciones. Gran Bretaña 3, Japón 2, Rusia, Sud Africa y Holanda 1 cada una, más una de Panamá, a los barcos del armador grieco-argentino Arístides Onassis, llegan a tiempo. En el caso de llegar los barcos de Onassis, habrá 19 expediciones y 233 barcos, que superan a los 206 del año pasado.

Después de terminada la temporada en la Antártida, las expediciones se dirigirán a los mares del círculo polar a pescar ballenas de superficie, cuya pesca está menos restringida.

De hecho habrá una pesca de más de 15.500 ballenas en la temporada, pues las unidades se distribuyen formando como base la ballena azul. Una de éstas es una unidad, equivalente a dos fin, dos y media humpback o seis sel, azul es la mayor y la de más valor comercial. En la actualidad escasea y se han pescado muy pocas en el hemisferio septentrional.

La ballena fin es la que sigue en tamaño a la azul y abunda mucho, al extremo que constituye el 90 por ciento del abastecimiento mundial. Su tamaño pasa de 25 metros. La humpback mide unos 16 metros y también abunda. Las menores son las sel y minke.

Desde 1925 en que se comenzó a utilizar hidroaviones en la Antártida, aumentó el uso de los mismos en el aprovechamiento de la ballena y superó al trabajo de las fábricas establecidas en Georgia del Sur. Los británicos fueron los primeros en hacer uso de estos barcos, y en el transcurso de cinco años, 41 barcos fueron a la zona, aumentando como nunca la producción de aceite.

La pesca de la ballena azul se intensificó, alcanzando a 25.325 en 1930-31, pero esta ballena comenzó a disminuir.

Londres, 31.— (AL).— Dos hechos ocurridos en América Latina conmovieron este año la opinión pública de todo el mundo, con fuerza parecida a la de los grandes sucesos europeos. Son ellos el suicidio del Presidente Vargas y la invasión armada de Guatemala por parte del coronel Carlos Castillo Armas, que culminó con la caída del régimen de Jacobo Arbenz y la devolución de las tierras que este último confiscara.

Además de los dos hechos fundamentales anotados merecen ponerse de relieve en la revisión de los sucesos de 1954, la confiscación de parte de la flota de Aristides Onassis por parte del Gobierno peruano, bajo la acusación de violar las aguas jurisdiccionales del Perú; las conferencias interamericanas de Caracas y Río de Janeiro y, en el terreno deportivo, la consagración del pugil argentino Pascual Pérez como campeón mundial de peso mosca, primer título mundial logrado por un boxeador latinoamericano.

EL PANORAMA MUNDIAL.— En cuanto al panorama mundial, propiamente dicho, la cabecera de la información diaria ha estado casi invariablemente ocupada por un país: Francia, y por uno de sus hombres que se perfilan netamente en el reducido núcleo de los estadistas contemporáneos: Pierre Mendes-France. Este, asentado en el Primer Ministerio desde que la Asamblea Nacional dio muerte al proyecto de la Comunidad Europea de Defensa, ha sido protagonista de los sucesos de tan grande trascendencia como el cese de la guerra en Indochina, la solución del conflicto del Sarre y la serie de negociaciones internacionales coronadas por los acuerdos de París sobre el rearme y la soberanía de Alemania y el ingreso de ese país en la NATO.

En los últimos días de 1954 avanzó en camino de la ratificación definitiva.

Durante el año que termina, la ansiedad occidental por eliminar la tensión internacional y lograr la coexistencia pacífica y constructiva con el mundo comunista, estuvo reflejada en dos importantes conferencias internacionales, la de Berlín, que fracasó, y la de Ginebra, uno de cuyos frutos fue la consecución del armisticio de Indochina tras la caída del baluarte de Dien Bien Phu, en mano de las fuerzas comunistas.

Otro de los puntos que movió la constante preocupación del mundo, fue la minúscula Ciudad del Vaticano, a raíz de la prolongada enfermedad que afecta al Sumo Pontífice y que ocasiona

muertos temores por su vida. Pese a los cuidados que le prodigan sus médicos personales, el estado general del jefe de la Iglesia Católica sigue siendo grave.

En Italia se registró este año uno de los más resonantes asuntos políticos a raíz de haberse discutido la existencia de una organización de afectos a las drogas. Esta escándalo comenzó con el asesinato de una joven tolosiana, Wilma Montali y culminó con la renuncia del Ministro de Relaciones Exteriores, Attilio Piccioni, cuyo hijo Piero, se vio involucrado en el asunto.

En otro orden de cosas, la seguridad del Pacífico Sudoccidental, que se constituyó en preocupación especial de los Estados Unidos, quedó prácticamente consolidada en la conferencia internacional realizada en Manila, con la intervención de los países no comunistas del sudeste asiático, que dio por resultado un sistema de defensa colectivo muy parecido a la OTAN: la Organización del Tratado del Sudeste de Asia.

Por último, debe señalarse que en 1954 acontecieron dos sucesos deportivos de importancia especial aparte de la ya mencionada conquista de un título mundial lograda por un pugil argentino. El campeonato mundial de fútbol que tuvo en Alemania un ganador sorpresa, y la superación del record mundial de la milla por el británico Roger Bannister, que fue el primer corredor pedestre que corrió la distancia en menos de cuatro minutos.

Extraordinarias OFERTAS más convenientes y económicas

FACILIDADES Consulte precios

JUGUERAS, desde \$ 2.780.-

y \$ 7.250.-

garantías

LAMPARAS metálicas y de lágrimas, desde \$ 980.-

REFRIGERADORES a parafina y eléctricos, económicos \$ 8.000.-

Mensual

HIELERA, desde \$ 7.900.-

COCINA eléctrica "Banks" 2, 3 y 4 platos. Lo mejor en su tipo, desde \$ 11.000.-

PIANCHAS desde \$ 680.-

automáticas \$ 1.950.-

LAVADORAS Banks, Hoover y otras, desde \$ 39.500.-

OLLAS a presión, Marmitec, Fensa, Presto, desde \$ 3.950.-

REEMBOLSOS

PRESIDENTE HONDUREÑO DARA A CONOCER PLANES PARA NUEVO GOBIERNO

TEGUCIGALPA, 31 (AL).— Su política de "conciliación nacional" dará a conocer el Presidente de Honduras, Julio Lozano Díaz, mediante un discurso, que será ratificado mañana a través de una cadena nacional de radioemisoras.

Se estima que el discurso de Lozano será de importante trascendencia para Honduras, ya que en él se fijará el rumbo que determinará al Gobierno la colaboración de los tres principales partidos políticos del país.

Asimismo, algunas informaciones han revelado quienes integrarán el nuevo Ministerio, el cual rendirá juramento el 3 de enero.

Los nuevos Ministros serán: Sr. Ramón Jiménez Castro, nacionalista, Ministro de Gobernación; general Antonio Encarnación, losanista, Defensa Nacional; licenciado Esteban Mendoza, losanista, Relaciones Exteriores; doctor Enrique Cortés Pineda, losanista, Educación Pública; ingeniero Angel Sevilla, liberal, Recursos Naturales (anteriormente Agricultura); licenciado Pedro Pineda, losanista, Economía; y licenciado Manuel Caceres Villal, reformista, Salud Pública.

Por conflicto social no sale un diario de católicos bonaerenses

BUENOS AIRES, 31 (UP).— El periódico católico "El Pueblo" no se publicó esta mañana.

Un representante de la empresa achacó la falta de aparición del diario a un "conflicto obrero" en la casa editora.

Los talleres de imprenta del diario están parados, y en las oficinas se están haciendo los preparativos para el domingo (mañana sábado) no se publicará el diario.

M.YAKIN Y CIA

BANDERA, 570

LTD ALAMEDA 119

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

FRANCISCO CUEVAS MACKENNA,
Vicepresidente.

CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTORES:

REPRESENTANTE DE:
MARIO SÁNCHEZ VÁSQUEZ S. E. Presidente de la República.
OSVALDO SAINT-MAUR S. E. Presidente de la República.
EMILIO GONZÁLEZ GONZÁLEZ S. E. Presidente de la República.
GUILLERMO DEL PEDREGAL HERRERA Corporación de Fomento.
EDUARDO ALESSANDRI RODRIGUEZ H. Cámara de Senadores.
JUAN ANTONIO COLOMA MELLADO H. Cámara de Senadores.
PEDRO DONOSO BASADOS, Fiscal.

HERNÁN FIGUEROA ANGUIITA H. Cámara de Diputados.
ALFREDO LEA-PLAZA SAENZ H. Cámara de Diputados.
LUIS MACKENNA SHIELL Banco Central de Chile.
JOSÉ FONTAINE ALDUNATE Agricultura.
VENANCIO CORNEJO HUENCHUAL Industria.
FEDERICO HELFMANN REIMERS Industria.

REPRESENTANTE DE:
ENRIQUE JARA TORRES Industria.
ROBERTO ALDUNATE LEON Minería.
JOSÉ SILVA GUERRA Comercio Mayorista.
MARIO SANTANDER DENIS Comercio Minorista.
RAFAEL ZUSIGA GONZÁLEZ Empleados.
MANUEL COLLADO GÓMEZ Obreros.
ALEJANDRO OSA PUEBLA, Gerente General.

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1111

OFICINAS EN:

ARICA
IQUIQUE
TACAPILLA
CHUQUICAMATA
CALAMA
ANTOFAGASTA
TALTAL
CHACABAL
POTERILLOS
COPIAPO
VALLENAR
LA SERENA
COQUIMBO
VICUÑA
OVALLE
ILLAPEL

SALAMANCA
CAILLO
LA LIGUA
SAN FELIPE
PUTAENDO
LOS ANDES
LA CALERA
LIAT-LIAT
QUILLOTA
SAN FRANCISCO DE LIMACHE
VILLA ALEMANA
VISA DEL MAR
VALPARAISO-PRAT
VALPARAISO-ALMENDRAL
CASABLANCO

SANTIAGO: Alameda N.º 1111
Huellano N.º 1234
ALAMEDA
AVDA. MATTA
RANDELA
BRASIL
ESTACION
HUEFANOS
INDEPENDENCIA
MATUCANA
SUSOA
PROVIDENCIA
QUINTA NORMAL
RECOLETA
SAN MIGUEL

STGO.-VICUÑA MACKENNA
SAN ANTONIO
SAN BERNARDO
PUENTE ALTO
TALAGANTE
MELIPILLA
BUIN
GRANEROS
RANCAGUA
DORNEZ
REQUINOA
RENGO
PEUMO
SAN VICENTE DE T. T.
SAN FERNANDO
SAN FERNANDO
SANTA CRUZ

NANCAGUA
CHIMBARONGO
CURICO
MOLINA
CONSTITUCION
TALCA
SAN JAVIER
VILLA ALEGRE
LINARES
CAUQUENES
PARRAL
QUIRIBUE
SAN CARLOS
COLEMU
CHILLAN
TOME

BULNES
TALCAHUANO
CONCEPCION
CORONEL
LOJA
TUMBE
YUNGAY
ARAUCO
LOS ANGELES
NACIMIENTO
LIERO
MULCHEN
ANGOL
CANET
COLLIPULLA

VICTORIA
TRAIGUEN
CURACAUTIN
LAUTARO
CARAHUE
TEMUCO
NUEVA IMPERIAL
CUNCO
FREIRE
PITRUFQUEN
GORBEA
VILLARRICA
LONCOCHE
LANCO
SAN JOSE DE LA MARIQUINA
VALDIVIA

LOS LAGOS
PAILLON
LA UNION
RIO BUENO
OSORNO
RIO NEGRO
FRUTILLAR
PUERTO VARAS
FRESIA
PUERTO MONTT
MAULIN
ANCUD
CASTRO
PUERTO AISEN
COYHAIQUE
PUERTO NATALES
PUNTA ARENAS

AGENCIAS EN:

MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA, ANDACOLLO, COMBARBALA, LOS VILOS, PETORCA, QUINTERO, SALVADOR DONOSO, SEWELL, CALETONES, CUREPTO, Penco, SAN ROSENDO, CURANILAHUE, PUERTO SAAVEDRA, CALBUCO, CHONCHI Y PUERTO FORVENIR.

CORRESPONSABLES EN EL EXTERIOR:

ESTADOS UNIDOS: Bank of America, Bank of the Manhattan, Colonial Bank, Grace National Bank of New York, Irving Trust Company, J. Henry Schroder Banking Corporation, Manufacturers Trust Company, The Chase National Bank of the City of New York, The First National Bank of Chicago, Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, Rothschild Freres, Rotterdamse Bank, Midland Bank Limited, N. M. Rothschild & Sons, J. Henry Schroder & Co., Westminster Bank Limited.

FRANCIA: HOLLANDA: INGLATERRA:

ITALIA: Banca Commerciale Italiana, Banco di Roma, Banco di Napoli, Credito Italiano, Daiwa Bank Limited, The Fub Bank Limited, Den Norske Creditbank.
JAPON: Banco de Crédito del Perú.
NORUEGA: Banco Espirito Santo e Comercial de Lisboa.
PERU: Stockholms Enskilda Bank, Union de Banques Suisses.
PORTUGAL: SUECIA: SUIZA:

BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1954

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	MONEDA CHILENA	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja	\$ 1.649.404.635,55	\$ 1.330.531,40	
Documentos computables como encaje según leyes especiales	128.838.916,37	79.180.753,36	
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.153.010.385,92		
Depósitos en el Banco Central de Chile en Oro Exportable conforme a la Ley N.º 19.270		39.235.012,90	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	1.036.996.004,49		
Depósitos en Bancos Comerciales del País	2.000.000.000,00		
Depósitos en el Exterior:		213.518.141,14	
1) En Bancos y Corresponsales	\$ 5.968.249.942,33	\$ 333.254.438,80	\$ 6.301.504.381,13
TOTAL			
COLOCACIONES:			
Deudores en Cuentas Corrientes:			
1) En virtud de contratos	\$ 190.620.599,27		
2) Sobregiros	877.165.862,17		
3) Caja de Crédito Popular	988.000.000,—		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagares:			
1) A no más de tres meses	2.975.186.543,68		
2) A plazos mayores	4.349.932.319,90		
3) Sin vencimiento fijo	326.474.065,93		
4) A largo plazo D. F. L. 126, Art. 47, letra c)	721.395.906,65		
b) Préstamos con Letras:			
1) A no más de tres meses	5.829.311.137,53		
2) A plazos mayores	209.554.701,43		
3) Sin vencimiento fijo	134.883.759,50		
Documentos Descuotados:			
1) A no más de tres meses	6.986.961.939,66		
2) A plazos mayores	430.101.436,05		
Otras Colocaciones	1.019.715.006,53		
SUMA	\$ 24.919.303.878,30	\$ 66.310.887,39	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales			
Deudores por Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios	13.140.463,13	\$ 78.223.731,30	
TOTAL	\$ 24.998.955.228,82	\$ 78.223.731,30	\$ 25.077.178.960,12
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
1) Para el servicio del Banco	\$ 2.384.937.654,21		
2) Aceptados en pago y afectos a realización	822.604,—		
3) Otros			
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) Fiscales y Municipales	1.225.843.413,—		
2) De emisiones propias	31.047.506,06		
3) De empresas industriales y otras	8.130.000,—		
b) Acciones:			
1) Varias	178.784.996,66		
2) De la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S. A.	53.347.000,—		
c) Debetures	254.670.000,—		
Otros bienes muebles afectos a realización	782.300,—		
Muebles, útiles e instalaciones	\$ 258.601.828,03		
Menos: Amortizaciones ordinarias	\$ 9.718.798,20		
Masquinarias y accesorios	9.375.455,74		
Mercaderías	1.032.371.019,69		
TOTAL	\$ 5.428.795.182,10		\$ 5.428.795.182,10
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales en el País	\$ 2.666.360.762,65		
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	367.945.929,59		
Operaciones en Bonos Hipotecarios	2.759.270.379,77		
Operaciones en Bonos Hipotecarios	\$ 1.019.398.928,31	\$ 272.344.840,07	
Operaciones de cambio y varias	303.333.306,33		
Intereses por Cobrar			
TOTAL	\$ 7.116.306.376,65	\$ 272.344.840,07	\$ 7.388.651.216,72
TOTAL GENERAL			\$ 44.196.129.740,16

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	MONEDA CHILENA	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Acreedores en Cuentas Corrientes:			
1) Fisco y Reparticiones Gubernativas	\$ 3.428.335.574,53	\$ 5.500.000,—	
2) Bancos Comerciales	610.615.775,61		
3) Otras Instituciones	8.518.950.416,61	110.000,—	
4) Publico	7.655.828.260,18		
5) Sección Comisiones de Cobranza	7.836.192,73		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
1) Bancos Comerciales	334.229.350,36		
2) Publico	417.615.497,76	63.574.546,20	
3) Cuentas Menores D. F. L. 126, Art. 45	414.804,42		
4) Cupones vencidos del Dep. Hipotecario	9.373.352,21	2.024.456,32	
5) Cupones del semestre del Dep. Hipotecario	12.296.715,—		
Letras y Giros Telegráficos por Pagar	68.948.837,01		
Varios Acreedores	500.670.083,18	54.923.466,50	
Depósitos en oro exportable conforme Ley 9.270		14.299.012,90	
Bonos amortizados por pagar	2.213.500,—		
SUMA	\$ 3.286.233.487,97	\$ 21.567.328.359,50	\$ 140.420.481,92
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		27.629.096,13	
Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios		163.084.390,68	
TOTAL	\$ 3.286.233.487,97	\$ 21.594.957.455,73	\$ 308.514.872,60
EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS:			
Depósitos a plazo indefinido renovable	\$ 4.789.853.436,10	\$ 32.534.458,26	
Depósitos a plazo y condicionales de ahorro		83.072,12	
Depósitos a plazo fijo o indefinido	12.904.247,37	86.436.115,29	
Varios acreedores		57.722.065,—	
Cupones del semestre del Dpto. Hipotecario		178.775.730,67	
SUMA	\$ 4.802.757.683,67	\$ 244.865.864,95	\$ 5.047.623.548,62
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		68.090.134,28	
Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios			
TOTAL	\$ 4.802.757.683,67	\$ 244.865.864,95	\$ 5.047.623.548,62
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSABLES:			
Adeudado a Bancos del País:			
1) Al Banco Central de Chile	\$ 2.570.000.000,—		
Adeudado al Exterior:			
1) A Bancos y Corresponsales		\$ 41.444.070,80	
Redescuentos vigentes:			
1) Con el Banco Central de Chile	4.500.832.601,70		
Deudas hipotecarias a largo plazo	844.992,49		
TOTAL	\$ 7.071.677.594,19	\$ 41.444.070,80	\$ 7.113.121.664,99
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Bonos hipotecarios en circulación	\$ 2.333.960.000,—	\$ 1.868.415,—	
Operaciones de Cambio y varias	1.678.924.535,95	327.589.716,29	
Obligación Ley N.º 5.601, Art. 4.º y Obligaciones Continuas	161.821.276,75		
Emisión de Bonos de Responsabilidad Fiscal (D. L. 221, Art. 2.º Ley 5.728, Art. 36)		9.405.935,48	
Intereses por pagar	530.767,04		
TOTAL	\$ 4.174.936.579,74	\$ 338.864.066,77	\$ 4.513.800.646,51
OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Utilidad del Ejercicio	\$ 40.480.602,77		
TOTAL	\$ 40.480.602,77		\$ 40.480.602,77
CAPITAL Y RESERVAS:			
CAPITAL	\$ 2.296.397.460,97		
TOTAL	\$ 2.296.397.460,97		\$ 2.296.397.460,97
TOTAL GENERAL			\$ 44.196.129.740,16

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de Directores y Empleados: (1)			
1) Directores:			
a) Directas	\$ 3.716.551,57		
b) Indirectas	12.000,—		
2) De Empleados:			
a) D. F. L. 126, Art. 47, Letra c)	183.234.435,36		
b) D. F. L. 126, Art. 12 transitorio:			
1) Directas	74.665.670,90		
2) Indirectas	87.900,—		
TOTAL	\$ 261.736.557,83	\$	261.736.557,83
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (2)			
1) A favor del Superintendente de Bancos	\$ 1.613.000,—		
2) A favor del Banco Central de Chile	1.897.797.810,—		
3) Prendas constituidas a favor de acreedores del Banco			
TOTAL	\$ 1.899.410.810,—		\$ 1.899.410.810,—
Deudores por Créditos del Exterior		\$ 563.581.335,90	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	752.912.818,50		
Valores en Custodia	926.993.008,50	98.557,80	
Valores y Letras en Garantía	2.460.947.893,21		
Documentos en Cobranza	2.414.711.112,35		
Cobranzas del Exterior		12.903.901,12	
Cobranzas sobre el Exterior		21.570.363,80	
Créditos vigentes a cargo del Fisco y Municipalidades	562.384.269,33		
Mercaderías en Depósito	371.700.447,60		
Bonos de edificación en depósito	42.854.000,—		
Bonos Hipotecarios no retirados	23.310.000,—		
Habitaciones Baratas Ley N.º 5.758	96.324.307,92		
Fondos en el Exterior para pago de cupones rezagados y bonos amortizados		80.057,70	
Bonos rescatados y acogidos a la Ley N.º 5.580		541.378.425,—	
Fondo Especial Arica	7.607.920,50	933.542,50	
Bonos de la Cartera en Garantía			
TOTAL	\$ 7.629.745.777,91	\$ 1.140.546.183,82	\$ 8.770.291.961,73

Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las Colocaciones	\$ 261.736.557,83		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantías y contabilizados en las Inversiones	1.899.410.810		
Beneficiarios del Crédito del Exterior		\$ 563.581.335,90	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	752.912.818,50		
Depositar de Valores en Custodia	926.993.008,50	98.557,80	
Depositar de Valores y Letras en Garantía	2.460.947.893,21		
Depositar de Documentos en Cobranza	2.414.711.112,35		
Documentos por Cobrar por cuenta de Comitentes del Exterior		12.903.901,12	
Depositar de Cobranzas sobre el Exterior		21.570.363,80	
Créditos vigentes a cargo del Fisco y Municipalidades contabilizados en las Colocaciones	562.384.269,33		
Depositar de Mercaderías	371.700.447,60		
Depositar de Bonos de Edificación	42.854.000,—		
Depositar de Bonos Hipotecarios no retirados	23.310.000,—		
Responsabilidad fiscal por operaciones Habitaciones Baratas Ley 5.758	96.324.307,92		
Responsabilidad fiscal por cupones vencidos y bonos amortizados no remesados del exterior		80.057,70	
Caja de Amortización		541.378.425,—	
Acreedores del Fondo Especial Arica		933.542,50	
Depositar de Bonos de la Cartera en Garantía			
TOTAL	\$ 9.790.893.145,74	\$ 1.140.546.183,82	\$ 10.931.439.329,56

(1) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Colocaciones".

(2) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Inversiones".

(PASA A LA PAGINA 21)

Una medalla bien ganada

luna en el sorteo y se llevó la mejor parte, pese a que ninguno de los llamados era pan comido. Cuando, en las semifinales, Fernando peleó con Osorio, hubo gran discrepancia en los comentarios. El periodista dijo que vió a un campeón en Osorio. Era el Narizón un peleador más contundente, más clásico y dinámico que Antonio. Pero dieron de ganador al Eximio y fue así a la final con el Eximio.

—OOO—

FUE UNA LINDA final. Buenos boxeos por los dos lados, pureza de estilo y habilidad. Pero Fernando erró el juego y eso lo perdió. Si hubiera actuado aprovechando más sus virtudes cerebrales, habría ganado su juego y Sánchez le saca una decisión estrecha, pero justa. La verdad es que, en esa época, había muy escasa diferencia entre los tres atletas. Podían ganar o perder cualquiera de ellos en una noche. E hicieron bien en abrirse el mismo año: uno para mosca, otro para gallo y Fernando para plumas. Los tres fueron campeones sudamericanos en Buenos Aires.

—OOO—

Curiosa. Como profesional, que más brío a comienzo fue Sánchez. Fer-

rito Deportivo otorgado al jugador de la tercera división inf extraordinario donde vive, para la división infantil Venegas. A su vez los señores Antonio la repartición de ne al señor Raúl infantil albiceleste ha sabido granj 25 los ha dedicado nota se ve al di señor Laval en l xález está el vi

[illegible]

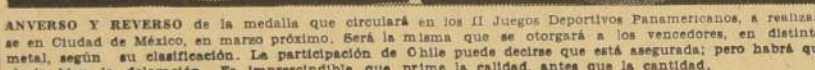
VIENE IGNACIO AR

Remeros y luchadores argentinos a México

nuno no abusan
 de él, pero no sabe enseñar, en
 transmitir su bagaje inmenso de
 sabiduría. Vino ahora a Buenos
 Aires con dos pupilos que portan
 antecedentes recomendados: Jo-
 se María Algarabí, liviano y Javier
 Omedimedián, campeones
 de España los dos. Algarabí se-
 ría rival de Prada y Ortiz enfre-
 ntará a Pita. A los otros dos se
 les da la sala no los impresio-
 naron bien, principalmente,
 porque boxean, se mueven con
 habilidad, sincronizan en forma
 muy agradable a la vista. Ortiz
 hace algunas cosas que le deter-
 ran "don Ignacio".
 A la plena con entusiasmo en
 el viaje que hará a Chile en
 marzo próximo. Vendrá con sus
 dos pupilos y el seguro que
 asegurará el peso macsa espa-
 ñol que figura en el ranking
 mundial y de quien se expresa
 con caloroso entusiasmo. En ca-
 da oportunidad que se da
 oportunidad que se da una impresión:
 tiene Ara una admiración cierta
 y sincera por Chile. Habla con

Los remeros son los siguientes:
 Cuatro remos largos con timonel:
 J. Ecker, Cerner, J. Sosa y
 A. Basso; los dos de S. Santos.
 Un par remos cortos: No
 R. Bataglia.
 Dos largos sin timonel: Jo-
 se María Algarabí y Javier Ome-
 dimedián.
 Cuatro remos largos sin timonel:
 R. Casasetti, G. Masato, J.
 Gómez y L. Pecchino.
 Dos pares corto: J. P. Ores
 G. y J. P. Ores G.
 Dos remos largos con timonel:
 Allegretti, Brascchi Seifert;
 nel: Vega.
 Ocho largos con timonel:
 Cerner, J. Sosa y J. P. Ores G.,
 J. Schneider, J. Monja y
 Mottel y timonel: G. Santos.
 Los miembros del equipo de
 cha son:
 Manuel Varela;
 Adolfo Di; pluma, Omar I.
 liviano: León González; mediod
 Norberto Rizzo, y pesado: Jo-
 se P. Ores G.
 La ratificación de su designa-
 ción deberá hacer ahora la Comi-
 sión Argentina de Deportes.

Luego de aprobarse la memoria de las actividades de 1954, el consejo de la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas ADIP, procedió a designar el siguiente directorio, para el presente año: presidente, señor Arturo Cerdá; vicepresidente, señor Olaff Echazá; secretario, señor Jorge Velasco; tesorero, señor Juan Pacheco; secretario, señor Juan Acestón; directores, señores Guillermo Clister y Carlos Roberto Medina y Luis Carrasbal; director de la rama de fútbol, Raúl Pino; de básquetbol, Armando Cárdenas; de pímpan, Manuel Gónzález; comisión revisora de cuentas, César Acevedo y Juan Pinilla; tribunal de disciplina, Omar Padua, César Cartagena, Juan Contreras y Gregorio Canales.



COMPRENDE LOS SIGUIENTES SERVICIOS REFUNDIDOS POR LEY N.º 9.322, DE
16 DE FEBRERO DE 1949:

Caja de Crédito Popular, creada por Ley N.º 3,607, de 27 de Febrero de 1920, modificada por Ley N.º 5,257, de 25 de Septiembre de 1933.

Inspección General de Casas de Marillito y Fierlas de Animales y de Productos, creada por Decreto-Ley N.º 769, de 21 de Diciembre de 1925, complementada por Ley N.º 7,694, de 13 de Octubre de 1941, y D. F. L. N.º 263, de 24 de Julio de 1953.

Inspección General de Casas de Préstamos, creada por Ley N.º 1,123, de 23 de Noviembre de 1898, modificada por Ley N.º 2,055, de 19 de Enero de 1916.

OFICINAS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR EN:

ARICA — IQUIQUE — ANTOFAGASTA — LA SERENA — LOS ANDES — VIÑA DEL MAR — VALPARAISO (3) — SANTIAGO (8) — RANCAGUA — CURICO — TALCA — CHILLAN
CONCEPCION — TEMUCO — OSORNO

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1954

ACTIVO

A.-FONDOS DISPONIBLES:			
1.-Caja	.....	\$ 14.782.585,90	
2.-Documentos a cargo de Bancos	.....	176.375,75	
3.-Depósitos en Bancos del país	.....	25.740.763,01	\$ 40.699.724,66
B.-COLOCACIONES:			
4.-Préstamos con garantía de prendas:			
a) Sobre Alhajas	.....	\$ 190.159.402.-	
b) Sobre Objetos Varios	.....	134.280.893.-	
c) Sobre Ropa	.....	449.451.583.-	
d) Sobre Muebles	.....	11.424.875.-	
e) Sobre Pieles	.....	3.649.865.-	
f) Sobre Prenda Industrial	.....	14.794.474.-	
		\$ 803.760.892.-	
5.-Obligaciones del Personal	.....	21.284.699,01	
6.-Varios Deudores	.....	6.549.591,87	880.979.583,22
7.-Deuda Fiscal Leyes N.os 9,629-10,343 y 11,764	.....	49.384.400,44	
C.-INVERSIONES:			
8.-Bienes Raíces	.....	\$ 158.925.706,90	
9.-Sección Ventas — Existencias	.....	12.239.019,40	
10.-Materiales, Muebles, Útiles e Instalaciones	.....	32.213.933,95	203.438.660,25
D.-OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
11.-Sucursales en el país	.....	\$
12.-Operaciones Pendientes	.....	4.297.301,06	54.946.885,76
13.-Intereses por Cobrar	.....	50.649.584,70	
			\$ 1.180.064.853,39

PASIVO

E.-EXIGIBLE A LA VISTA O ANTES DE 30 DIAS:			
14.-Excedentes de Remates	\$ 25.629.131.35		
15.-Varios Acreedores	20.877.668.23	\$	46.506.799.58
F.-BANCO DEL ESTADO - PRESTAMOS LEY N.º 9.322:			
16.-Préstamos Ley N.º 9.322			
a) De conformidad Art. N.º 2	\$ 30.000.000.—		
b) De conformidad Art. N.º 10	988.000.000.—		1.018.000.000.—
G.-ADEUDADO A BANCOS:			
17.-Obligaciones con Bancos:			
a) Banco Central de Chile, préstamos Ley N.º 5.398	\$ 24.500.000.—		
b) Bancos Comerciales	—		24.500.000.—
H.-OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
18.-Sucursales en el país	\$ —		
19.-Operaciones Pendientes	41.195.026.77		41.195.026.77
I.-CAPITAL:			
20.-Capital:			
a) Aportado por el Fisco	\$ 3.815.034.—		
b) Formado por Utilidades	38.970.135.77		42.786.169.77
UTILIDAD LIQUIDA			7.076.857.87
		\$ 1.180.064.853.	99

CUENTAS DE ORDEN

DEBE		CUENTAS DE ORDEN	
Especies en Prenda Industrial	\$ 42,562.800.—	Acreeedores por Especies en Prenda Industrial	\$ 42,562.800.—
Valores en Garantia	9,219.504.77	Acreeedores por Valores en Garantia	9,219.504.77
Especies en Deposito	253.379.61	Acreeedores por Especies en Deposito	253.379.61
Especies Propiedad del Servicio en Poder M. del Trabajo	52,035.939.38	Acreeedores por Especies Propiedad Servicio en Poder M. del Trabajo	52,035.939.38

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Que comprende el período entre el 1.º de Julio y el 31 de Diciembre de 1954

DEBE		QUE COMPRENDE EL PERIODO...		HABER	
Intereses pagados y por pagar	\$ 34.704.360.80			Intereses percibidos y por percibir	\$ 101.030.144.76
Sueldos, arriendos, otros gastos de administración, castigos y provisiones	215.124.134.79	\$ 249.828.495.68		Comisiones y otras utilidades	155.875.208.79
		7.076.857.87			\$ 256.905.353.55
UTILIDAD LIQUIDA		\$ 256.905.353.55			\$ 256.905.353.55

FRANCISCO CAREVIC P.
Contador General
R. N. C. No 8.214
Licencia Prof. No 1.542

ESTEBAN ZOLEZZI C.
Jefe Depto. Auditoría Contab. y Finanzas
R. N. C. N.º 4,220
Licencia Prof. N.º 3,537

CARDENIO GONZALEZ S
Director General

Argentina nos dio el primer campeón mundial: ¡Pérez!

Los equipos formarán así, ante las órdenes del juez arbitral Enrique Fernández:
UNIVERSIDAD CATOLICA: Litvak, Jara y Roldán; Alvarez, Sánchez y Vásquez; Tuñón, Baum, Cisternas, Montuoso y Moro.
WANDERERS: Quiral; Arrigo y Julio; Coloma, Rivas; Dubost; Ahumada, Torres, Díaz, Fernández y G. Díaz.



que formamos por la Liga Española
la recibido las correspondientes no-
tificaciones en que militan dichos players.

MADRID, (AL).— Para el p
de acción los futbolistas Zarra,
varias veces integrantes de la S
Un anuncio en tal sentido
de Fútbol, agregando que hab
ificaciones de los respectivos

MADRID, (AL).— Para el próximo año serán dejados en libertad de acción los futbolistas Zarra, Gainza y Panizo, quienes han sido varias veces integrantes de la Selección Española de Fútbol.

Un anuncio en tal sentido fue formulado por la Liga Española de Fútbol, agregando que había recibido las correspondientes notificaciones de los respectivos clubes en que militan dichos jugadores.

SE COMPLACERIA
TESTIMONIARLE
MAS CALIDO HOME

"LA BURLA DEL DIABLO" ESTRENA EL SAN MARTIN

El nuevo rotativo San Martín, ubicado en la Alameda esquina de Santa Rosa, anuncia para el lunes el estreno de una película del sello Artistas Unidos, "La burla del diablo", que cuenta en su reparto de papeles con cinco grandes figuras es-

Desfile de modelos en el film "Corazones en fuga"

Una lujosa tienda de modas es el escenario de la película "Corazones en fuga", en la que una encantadora muchacha es perseguida por la justicia a causa de un horrible crimen que no ha cometido y en el que parece estar implicada por fatales circunstancias. Esta notable producción de Artistas Unidos, que tiene como protagonistas a Marjorie Steel y Lew Ayres, se exhibirá desde el martes en el cine Florida.

AMPARITO GARRIDO ES LA REINA DEL SHOW DE CONFITERIA "GOYESCAS"

Amparito Garrido, la bellísima española, es la reina del show del Goyescas que como siempre destina en una línea de éxito tiene conjuntamente en su escenario, al Dico Cómic de América, Los Caporales, la nota folklórica con Los Cuatro Hermanos Silva, las damas de la Madre Patria con Soledad y Paquito, y la canción melódica americana en las interpretaciones de Enrique Fontana, el galán de la canción.

Este conjunto de primeras figuras actúa en las horas de 14 y 20 en la muy aplaudida Confitería "Goyescas".

"LA EDAD PELIGROSA" EN EL SANTA LUCIA

María Elena Márquez, Carlos Navarro, Andrés Palma y las Dolly Sisters componen el reparto de la producción mexicana "La edad peligrosa".

Esta película será estrenada simultáneamente el próximo martes en las salas Santa Lucía, Oriente y Regina.

Siguen con teatro lleno las revistas del Opera

Con localidades agotadas sigue presentando el Teatro Opera la revista de Mario Gayer Risco y Alfredo Godoy Guardia. "En esta obra hay teatro", la que sin duda puede considerarse como la que más ha gustado en el año que terminó ayer. A su extraordinario éxito han contribuido, poderosamente, la presencia en el escenario de la bailarina francesa Xenia Monty, cuyo nombre adquirió vasta popularidad a raíz de su incidencias con el Polos Bergère que la usó al país, y la folla vana cómica de los sketches, que con tanta gracia animan Iris del Valle, Eugenio Reyes, Eduardo Gamboa y Gabriel Araya. Asimismo, se hacen aplaudir los demás integrantes del conjunto, al cual aparece enriquecido con varias nuevas artistas traídas de Buenos Aires por el animoso empresario-director Buddy Day.

El drama de la soltería analiza el próximo estreno del T. Experimental

El próximo viernes 7 del presente mes ha quedado fijado definitivamente como fecha de estreno de "Dona Beatriz, la soltera", la comedia dramática de Federico García Lorca, que llevará a escena el Teatro Experimental de la Universidad de Chile en su nueva sala Antonio Varas.

García Lorca, que se distinguiera como dramaturgo capaz de entender los delicados laberintos del alma femenina, muestra en "Dona Beatriz, la soltera" el delicado romanticismo inherente a la mujer de todos los tiempos.

Esta obra ha sido dirigida por Pedro Morshier, director invitado por el Experimental, y perteneciente al Teatro de Ensayo de la Universidad Católica. La escenografía de la misma ha sido diseñada y dirigida su construcción por Guillermo Núñez.

BANDERA CONTINENTAL DANTE
FONO 8044 FONO 80735 FONO 804559

Hoy GRANDIOSO ESTRENO

AMOR Y MORIR
"Dangerous Crossing"

Jeanne CRAIG **Michael RENNIE**

Gustav Froelich supera a Emil Jannings en la nueva versión del film "Varieté"

En la pantalla del Real comenzamos a ver desde el martes, "Varieté", reciente producción alemana que reúne veinte años también fue llevada al cine con Emil Jannings, el formidable comediante de antaño, como protagonista principal. En la nueva versión de esta apasionante historia de las gaitas del circo, es Gustav Froelich, quien encarna ese papel, dando

una vibrante realidad, a la par que hondura emotiva. Este gran actor alemán, que es, asimismo, un notable director, ha sido el encargado de dirigir la película, a la que ha conseguido darle un estilo originalísimo, logrando pintar la vida de entretenimiento del circo con estupendo colorido.

El estreno de "Varieté" en el Real se ha fijado para el martes.

Un festival de cine franco-italiano celebrarán cuatro cines desde el 14

El viernes 14 del presente mes de enero tendrá lugar en Santiago un Festival de Cine Franco-Italiano, el que también se realizará simultáneamente en las ciudades de Valparaíso, Viña del Mar y Concepción, organizado por los acreditados sellos Continúa y Fach.

En la capital serán los cines Bandera, Continental, Plaza y Pacifico los encargados de llevar a cabo este festival que permitirá al público conocer en funciones "avant-première" siete films escogidos entre la mejor producción de los nuevos estudios mancomunados de Francia e Italia, los que cuentan con los más notables directores, artistas y técnicos de ambos países.

PROGRAMA DE CINES UNIDOS

El circuito Cines Unidos anuncia un atrayente programa.

El Lux exhibirá desde el lunes la cinta musical "Sinfonía eterna" conjuntamente con el film "Lágrimas y risas".

El "Alameda" anuncia para la próxima semana un programa doble: la producción en colores "La bruja blanca" y el film "Tromba".

La sala Las Liras continúa la exhibición de la producción del sello Metro, "Todos los hermanos eran valientes".

Una película para reír es "Me traes de un ala".

Una película que hará reír a carcajadas hasta el más grave de los espectadores es la producción mexicana "Me traes de un ala", en la que Tin Tan, el más jocosos de los comediantes actuales, aparece junto a la bellísima Sylvia Pinal, en toda suerte de lances para trasladar el amor y en situaciones cómicas de improvisados resultados. Actúan además en este film, el galán español José Luis Rivas y el bufo Mantequilla.

"Me traes de un ala" se estrenará el martes próximo en el cine Santiago.

nados de Francia e Italia, los que cuentan con los más notables directores, artistas y técnicos de ambos países.

Entre las películas seleccionadas para este festival figuran las siguientes:

"Los amantes de Villa Borghese", cuyo reparto lo integran Vittorio de Sica, Gérard Philippe, Micheline Presle y Ana María Ferrer, bajo la dirección de Franciotti.

"Fanfan la Tulipe", con Gina Lollobrigida y Gérard Philippe, Dirección de Christian Jacque.

"La enemiga", basada en el drama homónimo del ilustre escritor italiano Dario Nicodemi, con Elsa Cegani y Frank Latimore, en los papeles centrales. Dirección de G. Bianchi.

"Los amores de Lucrecia Borgia" con la estrella francesa Martine Carol y el conocido galán mexicano Pedro Armendáriz. El film ha sido rodado en technicolor, bajo la dirección de Christian Jacque.

"Día de amor", con Marina Vlady y M. Mastorini. Dirección de De Santis.

"Mañana es otro día", con Ana María Ferrer y Ana María Ferrer. Dirección L. de Moguy.

Y finalmente "El retorno de Don Camillo", con el celebrado Fernandel y Gino Cervi en los papeles centrales. Dirección de Julien Duvivier.

MAC-IVER 201

Trajes de baño y poleras para señoras y caballeros

Jantzen EN LAS MEJORES TIENDAS DEL MUNDO EXTERNO

LO DISTRIBUYE EN CHILE

Duquesa

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

MACHER POPES AUTUMN

FILM DE CANTINFLAS EN EL CINE RITZ

Esta nueva sala cinematográfica, ubicada en San Antonio 30, dotada de aire acondicionado y pantalla panorámica. Superficie, comenzará a exhibir desde hoy una de las más graciosas películas del bufo mexicano, Mario Moreno (Cantinflas) "Boy un prófugo".

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

Boy un prófugo

2ª SEMANA TRIUNFAL!

HOY PACIFICO

HUERFANOS 1147 - FONO 62921
3-6.30-9.45 P.M.

UNA PELICULA DE AMOR, TRAGEDIA Y ALEGRIA, ESTIMULANTE Y PICANTE, CON EL REPARTO MAS GRANDIOSO EN LA HISTORIA DE FRANCIA

EL PLACER

Basado en tres cuentos de Guy de Maupassant

CLAUDE DAUPHIN
GABY MORLAY
MADELINE RENAUD
GINETTE LECLERC
MILA PARELY
DANIELLE DARRIEUX
PIERRE BRASSEUR
JEAN GABIN
PAULETTE DUBOST
JEAN SERVAIS
DANIEL GELIN
SIMONE SIMON

SOLO MAYORES

¡Feliz Año Nuevo!

CON **SORBETE LETELIER**

NO HAY NADA MAS DELICIOSO QUE UN **SORBETE LETELIER** BIEN HELADO

\$268. LA CAJA DE 36 BOTELLAS

GASEOSAS de CHILE * E. DELPORTE 1156.
POR MANUEL MONTT, ALTURA DEL 1600: TEL. 40374 -

DOS LIBROS
de ROBERTO MEZA FUENTES

Cinco Romances de la Patria
Arbol de Navidad

En todas las Librerías de Chile

El BARQUILLO IDEAL

Conital

Todos los tipos, envase exclusivo, atención esmerada, entrega a domicilio sin recargo. Fabricantes del moderno portabarquillos AUDAX, práctico, cómodo e higiénico.

AVENIDA BULNES 97 - FONO 68335

SOCIEDAD INDUSTRIAL R. GAROSI Y CIA. LTDA.

Unicos fabricantes en el país de polvo fenolformaldehído

TODA CLASE DE MOLDEO EN BAKELITA

Se complacen en saludar a sus distinguidos amigos y clientes y desearles un feliz y próspero Año Nuevo

AV. LOS PAJARITOS 6788 — TELEFONO 92374 — CASILLA 637 SANTIAGO

HOY SANTIAGO

El AGUIRRE

Contando NACE el AMOR

RAUL MARYNEZ
ANDRES SOLER - OSCAR PULIDO

PROXIMO ESTRENO

ME TRAES DE UN ALA
TIN-TAN
SYLVIA PINAL

Depilatorio BEVERLYS

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morande 25). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
DIEZ DE JULIO (3130). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
COUSINO (30457). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
OPERA (30457). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
TEATRO SATCH (30457). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
TALLA (30457). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
PETIT REX (3144). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".

CINES

ALAMEDA (31254). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
ALHAMBRA (30277). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
ALMAGRO (31428). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
AMERICA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
AUDITORIUM (30458). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
ANDÉS (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
APOLO (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
ASTOR (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
AVENIDA MATTÁ (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
BANDERA (30458). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
BALMACEDA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
BAQUEDANO (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
BLANCO ENCALADA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
BOLIVAR (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CAPITOL (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CARRERA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CAUFOLICAN (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CENTRAL (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CERVANTES (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CINELANDIA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CITY (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
COLON (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CONTINENTAL (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CLUB DE SEÑORAS (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
CHILE (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
DANTE (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
DELICIAS (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
DIEGOCHICO (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
EL SAITO (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
ESMERALDA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
FLORIDA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
GRAN AVENIDA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
HOLLYWOOD (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
IDEAL CINEMA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
IMPERIAL (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
INDEPENDENCIA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
IRIS (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".
ITALIA (31443). — Retratado de la vida de Chile. Próximo estreno "Doña Rosita, la soltera".

Temporada de operetas se inicia hoy en el SATCH con "La Viuda Alegre"

Esta tarde, a las 18.30 horas, se inicia en el Teatro Satch la temporada de operetas vienesas, que un grupo de artistas nacionales y extranjeros viene preparando desde hace varios meses. Lo que nos hace pensar que será un espectáculo de primer orden, en el que todo ha sido cuidado, hasta en sus menores detalles.

Se ha escogido como obra de debut la conocida opereta del maestro Franz Lehár "La Viuda Alegre", estrenada a comienzos del siglo, y que ha servido para lucimiento de los más grandes artistas del género, habiendo merecido, asimismo, ser llevada a la pantalla innumerables veces, en los Estados Unidos y en Europa.

Los papeles principales de esta famosa composición de Franz Lehár estarán a cargo de Victoria Sportelli, a quien nuestro público ya ha tenido ocasión de conocer en temporadas anteriores de la aplaudida soprano chilena Matilde Broders; del actor cómico Teseo Stanchi, a cuyo cargo corre, asimismo, la dirección artística de la compañía; del tenor Mario Fontana, del barítono Guido Bragagnolo, y de los actores Eduardo Comoglio, Américo López y Rogel Retes.

Los bailarines han sido montados por la coreógrafa y danzarina Doreen Young, y la orquesta será dirigida por el maestro Enrique Giusti.



VICTORIA SPORTELLI, distinguida cantante, que tendrá a su cargo el papel principal de "La Viuda Alegre", la obra de Franz Lehár con que se iniciará hoy una temporada de operetas en el Teatro Satch.

EL MARTES SE ESTRENA "TESTIGO DEL CRIMEN"

El cine Central anuncia para el martes la apasionante película del sello Artistas Unidos, "Testigo del crimen".

Barbara Stanwyck, George Sanders y Gary Merrill, comparten los papeles principales de esta producción de suspense, dirigida por Roy Rowland.

LOS TEATROS DE BOLSILLO

EN EL TALLA. — La nueva y apasionante película artística formada por María Otilia y Emilio Gastel vuelve hoy a presentarse en la elegante sala Talla, ubicada en el subterráneo del teatro de la Sociedad de Autores Teatrales, interpretando la simpática comedia de Angèle Mouri: "Matrimonio de amor... sin amor", que ha sido aplaudida sin reservas. El espectáculo finaliza con un acto de canciones interpretadas por María Otilia, con la flauta y el buen gusto que la caracteriza.

EN EL PETIT REX. — La Compañía de Comedias, capitaneada por Miguel Frank, sigue presentando todas las tardes, con sala llena, la triunfal "Pista de amor", una segunda comedia de ingenio y fino humorismo, ha encontrado en Lillanette su más brillante intérprete. La segunda comedia de Norman Day, Milana Simpson y Charles Beecher. El montaje escénico, de mucha propiedad y elegancia, contribuye también a la excelente impresión que recoge el espectador.

Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1954 en Concepción, Lota, Coronel, Talcahuano, Tomé, Osorno, Valdivia, Puerto Montt, Temuco, Lautaro y Victoria.

Con su pintoresco equipo de 10 perros "football bull-dogs" y cien artistas internacionales, el Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1954, la Empresa Chilena Cóndor, actúa esta noche en Concepción hoy sábado 1.º de enero de 1955, y el domingo 2.º, ofrecerá cada día tres funciones despididas penosamente, en matinee infantil, vespertina y nocturna.

Seguidamente pasará a Lota el lunes 3 y martes 4 de enero; en Coronel, el miércoles 5 y jueves 6; en Talcahuano, el viernes 7, 8 y 9; en Tomé, el 10 y 11; en Penco, el 12 movilizándose en jira relámpago a Osorno.

En Osorno actuará el viernes 14, 15 y 16 de enero; en Valdivia, el 18, 19 y 20 de enero; en Puerto Montt, el 21, 22, 23, 24 y 25 de enero; en Temuco, el 27, 28, 29, 30 y 31 de enero; en Lautaro, el 1.º y 2.º de febrero; en Victoria, el 3 y 4 de febrero, para "saltar" finalmente a la provincia de Coquimbo.

"La importancia de llamarse Ernesto", pasa a exhibirse al cine Auditorium

Después de siete semanas de exhibición continuada en el Teatro Nacional, pasa, ahora, a la pantalla del Auditorium, "La importancia de llamarse Ernesto", una de las mejores películas inglesas que hayamos visto en los últimos años. Basada en la comedia homónima de Oscar Wilde, guarda un acento personalísimo y una gracia intelectual, en su mezcla de ingenio y emoción, de ironía y lirismo, que, lejos de disminuir, parece cionado el séptimo arte.

HOY * ROXY
MAYORES MENORES
MUERFANOS 1055 • FONO 80809
DE 11 a 24 HORAS.

ACCION FORMIDABLE CON LOS DOS COW-BOY MAS FAMOSOS DEL OESTE en este PROGRAMA DOBLE!

Rex Allen
ROY ROGERS

ESTRELLA RODRIGUEZ
PENNY EDWARDS
ROY BARCROFT
PINKY LEE

"IN OLD AMARILLO"

RODEO TRAGICO
AGUAS SALVADORAS

MARY ELLEN KAY
BUDDY EBBEN
ROY BARCROFT
REPUBLIC PICTURES

TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE

DOÑA ROSITA LA SOLTERA
García Lorca

ESTRENO
Viernes 7, a las 22 hrs.
Sábado y domingo: vespertina y noche

Entradas numeradas en venta

TEATRO ANTONIO VARAS MORANDE 25

DARAN "COCAINA" EN EL CINE PLAZA

El título de estas líneas no pretende anunciar que en el cine Plaza vaya a regular distribuido de esta funesta droga que tanto estrago hace en el mundo. Por el contrario, se trata del estreno de una película que muestra las actividades de los traficantes de drogas barónicas, a través de sus andanzas por el mundo, con el propósito de mostrar a los espectadores la realidad de la vida de los traficantes de drogas, que tanto daño ha hecho entre las "buenas" juventudes europeas de posguerra.

"Cocaína", al igual que el film "Eclatitud", es una cinta moralizadora, pues presenta, con patético realismo, las fatales consecuencias de un vicio, cuya exterminación debe abordarse por todos los medios. Esta cinta, rodada en Italia, muestra exteriores tomados en Roma y en París.

"El placer", film francés inicia su segunda semana

Un gran acierto ha tenido el cine Pacifico al cerrar el año con el estreno de la bellísima película francesa "El placer", que nuestro público ha recibido con suma complacencia. Como ya hemos dicho, "El placer" está basada en tres admirables cuentos del famoso novelista francés del siglo pasado, Guy de Maupassant, y tiene como protagonistas el más acreditado número de figuras artísticas de primera categoría que jamás se haya visto en el cine. Estas son: Claude Dauphin, Gaby Morlay, Madeleine Renaud, Ginette Leclerc, Milla Parély, Danielle Darrieux, Pierre Brasseur, Jean Gabin, Pauline Dubois, Jean Servais, Daniel Gelin, Simone Simonne, y otros, los cuales actúan bajo la experta dirección de Marcel Ophüls, el realizador de "La Ronda". "El placer" entra hoy a su segunda semana de exhibición en el cine Pacifico.

T. Principal
HOY
ROTAT. DE 11 A 24 Hrs.

Walt Disney
"Pinocho"

¡DIVERSION SUPREMA!
MUSICA Y CANCIONES

Y SELECTO PROGRAMA DE AGREGADOS.

METRO-LAS LILAS
BANDERA 141 TEL. 83361 PLAZA LORETO COUSINO TEL. 43116

3.30, 6.40 y 9.45 P. M. 6.30 y 9.45 P. M.

En la PANTALLA PANORAMICA!

TODOS LOS HERMANOS ERAN VALENTES

SOLO PARA MAYORES

HOY A LAS 11 AM. Matinal para Niños y Grandes

DIBUJOS EN COLORES CORTOS EDUCATIVOS COMICAS

TEATRO LAS LILAS Matinée a las 3.30 P.M.

HOY ¡PROGRAMA GIGANTE!

Aventuras de TOM y JERRY

en CINEMASCOPE y TECHNICOLOR

DE 11 A.M. A 24 HORAS
HOY-Ritz SAN ANTONIO 50 FONO 61458
AIRE ACONDICIONADO

POSA FILMS, S. A. Presenta a su Artista Exclusivo

MARIO MORENO

Cantinflas en "Soy un PROFUGO"

PANTALLA PANORAMICA SUPER Vision.

Con EMILIA GUIU • CHINO HERRERA • JOSE ELIAS MORENO

(MAYORES Y MENORES)

Dirección de MIGUEL M. DELGADO

HOY-Satch
SAN DIEGO 246 • FONO 89350
Vermouth 6.45 • Noche 10.15 p.m.

EL ESPECTACULO GLORIOSO DE LA MUSICA Y LA BELLEZA.

Operetas
PRIMER GRAN ESTRENO!

La Viuda ALEGRE
de Franz Lehár

INTERPRETES:
VICTORIA SPORTELLI
MATILDE BROTHERS
MARIO FONTANA
GUIDO BRAGAGNOLO
EDUARDO COMOGGIO
GRAN ELENCO

EL NOTABLE BALLET DE DOREEN YOUNG
ACTUACION ESPECIAL DE ROGEL RETES
PRIMER ACTOR COMICO Y DIRECTOR TESO STANCHI

MAESTRO DIRECTOR DE ORQUESTA ENRIQUE GIUSTI

PRECIOS
PLATEA BALCON ANFIT.
\$200.- \$120.- \$50.-

MAÑANA MATINEE A LAS 3 EN EL SATCH
ULTIMO FESTIVAL DESPEDIDA DEL AÑO
"El Club del Tío Alejandro"
NUEVO PROGRAMA. PRECIOS REBAJADOS

ESTA NOCHE LO ESPERAMOS EN EL KING'S CLUB

PORTAL BULNES 475
FRENTE A LA PLAZA DE ARMAS

ESTRENO
HOY
GRAN CINE
Plano

UNA BELLA MUJER SIN ESCRUPULOS DESENCADENA UN VIOLENTO DRAMA ENTRE LOS MERCADERES CLANDESTINOS DE NARCOTICOS!

COCAINA
(UNA CARTA AL AMANECER...)

Con LEA PADOVANI
FOSCO GIACHETTI

EXTRICTAMENTE MAYORES
DISTRIBUYE: CONTIFILM

COMPANIA 1068 - FONO 84714

Los "señores" osos del Yellowstone Park

En 8.760 kilómetros cuadrados viven miles de animales salvajes

Registrando una camioneta "vacía"

Vida apasionante y simpática de los osos de aquel Zoo



La primera impresión que se siente cuando se entra a Yellowstone es de sorpresa y estupor. De pronto un par de cachorros se adelantan y, por detrás de los vidrios comienzan a hurguear ante el terror creciente de los visitantes primerizos. Los osos de la fotografía, no saben que todos los conductores de la camioneta que oiscan están prácticamente metidos en los interiores de los asientos del vehículo.

El camino es ancho y... nuestro



Dueños del camino, los miembros de la familia de "Mr. Oso" deambulan todo el día, asustando a turistas novatos y recibiendo de ellos suculentos obsequios. Algunos osos son sumamente fotogénicos y, dedican gran parte de su tiempo a "posar" para los fotógrafos.

Yellowstone Park, es uno de los zoológicos más importantes y bien dotados del continente. En sus 8.760 kilómetros viven, en estado de semicautiverio, miles de animales, especialmente aquellos de gran tamaño, como osos, tigres, leones, elefantes, etc. Sucede que en diversas oportunidades, animales de diferentes especies se han dado muerte, por lo cual, se han separado grandes extensiones para que sean habitadas por animales de la misma familia. Por ejemplo, los osos —que son los "grandes señores de Yellowstone", porque son objeto de toda clase de regalos, por parte de los visitantes que se divierten mucho con sus bromas, tienen una extensión de cuatro kilómetros cuadrados, los cuales hay necesidad de recorrerlos en automóvil. Las medidas de seguridad son siempre vigilantes, aunque prácticamente no exista razón para temer nada de animales que viven rezoando, muy bien alimentados. La delicia de los turistas y visitantes, es la zona de los "Mr. Osos". Varias familias de estos animales salen al encuentro de los automóviles y en ellos conversan y hurgan a los viajeros hasta sacarles el precioso regalo que siempre les llevan. Luego se alejan pesadamente, como malagradeciendo los favores recibidos. Los osos son muy simpáticos y nunca han tenido problemas con el público, a pesar de que —hace algunos meses— uno de los cachorros fue encontrado gravemente herido por una bala de pistola, seguramente soltada por algún visitante que no pudo contener el susto ante la presencia del inofensivo animal.

Yellowstone Park, es uno de los zoológicos más bellos del mundo.

Ahora, hagamos una visita a la mansión de la familia de "Mr. Oso" Allí, fueron captadas, en forma apresurada y dramática, las fotografías que ilustran la presente página.

¿Es buena esta "pose"?



vez, se llama este popular oso casi completamente domesticado. Es uno de los animales más fotografiados de Yellowstone. Tiene una gracia innata para sonreír mientras los curiosos apuntan sus "leicas".

Ojo por ojo...

(Traducido de la revista "Times")

Una carta, firmada por "Phillips C.", apareció por primera vez en un consultorio amoroso del diario "Denver Post" de Estados Unidos. Pero, circuló por la ciudad de Denver con mayor rapidez de lo que habría hecho una historia aparecida en la primera página. En las oficinas de recortes, circulaba de mano en mano, las secretarías se la leían, entre ellas, por teléfono. Los maridos, al regresar a sus casas se la entregaban a sus esposas, quienes la recibían con un aire triunfador. Los servicios telefónicos la enviaron alrededor de los Estados Unidos, y fue varias veces transmitida por televisión.

LA CARTA. — "Mi altura es de 1,65 metros y peso 60 kilos", decía la carta. Y agregaba: "Mi marido tiene 1,85 y pesa 120 kilos. Durante los primeros cinco años de matrimonio, él que ya duraba 15, él me daba una fuerte paliza por lo menos una vez al mes, sin que mediara provocación de mi parte. Yo lo quería entrañablemente, y sabía que podría sobreponerme a la situación. Pero tuve que tomar una determinación al comprobar que sus accesos de rabia aumentaban en frecuencia y que peligraba la seguridad de nuestras dos hijas.

La próxima vez que él me aporreo, no pretendí defenderme. Solamente le dije: "Conforme. Me debes una y la pagaré". Tres noches más tarde, mientras él dormía tranquilamente, me levanté y le di un fuerte golpe en la cabeza y en el cuello con la pata de una silla rota. Evidentemente, como respuesta, recibí otra paliza a lo que contesté: "Aun me debes una..."

En mi casa, todo fue paz por espacio de una semana, hasta que, mientras él comía, le rompí una budinera en la cabeza. Nuevamente recibí una paliza. Esperé pacientemente y luego lo golpeé con una zapapilla de levantarse e, inmediatamente, recibí la peor apaleadura de mi vida.

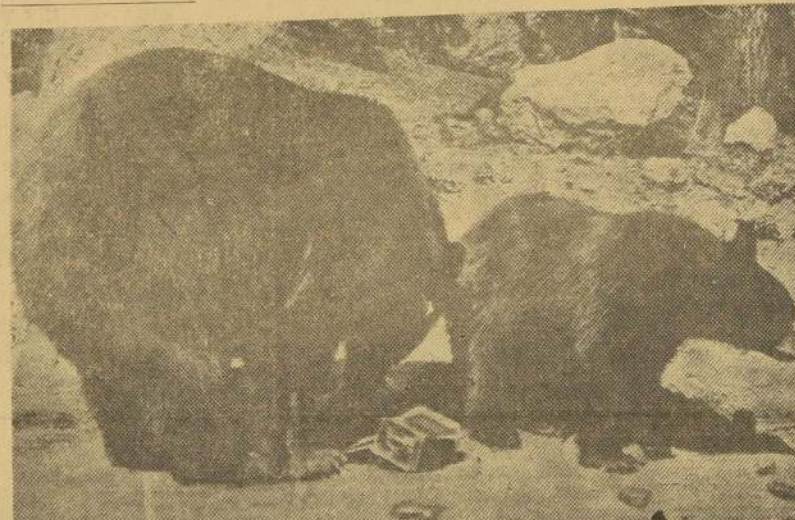
Pero, de pronto, su actitud cambió. Tenía miedo de irse a la cama y dormir, y cada vez que me acercaba a él, levantaba, instintivamente, sus brazos y se protegía la cabeza y la cara. En muchas ocasiones esperé hasta dos meses hasta que su venganza se hiciera efectiva, mientras tanto, él enloquecía esperando el momento en que sería nuevamente atacado. Finalmente pidió una tregua, a la que yo, gustosa, accedí. Desde entonces, nunca ha vuelto a poner una mano sobre mí o sobre las niñas, y nuestra vida de casados se desliza tranquilamente, con verdad en una de las cosas más maravillosas del mundo. Muchas veces, por espacio de seis meses, no había músculo de mi cuerpo que no me doliera, pero pasado diez años, me doy cuenta del poco precio que pagué por mi felicidad."

¡Bienvenido a Yellowstone!



De cualquier lugar puede salir un oso gigantesco de 150 kilos que se acerque ante el primer automóvil y, después de detenerlo, le dé la bienvenida mostrándole los colmillos, mientras espera un obsequio. El chófer de la fotografía es ducho en estos menesteres y no le teme al galante oso.

"Puff", otra vez chocolate



Los chocolates son deliciosas golosinas para los osos; pero, como todo cansa en esta vida, el almidonado paladar de los osos también se cansa. Mamá osa abre un paquete de chocolate recibido desde un auto y con aristocrática displicencia lo abandona como diciendo: "Puf, otra vez chocolate". Las indigestiones y enfermedades osunas son objeto de frecuentes y costosas intervenciones médicas.

UTILES SUGERENCIAS PARA LOS PATRONES: COMO AUMENTAR LA TRANQUILIDAD Y EL RENDIMIENTO

N. de la R.— Cualquiera semejanza o parecido con personas, hechos u oficinas reales, es mera casualidad.

NUEVA YORK, (XNS).— En el último número de la revista comercial "Systems", aparece un artículo relatando cómo la estruendosa sección de avisos clasificados de un gran diario de los Estados Unidos fue transformada en una oficina silenciosa y mucho más eficiente.

El autor, St. Clemon, administrador asistente de la sección de avisos clasificados de la World Traveler Corporation de Boston, dice que aunque en 1952 su oficina era la más importante de la localidad, se trabajaba allí en medio de enormes limitaciones. La combinación de diarios formada por el Morning Herald y el Evening Traveler, tenía 26.400.000 líneas de avisos pagados, de las cuales 5.400.000 eran clasificadas, que en su mayoría llegaban por teléfono.

"El personal estaba apretado en un espacio que resultaba inadecuado, y el clamor causado por 23 muchachas que atendían los teléfonos al mismo tiempo era algo indescriptible. Los viernes de primavera y otoño eran los días peores, con un término medio de mil llamados diarios. Sor-

tener una conversación telefónica en tal ambiente", dice el señor Clemon, "era algo que destruía los nervios, obligando a un intenso esfuerzo de concentración para pensar claramente".

"Tal era la situación cuando decidimos modernizar la sección de avisos clasificados", dice en su artículo St. Clemon.

Las mejores iniciales de importancia fueron hechas en la oficina, donde reformas estructurales aumentaron el espacio útil, mientras que los techos y las paredes fueron tratadas acústicamente. Se instalaron modernos escritorios metálicos separados por divisiones de cristal enmarcado en metal cromado. Por su parte la compañía telefónica colocó "equipos de 100 teclas" y líneas adicionales.

"Para completar la transformación", agrega el autor, "fueron adquiridas 25 máquinas de escribir Remington Rand Silenciosas, correspondiendo una para cada estación. Unida a la acción del aislamiento acústico, que absorbía el sonido de las voces, las máquinas de escribir silenciosas contribuían a crear el ambiente de quietud tan necesario para aumentar el rendimiento".

La operadora atiende los llamados con auriculares sostenidos a su cabeza, en forma de tener las manos libres para escribir a máquina. Los textos son hechos por triplicado, conservándose la tercera copia para el avisador, en caso de que desee repetir el anuncio. Al describir el éxito de esta operación de modernización, el señor Clemon manifiesta que: "Prácticamente de la noche a la mañana la atmósfera se convirtió en algo fresco y agradable. La tensión que había caracterizado las jornadas de trabajo, se extinguió, y el rendimiento del personal mejoró considerablemente. Ahora, la operadora en lugar de desgastarse para repetir cada palabra, sigue atentamente la conversación en voz natural, mientras el resto de las compañeras hace lo mismo. La producción ha aumentado y los errores de imprenta están prácticamente eliminados".

SALARIO MINIMO PARA LOS OBREROS AGRICOLAS

REALIZACIONES DE UN PROGRAMA

POR CESAR BASCOURT
SERIE N.º 3
(Continuará)



PROSIGUE EL GENERAL IBÁÑEZ "ARTÍCULO 2º EN CADA CIUDAD CABECERA DE PROVINCIA FUNCIONARA UNA COMISION INTEGRADA POR EL INSPECTOR PROVINCIAL DEL TRABAJO, QUE LA PRESIDIRA, POR EL AGRONOMO PROVINCIAL, POR EL JEFE...

...DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL QUE ACTUARÁ COMO SECRETARIO, POR UN REPRESENTANTE DE LOS PATRONES Y OTRO DE LOS OBREROS AGRICOLAS DE...



...LA PROVINCIA. DICHOS REPRESENTANTES SERÁN DESIGNADOS POR EL INTENDENTE DE LA PROVINCIA."



"EL REPRESENTANTE OBRERO DEBERA SABER LEER Y ESCRIBIR Y SER MAYOR DE 21 AÑOS."